

RP3608DA

en

zh

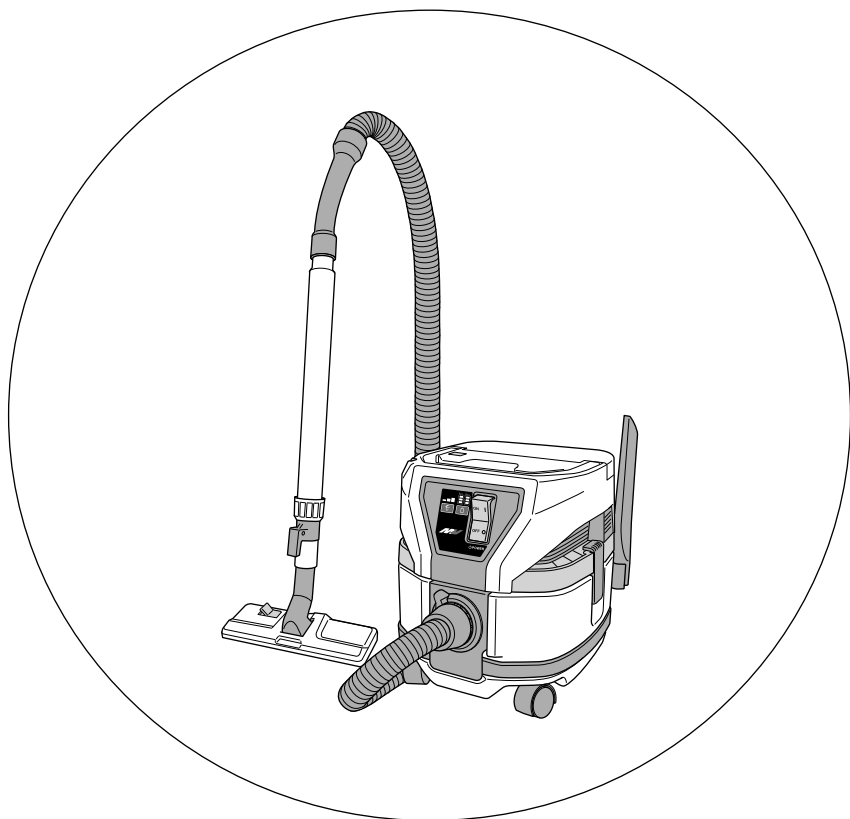
ko

vi

th

id

ar



(en) Handling instructions

(zh) 使用說明書

(ko) 취급 설명서

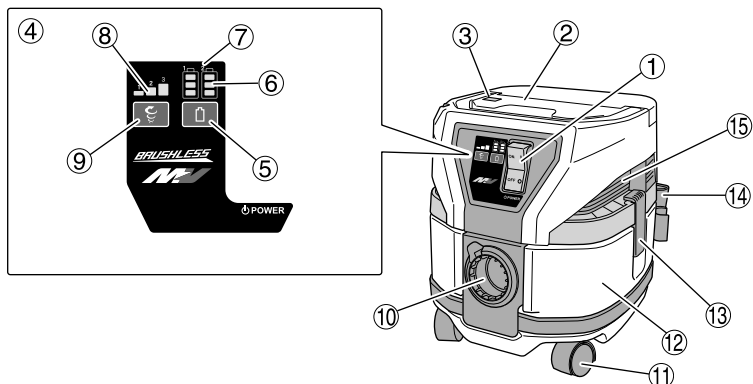
(vi) Hướng dẫn sử dụng

(th) คู่มือการใช้งาน

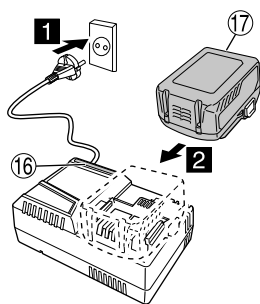
(id) Petunjuk pemakaian

(ar) تعليمات المعالجة

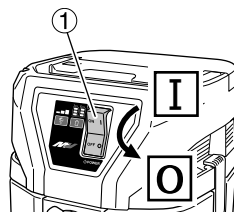
1



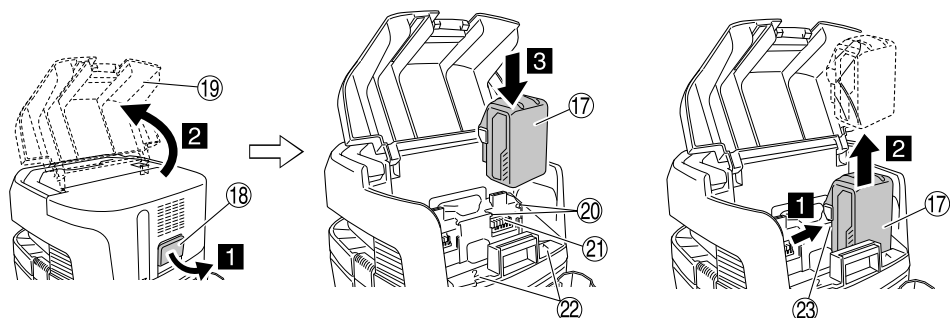
2



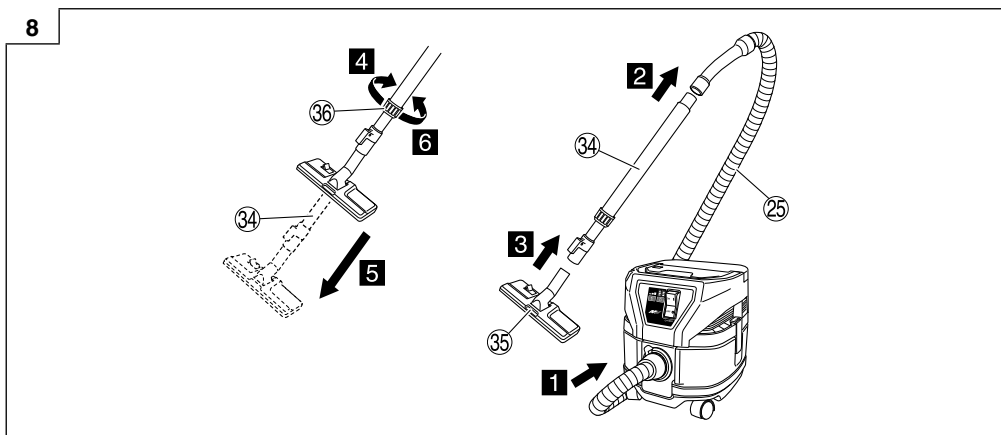
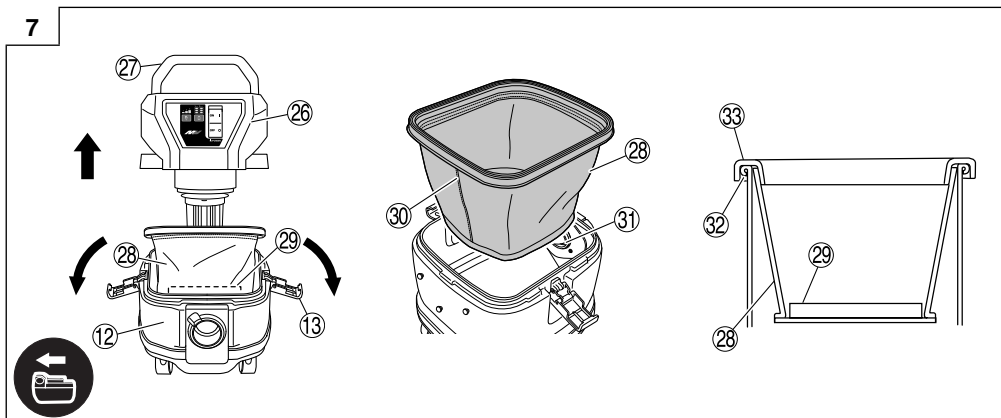
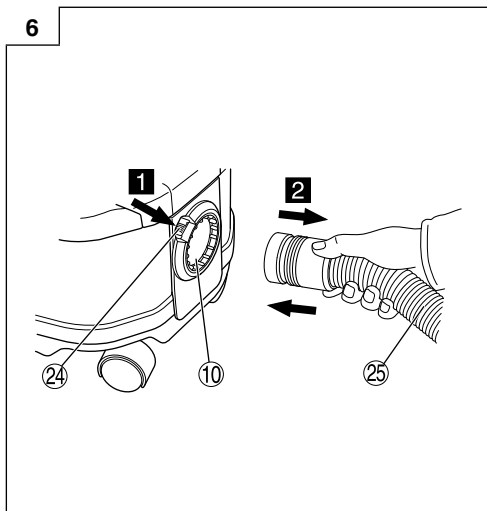
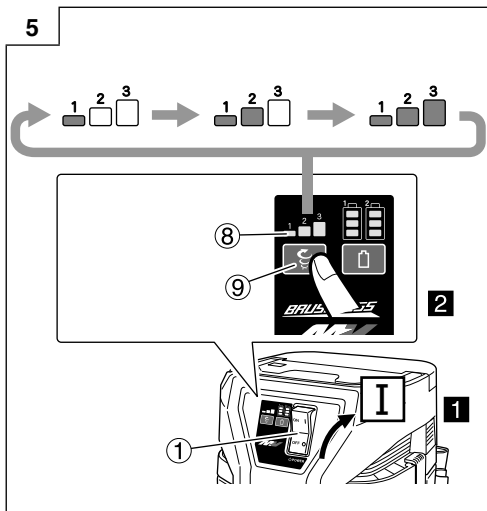
3



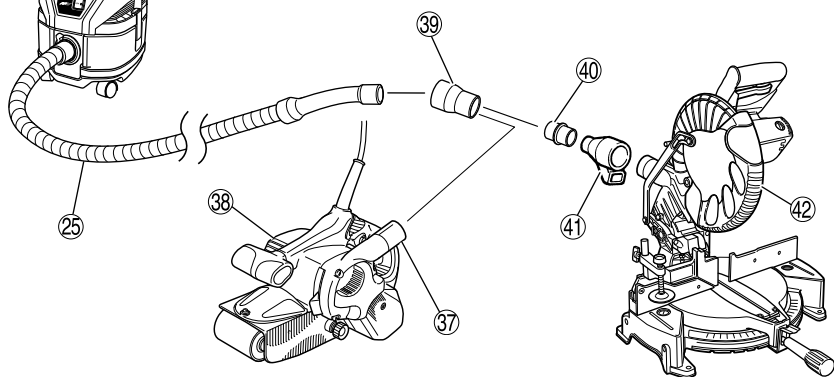
4



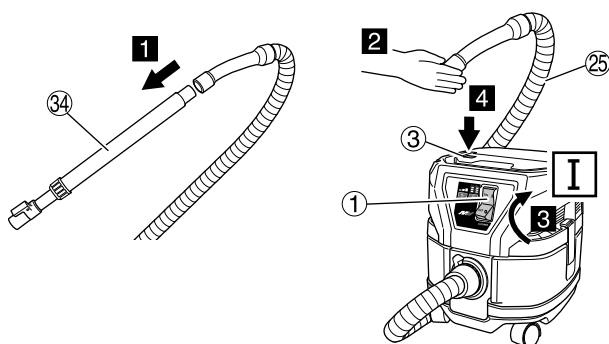
O



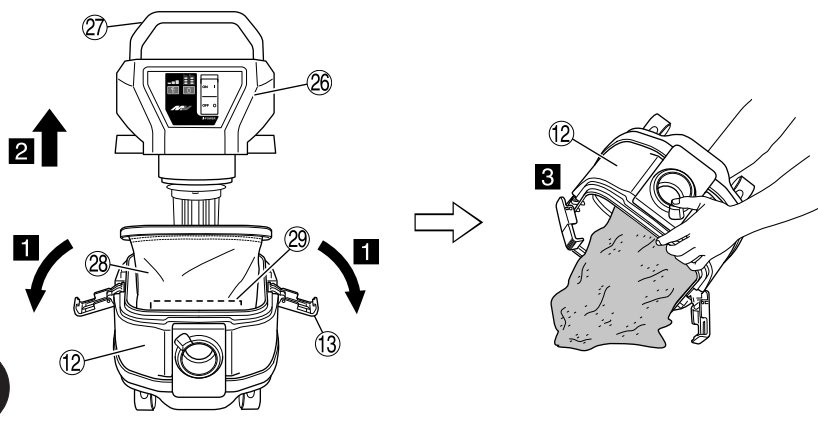
9



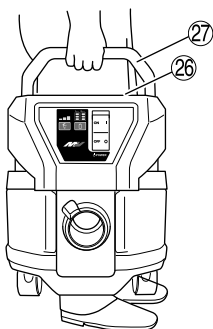
10



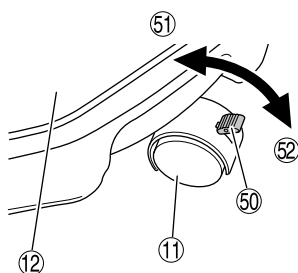
11



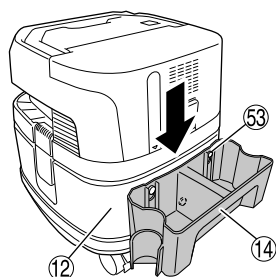
12



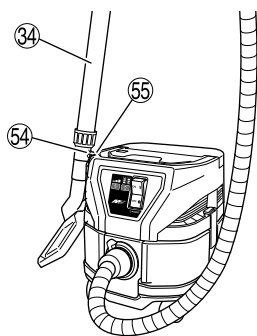
13



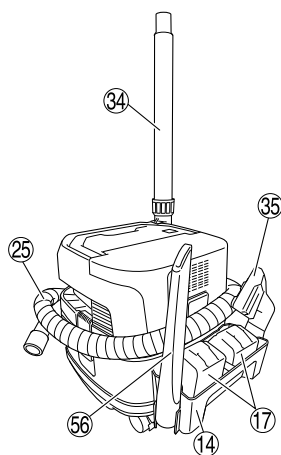
14



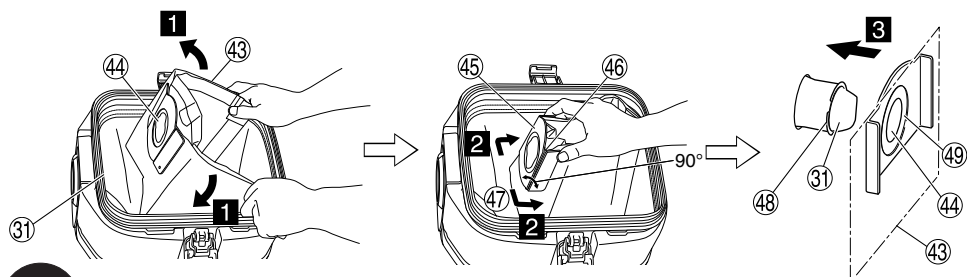
15



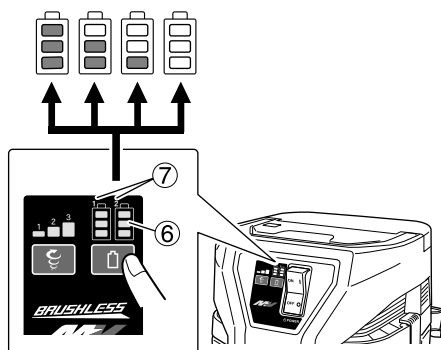
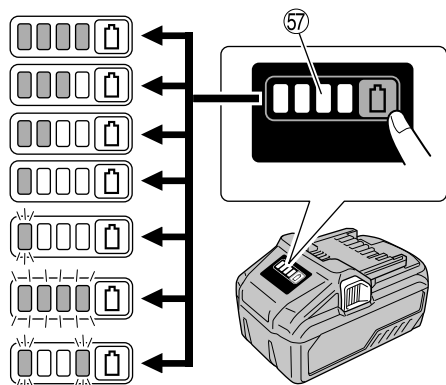
16



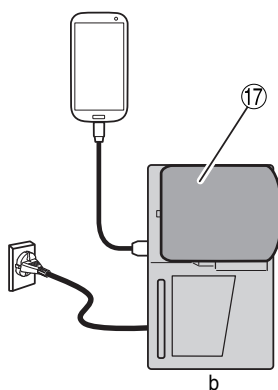
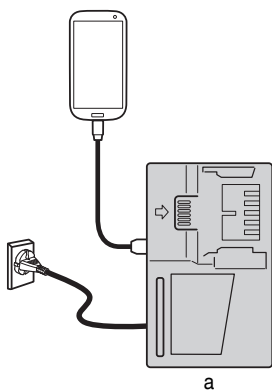
17



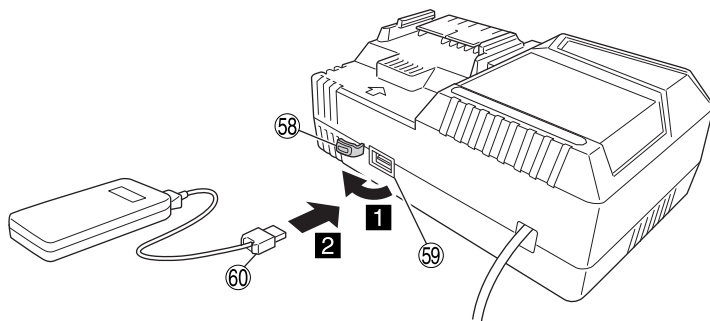
18



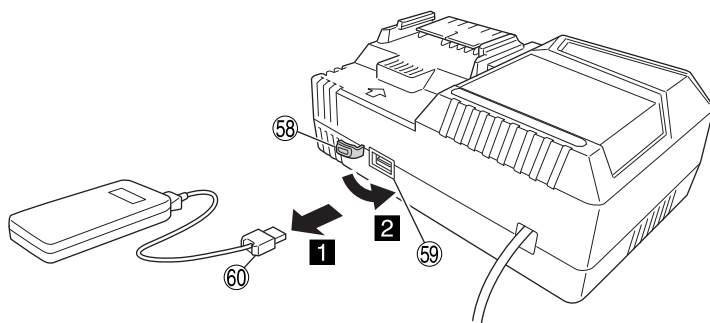
19



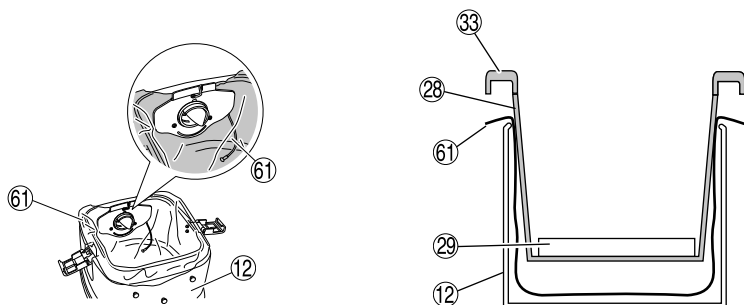
20



21



22



SAFETY PRECAUTIONS FOR THE CORDLESS CLEANER

- In order to prevent accidents, such as fires, electric shock, and injuries, be sure to follow the "Safety Precautions" stated below.
- Before use, read all of the "Safety Precautions" and use the appliance correctly according to the instructions.
- Be sure to keep this instructions manual in the place where it can be consulted by the user at any time.

WARNING

1. Keep the workplace clean. Littered place or workbench may cause accidents.
2. Pay attention to the situation around the workplace as well. Make the workplace bright enough. Do not use the appliance in places with inflammable liquid or gas.
3. Keep children away. Do not let other persons than the operator touch the cleaner or the cord. Keep persons other than the operator away from the workplace.
4. Use the cleaner suitable for the work. Use the appliance only for the specified applications.
5. Do not handle the power cord roughly.
- Do not carry the charger with only the power cord or pull the plug from the socket while holding the power cord.
- Keep the power cord away from heat, oil and sharp corners.
6. The cleaner should be maintained carefully. Replacement of accessories should follow the instructions manual. Regularly check the power cord of the charger and ask your dealer for repairs in the event of it being damaged. If an extension cord is used, check it periodically, and when damaged, replace it.
7. In the following cases, switch off the cleaner and turn OFF the main power supply:
The cleaner is not used or it is sent for repair.
Accessories, such as a hose and a filter, are replaced. Danger is expected.
8. Avoid sudden starting. Do not carry the appliance which is connected to the power supply with your finger placed on the switch. Confirm that the switch is off before insert the battery.
9. Do the work with enough care. When you use the cleaner, pay attention to the handling method, how to do the work, the surrounding situation, etc. and perform the operation in a cautious manner. When you do the work at a distance from the cleaner, pay attention to the operation condition of the cleaner. (abnormal sound, dust blow off, emitting smoke, etc.) Exercise common sense. Do not use the appliance when you are tired.
10. Check for any damaged part.
- Before use, check for any damages in the protective cover or other parts and confirm whether the appliance operates normally and performs specified functions.
- Check for any abnormalities in all places that may affect the operation, the position adjustment and clamping state of movable portions, damaged parts or attachment state.
- Replacement and repair of damaged protective cover and other parts should follow the provisions of the handling instructions. If there are no such provisions in the manual, please request repair from your local retailer or authorized servicing agent.
- If the switch fails, please request repair from your local retailer or authorized servicing agent. Avoid using the cleaner which cannot be started or stopped by the switch.

11. Contact the specialty store for repair of the cleaner.
- Since this cleaner conforms to the corresponding safety standard, do not modify it.
- Be sure to request repair from your local retailer or authorized servicing agent. Self-repair may cause accidents or injuries.
12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

PRECAUTIONS FOR USE OF THE CORDLESS CLEANER

The precautions common to the cleaners have been described. For the cleaners for electric tools, follow further precautions described below:

WARNING

1. Prevent the appliance from sucking in the following:
 - Generated spark during metal grinding or cutting.
 - High temperature things, such as lighted cigarette.
 - Inflammable substances (gasoline, thinner, benzine, kerosene, paint, etc.), explosive substances (nitroglycerine, etc.), combustible substances (aluminum, zinc, magnesium, titanium, red phosphorus, yellow phosphorus, celluloid, etc.)
 - Sharp things, such as nail and razor.
 - Wood chip, metal, stone, string, etc.
 - Solidification materials, such as cement powder and toner, and conductive fine dusts, such as metal powder and carbon powder.
 - Foaming liquids, such as oil, boiling water, chemical fluid, and detergent. Liquids, such as water and oil. May cause fires or injuries.
2. Set the filter correctly before use. Do not use the appliance without the filter or with it set in a wrong position, or do not use a torn filter. May cause failures, such as motor burnout.
3. Do not use the appliance with its suction opening, air inlet or exhaust opening obstructed. The temperature of the motor may rise abnormally, causing troubles such as deformation of parts or motor burnout.
4. Do not operate the appliance when its float is operating or when its hose or suction mouth, etc. is clogged with foreign matter. The temperature of the motor may rise abnormally, causing troubles such as deformation of parts or motor burnout.
5. Do not topple the appliance or do not use it on its side. May cause electric shock or failures.
6. To prevent deformation or breakage of the appliance due to toppling etc., the appliance should be moved calmly. Breakage, crack, or deformation may cause injuries.
7. When you drop or bump the appliance accidentally, check for breakage, crack, or deformation in the appliance. Breakage, crack or deformation may cause injuries.
8. When the appliance is out of condition or emits abnormal sound during use, immediately turn off the switch and request repair from your local retailer or authorized servicing agent. If you continue to use the appliance as it is, it may lead to injuries.
9. This appliance is only used indoors. Never use it outdoors. Insulation deterioration may cause electric shock or electrical fire.

10. Do not use the product if the tool or the battery terminals (battery mount) are deformed.
Installing the battery could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.
11. Keep the tool's terminals (battery mount) free of swarf and dust.
 - Prior to use, make sure that swarf and dust have not collected in the area of the terminals.
 - During use, try to avoid swarf or dust on the tool from falling on the battery.
 - When suspending operation or after use, do not leave the tool in an area where it may be exposed to falling swarf or dust.
 - Wipe clean any dust, dirt, water or other liquid which may collect on the battery connector.
Doing so could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.

10. Do not use in a location where strong static electricity generates.
11. If there is battery leakage, foul odor, heat generated, discolored or deformed, or in any way appears abnormal during use, recharging or storage, immediately remove it from the equipment or battery charger, and stop use.
12. Do not immerse the battery or allow any fluids to flow inside. Conductive liquid ingress, such as water, can cause damage resulting in fire or explosion. Store your battery in a cool, dry place, away from combustible and flammable items. Corrosive gas atmospheres must be avoided.

CAUTION

1. If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes and wash them well with fresh clean water such as tap water and contact a doctor immediately.
If left untreated, the liquid may cause eye problems.
2. If liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water such as tap water immediately.
There is a possibility that this can cause skin irritation.
3. If you find rust, foul odor, overheating, discolor, deformation, and/or other irregularities when using the battery for the first time, do not use and return it to your supplier or vendor.

WARNING

If a conductive foreign matter enters in the terminal of lithium ion battery, the battery may be shorted, causing fire. When storing the lithium ion battery, obey surely the rules of following contents.

- Do not place conductive debris, nail and wires such as iron wire and copper wire in the storage case.
- To prevent shorting from occurring, load the battery in the tool or insert securely the battery cover for storing until the ventilator is not seen.

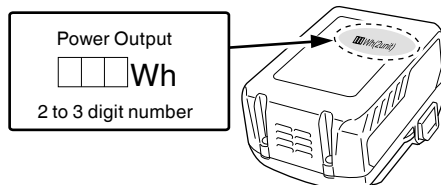
REGARDING LITHIUM-ION BATTERY TRANSPORTATION

When transporting a lithium-ion battery, please observe the following precautions.

WARNING

Notify the transporting company that a package contains a lithium-ion battery, inform the company of its power output and follow the instructions of the transportation company when arranging transport.

- Lithium-ion batteries that exceed a power output of 100Wh are considered to be in the freight classification of Dangerous Goods and will require special application procedures.
- For transportation abroad, you must comply with international law and the rules and regulations of the destination country.
- If the BSL36B18 is installed in the power tool, the power output will exceed 100 Wh and the unit will be classified as Dangerous Goods for freight classification.



CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY

To extend the lifetime, the lithium-ion battery equips with the protection function to stop the output.

In the cases of 1 to 3 described below, when using this product, even if you are pulling the switch, the motor may stop. This is not the trouble but the result of protection function.

1. When the battery power remaining runs out, the motor stops.
In such a case, charge it up immediately.
2. If the tool is overloaded, the motor may stop. In this case, release the switch of tool and eliminate causes of overloading. After that, you can use it again.
3. If the battery is overheated under overload work, the battery power may stop.
In this case, stop using the battery and let the battery cool. After that, you can use it again.

Furthermore, please heed the following warning and caution.

WARNING

In order to prevent any battery leakage, heat generation, smoke emission, explosion and ignition beforehand, please be sure to heed the following precautions.

1. Make sure that swarf and dust do not collect on the battery.
 - During work make sure that swarf and dust do not fall on the battery.
 - Make sure that any swarf and dust falling on the power tool during work do not collect on the battery.
 - Do not store an unused battery in a location exposed to swarf and dust.
 - Before storing a battery, remove any swarf and dust that may adhere to it and do not store it together with metal parts (screws, nails, etc.).
2. Do not pierce battery with a sharp object such as a nail, strike with a hammer, step on, throw or subject the battery to severe physical shock.
3. Do not use an apparently damaged or deformed battery.
4. Do not use the battery in reverse polarity.
5. Do not connect directly to an electrical outlets or car cigarette lighter sockets.
6. Do not use the battery for a purpose other than those specified.
7. If the battery charging fails to complete even when a specified recharging time has elapsed, immediately stop further recharging.
8. Do not put or subject the battery to high temperatures or high pressure such as into a microwave oven, dryer, or high pressure container.
9. Keep away from fire immediately when leakage or foul odor are detected.

USB DEVICE CONNECTION PRECAUTIONS (UC18YSL3)

When an unexpected problem occurs, the data in a USB device connected to this product may be corrupted or lost. Always make sure to back up any data contained in the USB device prior to use with this product.

Please be aware that our company accepts absolutely no responsibility for any data stored in a USB device that is corrupted or lost, nor for any damage that may occur to a connected device.

WARNING

- Prior to use, check the connecting USB cable for any defect or damage.
Using a defective or damaged USB cable can cause smoke emission or ignition.
- When the product is not being used, cover the USB port with the rubber cover.
Buildup of dust etc. in the USB port can cause smoke emission or ignition.

NOTE

- There may be an occasional pause during USB recharging.
- When a USB device is not being charged, remove the USB device from the charger.
Failure to do so may not only reduce the battery life of a USB device, but may also result in unexpected accidents.
- It may not be possible to charge some USB devices, depending on the type of device.

NAMES OF PARTS (Fig. 1 – Fig. 21)

① Vacuum switch	⑲ Terminal
② Name plate	⑳ Battery number
③ Dust button	㉑ Latch
④ Operation panel	㉒ Button
⑤ Remaining battery indicator switch	㉓ Hose (id 38 mm x 1.5 m long)
⑥ Remaining battery indicator lamp	㉔ Head
⑦ Battery number	㉕ Handle
⑧ Mode display lamp	㉖ Filter
⑨ Mode change-over switch	㉗ Filter cage
⑩ Suction opening	㉘ Filter seam
⑪ Caster	㉙ Suction opening (Inside of the tank)
⑫ Tank	㉚ Mouth of the tank
⑬ Clamp	㉛ Filter packing
⑭ Tool box (2XC only)	㉜ Zoom pipe
⑮ Suction opening / Exhaust opening	㉝ Master nozzle
⑯ Charge indicator lamp	㉞ Screw ring
⑰ Battery	㉟ Dust exhaust opening
⑱ Clamp lever	㊱ Power tool
⑲ Battery guard	㊲ Adapter (Optional Accessory)
㉔ Groove	㊳ Joint (Optional Accessory)

④① Dust collection adapter (Optional Accessory)	⑤② Fix
④② Power tool	⑤③ Hook bolt
④③ Paper filter	⑤④ Pipe hanger
④④ Suction hole	⑤⑤ Pipe holder
④⑤ Cardboard	⑤⑥ Crevice nozzle
④⑥ Fold	⑤⑦ Remaining battery indicator lamp
④⑦ Bend	⑤⑧ Rubber cover
④⑧ Stopper	⑤⑨ USB port
④⑨ Rubber packing	⑤⑩ USB cable
⑤① Lever	⑤⑪ Plastic bag
⑤② Release	

SYMBOLS

WARNING

The following show symbols used for the machine.
Be sure that you understand their meaning before use.

	RP3608DA: Cordless Cleaner
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Always wear eye protection.
	Always wear hearing protection.
	Never stand on the cleaner.
	Warning
	Switching ON
	Switching OFF
	Disconnect the battery
	Prohibited action
	Mode selection switch
	Eco mode
	Standard mode
	Turbo mode
	Remaining battery indicator switch
	Lights ; The battery remaining power is over 75%.

	Lights ; The battery remaining power is 50% – 75%.
	Lights ; The battery remaining power is 25% – 50%.
	The battery remaining power is less than 25%. Recharge the battery soonest possible.

Battery

	Lights ; The battery remaining power is over 75%.
	Lights ; The battery remaining power is 50% – 75%.
	Lights ; The battery remaining power is 25% – 50%.
	Lights ; The battery remaining power is less than 25%.
	Blinks ; The battery remaining power is nearly empty. Recharge the battery soonest possible.
	Blinks ; Output suspended due to high temperature. Remove the battery from the tool and allow it to fully cool down.
	Blinks ; Output suspended due to failure or malfunction. The problem may be the battery so please contact your dealer.

NOTE

- (1) To prevent the battery power consumption caused by forgetting to turn off the LED light, the light goes off automatically in about 2 minutes.
- (2) Check the cleaner's remaining battery indicator after switching off the main unit.

STANDARD ACCESSORIES

- | | |
|--|---|
| (1) Hose (id 38 mm × 1.5 m long) | 1 |
| (2) Zoom pipe | 1 |
| (3) Crevice nozzle..... | 1 |
| (4) Master nozzle..... | 1 |
| (5) Battery (BSL36A18)* | 2 |
| (6) Charger (UC18YSL3)* | 1 |
| (7) Battery cover* | 2 |
| (8) Tool box*..... | 1 |

Standard accessories are subject to change without notice.

* (NN) specifications is excluded.

SELECTING ACCESSORIES

The accessories of this machine are listed on page 81.
Optional accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

- General cleaning in workplaces and others.
- Collection of fine dusts generated during grinding, cutting or drilling of concrete or wood using power tools.
- Suction of liquid such as water spilt on the floor.

SPECIFICATIONS

1. Power tool

Item	Model	RP3608DA
Rated voltage		36 V
Motor		DC motor
Application		Wet and Dry type
Max. Airflow		3.5 m ³ /min
Max. Vacuum		20.1 kPa
Details-Dry		8 L
Details-Wet		6 L
Battery available for this tool*		Multi volt battery
Dimensions (W × D × H)		331 mm × 369 mm × 382 mm
Weight		10.4 kg (BSL36A18 x 2pcs.)

* Existing batteries (BSL3660/3626X/3626/3625/3620, BSL18.... and BSL14.... series) cannot be used with this tool.

2. Battery

Model	BSL36A18
Voltage	36 V / 18 V (Automatic Switching*)
Battery capacity	2.5 Ah / 5.0 Ah (Automatic Switching*)
Available cordless products**	Multi volt series, 18 V product
Available charger	Sliding charger for lithium ion batteries

* The tool itself will automatically switch over.

** Please see our general catalogue for details.

UNPACKING

Carefully unpack the power tool.

CHARGING

Before using the power tool, charge the battery as follows.

1. Connect the charger's power cord to the receptacle.

When connecting the plug of the charger to a receptacle, the charge indicator lamp will blink in red (At 1-second intervals).

2. Insert the battery into the charger.

Firmly insert the battery into the charger as shown in **Fig. 2** (on page 2).

3. Charging

When inserting a battery in the charger, the charge indicator lamp will blink in blue.

When the battery becomes fully recharged, the charge indicator lamp will light up in green. (See **Table 1**)

(1) Charge indicator lamp indication

The indications of the charge indicator lamp will be as shown in **Table 1**, according to the condition of the charger or the rechargeable battery.

Table 1

Indications of the charge indicator lamp				
Charge indicator lamp (RED / BLUE / GREEN / PURPLE)	Before charging	Blinks (RED)	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds)	Plugged into power source
	While charging	Blinks (BLUE)	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 1 second. (off for 1 second)	Battery capacity at less than 50%
		Blinks (BLUE)	Lights for 1 second. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds)	Battery capacity at less than 80%
		Lights (BLUE)	Lights continuously	Battery capacity at more than 80%
	Charging complete	Lights (GREEN)	Lights continuously (Continuous buzzer sound: about 6 seconds)	
	Overheat standby	Blinks (RED)	Lights for 0.3 seconds. Does not light for 0.3 seconds. (off for 0.3 seconds)	Battery overheated. Unable to charge. (Charging will commence when battery cools)
	Charging impossible	Flickers (PURPLE)	Lights for 0.1 seconds. Does not light for 0.1 seconds. (off for 0.1 seconds) (Intermittent buzzer sound: about 2 seconds)	Malfunction in the battery or the charger

(2) Regarding the temperatures and charging time of the rechargeable battery
The temperatures and charging time will become as shown in **Table 2**.

Table 2

Charger			UC18YSL3				
Battery	Type of battery		Li-ion				
	Temperatures at which the battery can be recharged		-10°C – 50°C				
	Charging voltage	V	14.4		18		
	Charging time, approx. (At 20°C)		BSL14.... series		BSL18.... series		Multi volt series
			(4 cells)	(8 cells)	(5 cells)	(10 cells)	(10 cells)
	min.		BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32 BSL36B18 : 52
USB	Charging voltage	V	5				
	Charging current	A	2				

NOTE

The recharging time may vary according to the ambient temperature and power source voltage.

4. **Disconnect the charger's power cord from the receptacle.**

5. **Hold the charger firmly and pull out the battery.**

NOTE

Be sure to pull out the battery from the charger after use, and then keep it.

Regarding electric discharge in case of new batteries, etc.

As the internal chemical substance of new batteries and batteries that have not been used for an extended period is not activated, the electric discharge might be low when using them the first and second time. This is a temporary phenomenon, and normal time required for recharging will be restored by recharging the batteries 2 – 3 times.

How to make the batteries perform longer.

- (1) Recharge the batteries before they become completely exhausted.
When you feel that the power of the tool becomes weaker, stop using the tool and recharge its battery. If you continue to use the tool and exhaust the electric current, the battery may be damaged and its life will become shorter.
- (2) Avoid recharging at high temperatures.
A rechargeable battery will be hot immediately after use. If such a battery is recharged immediately after use, its internal chemical substance will deteriorate, and the battery life will be shortened. Leave the battery and recharge it after it has cooled for a while.

CAUTION

- If the battery is charged while it is heated because it has been left for a long time in a location subject to direct sunlight or because the battery has just been used, the charge indicator lamp of the charger lights for 0.3 seconds, does not light for 0.3 seconds (off for 0.3 seconds). In such a case, first let the battery cool, then start charging.
- When the charge indicator lamp flickers (at 0.2-second intervals), check for and take out any foreign objects in the charger's battery connector. If there are no foreign objects, it is probable that the battery or charger is malfunctioning. Take it to your authorized Service Center.
- Since the built-in micro computer takes about 3 seconds to confirm that the battery being charged with UC18YSL3 is taken out, wait for a minimum of 3 seconds before reinserting it to continue charging. If the battery is reinserted within 3 seconds, the battery may not be properly charged.

PRIOR TO OPERATION

WARNING

Before use, check the following. 1 to 2 should be checked before insert the battery.

1. **Confirm that the vacuum switch is OFF. (Fig. 3)**
If, without knowing that the vacuum switch is ON, the battery is inserted, the appliance will start suddenly, causing unexpected accidents. The vacuum switch will be turned on by pushing "ON" and it will be turned off by returning it to "OFF". Be sure to check that the vacuum switch is OFF.
2. **Order of use for batteries**
When two batteries are installed, the battery with the least remaining power is used first until it is empty. Once empty, use is automatically switched over to the other battery.
Use is still possible with a single installed battery.

NOTE

When there is no more remaining power in a battery, immediately recharge the battery for convenient use later.

3. **Check the filter**

Referring to "2. Attaching the Filter" the filter should be correctly attached.

CAUTION

Water absorption amount will severely decline if the standardly equipped cloth filter is repeatedly used to absorb liquid.

Use the separately sold nylon filter when repeatedly absorbing large amounts of water.

4. **Inserting the battery (Fig. 4)**

As you pull on the clamp lever, open the battery guard. Next, match the battery with the unit's groove and firmly press the battery in until you hear a click.

CAUTION

Do not touch the terminals. Doing so may result in cutting your hand on the terminals or other unexpected injury.

5. **Removing the battery (Fig. 4)**

When removing the battery from the unit, press the latches on both sides and slide the battery upwards to pull it out.

6. **Switch operation (Fig. 5)**

During operation, the suction power will change each time the mode selection switch is pressed.

HOW TO USE

CAUTION

Do not use the head top as a footstool or do not sit on it. Otherwise the appliance begins to move suddenly, causing an injury.

NOTE

Handle the hose with care. Do not bend the hose by force, or do not trample it, or do not pull it to move the cleaner. Moreover, do not put away the hose as it is bent. Otherwise troubles such as its deformation may be caused.

1. **Connecting the hose (Fig. 6)**

Press the attached hose into the suction opening of the tank until it clicks and connect it. When removing the hose, pull out the hose while pushing the button of the suction opening.

2. **Attaching the filter (Fig. 7)**

WARNING

- Be sure to attach the filter. (cloth filter or filter for dusts) Otherwise the motor will be damaged.
- When you collect fine dusts, such as siding powder and stone powder, use the optional paper filter.
- Since it is a filter for dry and wet suction, do not remove it when you suck up liquids, such as water.

NOTE

If the filter is wet, leave it to dry out of direct sunlight. Using the filter when wet will conspicuously reduce the suction power.

- (1) Check that the filter packing is put on the mouth of the tank.
- (2) Check that the filter cage is on the bottom of the filter.
3. **Attach the zoom pipe, master nozzles, etc.**
When it is used as a cleaner (Fig. 8)
Connect in order of Hose (id 38 mm × 1.5 m long), zoom pipe and Master nozzle. Connection is done by pressing in the direction of the arrow. The suction mouth for crevices can also be attached depending on the application.
4. **Connect power tools (Fig. 9)**
Connect in order of Hose (id 38 mm × 1.5 m long) and Adapter or Joint (D) (Optional Accessory). Connection is done by pressing in the direction of the arrow.

NOTE

- (1) When you switch ON the unit after switching it OFF, the mode change-over switch will revert to its state prior to being switched OFF.
The unit will revert to mode [2] when set at [3].
- (2) Depending on the operating environment, the main unit's temperature protective function may activate and switch off the unit.
Should the unit switch off, refer to TROUBLESHOOTING (Page 16).

5. **Filter cleaning (Fig. 10)**

CAUTION

If the tank is filled with dusts, the suction power declines. Dump dusts as early as possible when they reach the half of the tank height.

When the suction power declines during use, remove dusts in the following procedure:

English

NOTE

Since the filter cleaning device operates when the suction power declines to some extent, it also operates in the following cases:

- When the suction mouth at the tip of the hose is closed.
 - When the hose is clogged with foreign matter.
- To clean the filter using a strong air flow:
- (1) Pull out the zoom pipe on the tip of the hose.
 - (2) Block off the tip of the hose with your hand and turn the power switch ON. Next, press the dust button on the top of the head for approximately one second and release the button. Repeat three times and the suction power should recover.
- If the suction power is not recovered, the tank is almost filled with dusts. Dump dusts in the tank.

6. Dump dusts (Fig. 11)

WARNING

- Be sure to turn off the vacuum switch and disconnect the battery.
- Put on a dust mask.
- If the appliance is pushed on its side while the tank contains liquid, the liquid will get inside the motor or switch region, causing an electric shock or motor failure.

CAUTION

- Do not impact the tank, the filter, or the head. Otherwise they will be deformed or damaged.
- Although it is based on the amount of suction of dusts and liquids, dump dusts and liquids in the tank at least once a day and keep the appliance, the filter, etc. clean. Otherwise suction power fall, motor failure, bad smell or rusting may be caused.
- Do not hold the clamps when you dump dusts in the tank. Otherwise the clamps may be damaged.

NOTE

- When removing the plastic bag filled with dust from the tank, make sure the bag does not become caught on parts inside the tank.
 - Empty the plastic bag regularly so that it does not become excessively filled with dust.
 - Do not tilt the tank with accessories (Zoom pipe, Master nozzle, etc.) inserted in the head or in the tank. Otherwise any part may be damaged.
- (1) Remove the clamps (2 pieces) and raise the handle of the head.
 - (2) Lightly striking the inner side of the filter several times, remove dusts attached to the filter.
 - (3) Tilt the tank and dump dusts.
 - (4) Attach the filter, the filter cage, the head, and the clamp in the initial positions.

7. Transportation and storage

(1) How to use the handle (Fig. 12)

When carrying or moving the appliance, hold the handle of the head part. When you do not use the handle, put it in the head part.

(2) Fixation and release of the caster (Fig. 13)

By lowering the lever of the caster with the brake, the rotation of the wheel is fixed. When releasing the fixed wheel, raise the lever. When moving with the appliance on a vehicle, fix the caster to retain the appliance. However, when you move the appliance, check that the caster is released, or the caster will be damaged.

(3) Tool box assembly (Fig.14)

(4) Storing the appliance during breaks (Fig. 15)

Anytime you stop work or take a break from cleaning, you can quickly store the unit by hooking the zoom pipe to the pipe holder (the hole at the top of the unit) so that it stands.

(5) When the appliance is stored (Fig. 16)

After removing the suction opening and hose, hook the zoom pipe to the pipe holder so that it stands. Store the master nozzle, crevice nozzle and battery in the tool box.

NOTE

When the attachments are stored in the appliance, do not apply any excess force to the attachments.

8. Attaching the plastic bag (Optional) (Can be used without a plastic bag)

WARNING

Be sure to turn off the appliance and remove the battery.

- (1) Detach two clamps, pull up the head by the handle and remove it from the tank. (Fig. 7)
- Remove the filter and the filter cage inside the tank.
- (2) Insert the plastic bag between the inside of the tank and the bag guide.
- Insert the bag first along the bottom of the bag guide and then on both sides. (Fig. 22)
- (3) After spreading the plastic bag along the inside of the tank, draw the end of the plastic bag outside the tank.
- Following the directions on page 13 "Attaching the filter", insert the filter and the filter cage.
- At this point attach the filter so that the plastic bag is secured by the packing of the filter. (Fig. 22)

NOTE

The edge of the plastic bag on the air intake should not extend out of the top of the tank. (See Fig. 22)

If all of the edge of the plastic bag extends out of the top of the tank, the air intake will be blocked, obstructing dust collection.

9. How to attach the paper filter (Optional) (Fig. 17)

WARNING

- Be sure to turn off the appliance and remove the battery.
 - When using a paper filter, use it in combination with the standard cloth filter.
- If the paper filter gets torn, dust may get inside the motor, causing abnormal noise or fire due to overheating.

CAUTION

When using a paper filter, avoid sucking in liquids such as water or wet dust, as this may lead to tearing of the filter.

- (1) Open the paper filter horizontally so that the suction hole in the paper filter is over the top of the tank.
- (2) Before attaching the filter to the appliance, bend the two folds in the cardboard approx. 90° in the direction of the arrow.
- (3) Match the suction hole in the paper filter with the suction opening of the appliance. Insert the filter in the direction of the arrow as shown in the illustration, so that the cardboard of the paper filter goes past the stopper on the suction opening.

FLOAT MECHANISM

This appliance is equipped with a float mechanism to prevent water from entering in the motor when it sucks in more than a specific quantity of water. When the float operates not to suck in water, turn off the switch promptly and throw away water in the tank.

WARNING

- With the float working, do not continue operation. Otherwise the temperature of the motor may rise abnormally causing troubles such as deformation of parts or motor burnout.
- Avoid sucking in foaming liquid such as detergent or foams. Before the float works, foams may spurt from the air outlet. If you continue to use the appliance as it is, it will lead to electric shock or failure.

ABOUT REMAINING BATTERY INDICATOR

Remaining battery power can be verified with either the battery or with the cleaner itself. (Fig. 18)

NOTE

- The reading for the remaining battery power may differ on the battery from that of the cleaner.
- Use the remaining battery power as a guideline since the readings may somewhat differ due to surrounding temperature or battery feature.

HOW TO RECHARGE USB DEVICE (UC18YSL3)

- (1) Select a charging method
 - Charging a USB device from a electrical outlet (Fig. 19-a)
 - Charging a USB device and battery from a electrical outlet (Fig. 19-b)
- (2) How to recharge USB device (Fig. 20)
- (3) When charging of USB device is completed (Fig. 21)

MAINTENANCE AND INSPECTION

WARNING

- For inspection and maintenance, be sure to turn off the vacuum switch and disconnect the battery.
- Do not work with wet hands. May cause electric shock or injuries.

1. Maintenance of filter

NOTE

- Since a filter is a consumable, we recommend you to prepare spares.
- The cloth filter should simply be tapped even if it is considerably clogged. Strong brushing will shorten its life.
- Do not hurl a filter. May break its resin part.
A clogged filter will decrease the suction power remarkably. Tap the inner side of the filter to drop off dusts regularly.

2. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Maintenance of the motor

The motor unit winding is the very "heart" of the power tool.

Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

4. Inspection of terminals (tool and battery)

Check to make sure that swarf and dust have not collected on the terminals.

On occasion check prior, during and after operation.

CAUTION

Remove any swarf or dust which may have collected on the terminals.

Failure to do so may result in malfunction.

5. Check for Dust

Dust may be removed with a soft cloth or a cloth dampened with soapy water. Do not use bleach, chlorine, gasoline or thinner, for they may damage the plastics.

6. Storage

Storing in a place below 40°C and out of the reach of children.

NOTE

Storing lithium-ion batteries.

Make sure the lithium-ion batteries have been fully charged before storing them.

Prolonged storage (3 months or more) of batteries with a low charge may result in performance deterioration, significantly reducing battery usage time or rendering the batteries incapable of holding a charge.

However, significantly reduced battery usage time may be recovered by repeatedly charging and using the batteries two to five times.

If the battery usage time is extremely short despite repeated charging and use, consider the batteries dead and purchase new batteries.

CAUTION

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

Important notice on the batteries for the HIKOKI cordless power tools

Please always use one of our designated genuine batteries. We cannot guarantee the safety and performance of our cordless power tool when used with batteries other than these designated by us, or when the battery is disassembled and modified (such as disassembly and replacement of cells or other internal parts).

NOTE

Due to HiKOKI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

TROUBLESHOOTING

Use the inspections in the table below if the tool does not operate normally. If this does not remedy the problem, consult your dealer or the HiKOKI Authorized Service Center.

1. Power tool

Symptom	Possible cause	Remedy
Tool doesn't run	No remaining battery power	Charge the battery.
	Battery isn't fully installed.	Push in the battery until a click is heard.
	Concrete dust is accumulated on the terminals of the battery installation compartment as well as on the battery sliding grooves.	Clean off the accumulated concrete dust with a dry cloth.
Suction power is weak. Fails to suck in dust.	The tank is full of dust or water.	Dispose of the dust or water. After that, remove any dust attached to the filter.
	Filter is clogged.	Conduct air blow dusting or remove the dust attached to the filter.
	The filter is not installed. (Not set in place)	Check to see if the filter is properly set.
	Plastic bag is incorrectly installed.	Properly install the plastic bag.
Dust leaks from the vent.	Filter is not installed. Filter is improperly installed.	Properly install the filter.
	Filter is damaged.	Replace the damaged filter.
Tool suddenly stopped	Tool was overburdened	Get rid of the problem causing the overburden.
	The battery and/or the unit is overheated.	Let the battery and/or the unit cool down.
Attachments such as the connection adapter or joint -can't be attached -fall off	The shape or the dimensions of an attachment part does not match.	Check the model in use and make sure to use the designated accessories and attachments listed in this document or in our catalogue.
Battery cannot be installed	Attempting to install a battery other than that specified for the tool.	Please install a multi volt type battery.

2. Charger

Symptom	Possible cause	Remedy
The charge indicator lamp rapidly flickers purple, and battery charging doesn't begin.	The battery is not inserted all the way.	Insert the battery firmly.
	There is foreign matter in the battery terminal or where the battery is attached.	Remove the foreign matter.
The charge indicator lamp blinks red, and battery charging doesn't begin.	The battery is not inserted all the way.	Insert the battery firmly.
	The battery is overheated.	If left alone, the battery will automatically begin charging if its temperature decreases, but this may reduce battery life. It is recommended that the battery be cooled in a well-ventilated location away from direct sunlight before charging it.
Battery usage time is short even though the battery is fully charged.	The battery's life is depleted.	Replace the battery with a new one.
The battery takes a long time to charge.	The temperature of the battery, the charger, or the surrounding environment is extremely low.	Charge the battery indoors or in another warmer environment.
	The charger's vents are blocked, causing its internal components to overheat.	Avoid blocking the vents.
	The cooling fan is not running.	Contact a HiKOKI Authorized Service Center for repairs.
The USB power lamp has switched off and the USB device has stopped charging.	The battery's capacity has become low.	Replace the battery with one that has capacity remaining.
		Plug the charger's power plug into an electric socket.
USB power lamp does not switch off even though the USB device has finished charging.	The USB power lamp lights up green to indicate that USB charging is possible.	This is not a malfunction.
It is unclear what the charging status of a USB device is, or whether its charging is complete.	The USB power lamp does not switch off even when charging is complete.	Examine the USB device that is charging to confirm its charging status.
Charging of a USB device pauses midway.	The charger was plugged into an electrical socket while the USB device was being charged using the battery as the power source.	This is not a malfunction. The charger pauses USB charging for about 5 seconds when it is differentiating between power sources.
	A battery was inserted into the charger while the USB device was being charged using a power socket as the power source.	
Charging of the USB device pauses midway when the battery and the USB device are being charged at the same time.	The battery has become fully charged.	This is not a malfunction. The charger pauses USB charging for about 5 seconds while it checks whether the battery has successfully completed charging.
Charging of the USB device doesn't start when the battery and the USB device are being charged at the same time.	The remaining battery capacity is extremely low.	This is not a malfunction. When the battery capacity reaches a certain level, USB charging automatically begins.

充電式清潔機安全注意事項

- 為了防止火災、觸電、受傷等事故，請務必遵守下述的「安全注意事項」。
- 使用前，請閱讀所有「安全注意事項」，並按照說明正確使用本產品。
- 請務必將本使用說明書放在用戶可以隨時查閱的地方。

警告

1. 保持工作場所清潔。雜亂的場所或工作台可能會導致事故。
2. 注意工作場所周圍的情況。保持工作場所足夠明亮。請勿在有易燃液體或氣體的地方使用本產品。
3. 使兒童遠離本產品。不要讓操作人員以外的其他人接觸本清潔機或電源線。使操作人員以外的人遠離工作場所。
4. 將本清潔機用於適合的作業。僅將本設備用於指定的用途。
5. 請勿粗暴地使用電源線。
- 請勿僅用電源線搬運充電器，或握住電源線從插座中拔出插頭。
- 使電源線遠離熱源、油脂和尖銳的角。
6. 應仔細維護本清潔機。更換配件應遵循使用說明書。定期檢查充電器的電源線，並在其發生損壞時要求經銷商進行維修。如果使用延長線，請定期檢查，當其損壞時請將其換新。
7. 在下列情況下，請關閉清潔機並關閉主電源：
不使用清潔機或將其送修時。
更換如軟管和濾網等的配件。
否則有發生危險的可能。
8. 避免突然啟動。請勿在設備連接到電源且手指放在開關上的狀態下搬運本設備。裝入電池前確認開關已關閉。
9. 進行作業時請充分小心。使用清潔機時，請注意操作方法、作業方法、周圍環境等，並謹慎操作。當您在距離清潔機一定距離的地方工作時，請注意清潔器的運作狀態。（異音、灰塵吹落、冒煙等）請以常識判斷。疲勞時請勿使用本設備。
10. 檢查是否有任何損壞部件。
 - 使用前，請檢查保護蓋或其他部件是否有任何損壞，並確認設備是否正常運行並執行指定的功能。
 - 檢查可能影響運作的的所有位置是否有異常，可動部分的位置調整和夾緊狀態、損壞部件或安裝狀態。
 - 更換和修理損壞的保護罩和其他部件應遵守操作說明的規定。如果說明書中沒有此類規定，請向當地零售商或授權服務代理商要求維修。
 - 如果開關出現故障，請向當地零售商或授權服務代理商要求維修。避免使用開關無法啟動或停止的清潔機。

11. 聯繫專賣店以維修清潔機。

- 本清潔機符合相應的安全標準，因此請勿對其進行改造。
 - 務必向當地零售商或授權服務代理商要求維修。自行修理可能會導致事故或受傷。
12. 8 歲以上的兒童以及體弱、感官能力欠佳或精神耗弱者，或缺乏經驗和知識者，若在有人以安全的方式監督或指示有關使用該設備，並了解所涉及的危害的情況下，可以使用本設備。兒童不得玩耍本設備。未經監督的兒童不得進行清潔和用戶維護。

充電式清潔機使用注意事項

清潔機的一般注意事項已進行說明。對於用於電動工具的清潔機，請遵循以下進一步的注意事項：

警告

1. 防止本設備吸入以下物品：
 - 金屬研磨或切削時產生的火花。
 - 高溫物品，如點燃的香煙。
 - 易燃物質（汽油、稀釋劑、揮發油、煤油、油漆等），爆炸性物質（硝化甘油等），可燃物質（鋁、鋅、鎂、鈦、紅磷、黃磷、賽璐珞等）
 - 尖銳物品，如釘子和剃刀。
 - 木屑、金屬、石頭、繩子等
 - 水泥粉末和調色劑等固化物，以及金屬粉末、碳粉等導電性微粉塵。
 - 發泡液體，如油、沸水、化學液和清潔劑。液體，如水和油。可能引起火災或受傷。
2. 使用前請正確設置濾網。請勿在沒有濾網的情況下使用本設備，或將濾網放在錯誤的位置，且不要使用已扯破的濾網。否則可能會導致故障，例如馬達燒壞。
3. 請勿在吸入口、進氣口或排氣口被擋住的情況下使用本設備。馬達溫度可能異常升高，引起部件變形或馬達燒壞等問題。
4. 當浮子正在運作或者軟管或吸嘴等被異物堵塞時，請勿操作本設備。馬達溫度可能異常升高，引起部件變形或馬達燒壞等問題。
5. 請勿使本設備倒塌或側放使用本設備。否則可能會造成觸電或故障。
6. 為防止因倒塌等原因而導致設備變形或破損，應平穩地移動本設備。破損、裂縫或變形可能會導致受傷。
7. 當您意外掉落或撞擊本設備時，請檢查設備是否有破損、裂縫或變形。破損、裂縫或變形可能會導致受傷。
8. 如果設備在使用過程中出現故障或發出異常聲音，請立即關閉開關並向當地零售商或授權服務代理商要求維修。如果您繼續按原樣使用本產品，可能會導致受傷。

9. 本產品僅為室內用。切勿在戶外使用。絕緣劣化可能導致會觸電或電氣火災。
10. 如果工具或電池端子（電池座）變形，請勿使用本產品。
安裝電池可能會造成短路，從而導致冒煙或起火。
11. 保持工具的端子（電池座）沒有削屑和灰塵。
 - 使用前請確認端子區域沒有堆積削屑和灰塵。
 - 使用過程中盡量避免工具上的削屑或灰塵掉落在電池上。
 - 暫停操作或使用後，請勿將工具留在可能暴露於有掉落削屑或灰塵的區域。
 - 拭淨可能積聚在電池連接器上的灰塵、污垢、水或其他液體。
 否則可能會造成短路，從而導致冒煙或起火。
7. 如果已過了再充電時間，電池仍無法完成充電，請立即停止繼續充電。
8. 請勿將電池放置於高溫或高壓處，例如微波爐、烘乾機或高壓容器內。
9. 發現有滲漏或異味時，請立即將電池遠離火源處。
10. 請勿在會產生強烈靜電的地方使用。
11. 如電池出現滲漏、異味、發熱、褪色或變形，或在使用、充電或存放時出現任何異常，請立即將它從裝備或電池充電器拆下，並停止使用。
12. 請勿將電池浸入任何液體，或讓任何液體流入電池內。若水等具有傳導性的液體滲入，可能會造成損壞，進而導致火災或爆炸。將電池存放在陰涼、乾燥的地方，遠離可燃及易燃物品。必須避免腐蝕性氣體環境。

注意

1. 若電池滲漏出的液體進入您的眼睛，請勿搓揉眼睛，並以自來水等乾淨清水充分沖洗，立刻送醫。若不加以處理，液體可能會導致眼睛不適。
2. 若液體滲漏至您的皮膚或衣物，請立即以自來水等清水沖洗。
上述情況可能會使皮膚受到刺激。
3. 若初次使用電池時發現生鏽、異味、過熱、褪色、變形及／或其他異常情況時，請勿使用並將該電池退還給供應商或廠商。

警告

若具有導電性的異物進入鋰離子電池的端子，可能會造成短路，進而引發火災。請在存放電池時遵循以下事項。

- 請勿將導電物品，如鐵釘、鐵絲等金屬絲，銅線和電線放入儲存箱內。
- 為了防止發生短路，將電池裝入工具內或確實壓下電池蓋儲存電池，直至遮住通風孔為止。

鋰離子電池使用注意事項

為延長使用壽命，鋰離子電池備配停止輸出的保護功能。

若是在使用本產品時發生下列 1 至 3 的情況，即使按下開關，馬達也可能停止。這並非故障，而是啟動保護功能的結果。

1. 在殘留的電池電力即將耗盡時，馬達會停止。
在這種情況下，請立即予以充電。
2. 若工具超過負荷，馬達亦可能停止。在這種情況下，請鬆開工具的開關，試著消除超過負荷的原因。之後您就可以再度使用。
3. 若電池在過載工作情況下過熱，電池電力可能會中止。
在這種情況下，請停止使用電池，讓電池冷卻。之後您就可以再度使用。

此外，請留心下列的警告及注意事項。

警告

為事先防止電池發生滲漏、發熱、冒煙、爆炸及起火等事故，請確保留意下列事項。

1. 確保電池上沒有堆積削屑及灰塵。
 - 在工作時確定削屑及灰塵沒有掉落在電池上。
 - 確定所有工作時掉落在電動工具上的削屑和灰塵沒有堆積在電池上。
 - 請勿將未使用的電池存放在曝露於削屑和灰塵的位置。
 - 在存放電池之前，請清除任何可能附著在上面的削屑和灰塵，並請切勿將它與金屬零件（螺絲、釘子等）存放在一起。
2. 請勿以釘子等利器刺穿電池、以鐵錘敲打、踩踏、丟擲電池，或將其劇烈撞擊。
3. 切勿使用明顯損壞或變形的電池。
4. 使用電池時請勿顛倒電極。
5. 請勿直接連接電源插座或汽車點煙器孔座。
6. 請依規定方式使用電池，切勿移作他用。

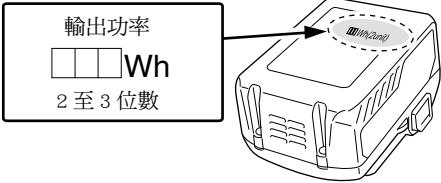
關於鋰離子電池的運輸

運輸鋰離子電池時，請遵守以下注意事項。

警告

安排運輸時，請通知運輸公司包裹中含有鋰離子電池，告知該電池之輸出功率，並按照運輸公司的指示。

- 輸出功率超過 100Wh 的鋰離子電池被視為貨物分類中的危險物品，將需要特殊的申請程序。
- 對於國外的運輸，必須遵守國際法規則和目的國法規。
- 如果 BSL36B18 安裝在電動工具中，則功率輸出將超過 100 Wh，且本機將被歸類為貨運分類的危險貨物。



連接 USB 裝置的注意事項 (UC18YSL3)

發生未預期的問題時，連接到本產品的 USB 裝置內的數據可能會損壞或丟失。使用本產品之前，請務必將 USB 裝置內的所有數據進行備份。
請注意，本公司對任何存儲於 USB 裝置內已損壞或丟失的數據以及任何可能發生於連接裝置的損害，恕不負任何責任。

警告

- 使用前，請檢查連接的 USB 電纜是否有缺陷或損壞。
使用有缺陷或損壞的 USB 電纜可能會導致冒煙或起火。
 - 產品不使用時，請用橡膠蓋蓋住 USB 端口。
USB 端口堆積灰塵可能會導致冒煙或起火。
- 註
- USB 充電期間有可能偶爾停頓。
 - 當 USB 裝置未被充電時，請從充電器取出 USB 裝置。
若未進行此動作，不僅可能減少 USB 裝置的電池壽命，並可能導致意外事故的發生。
 - 根據裝置的類型，可能無法對某些 USB 裝置進行充電。

各部位名稱（圖 1 - 圖 21）

① 真空開關	⑫ 水箱
② 銘牌	⑬ 夾具
③ 集塵按鈕	⑭ 工具箱（僅 2XC）
④ 操作面板	⑮ 吸入口 / 排氣口
⑤ 電池剩餘量指示燈 開關	⑯ 充電指示燈
⑥ 電池剩餘量指示燈	⑰ 電池
⑦ 電池編號	⑱ 夾桿
⑧ 模式顯示燈	⑲ 電池護蓋
⑨ 模式變換開關	⑳ 凹槽
⑩ 吸入口	㉑ 端子
⑪ 腳輪	㉒ 電池編號

㉓ 門扣	㉔ 濾紙
㉕ 按鈕	㉖ 吸入孔
㉗ 軟管（內徑 38mm × 1.5 m 長）	㉘ 紙板
㉙ 頭	㉚ 折疊處
㉛ 握把	㉜ 彎曲處
㉝ 過濾器	㉞ 制動裝置
㉟ 濾網架	㊱ 橡膠襯墊
㊲ 濾網縫	㊳ 止動桿
㊴ 吸入口 （水箱內側）	㊵ 鬆開
㊶ 水箱口	㊷ 固定
㊸ 濾網襯墊	㊹ 掛鉤螺栓
㊺ 伸縮管	㊻ 管吊架
㊼ 主噴嘴	㊽ 管托架
㊾ 螺絲環	㊿ 縫隙噴嘴
㋀ 集塵排氣口	㋁ 電池剩餘量指示燈
㋂ 電動工具	㋃ 橡膠罩
㋄ 適配器（選購配件）	㋅ USB 端口
㋆ 接頭（選購配件）	㋇ USB 電纜
㋈ 集塵適配器（選購 配件）	㋉ 塑膠袋
㋊ 電動工具	

符號

警告

以下為使用於本機器的符號。請確保您在使用前明白其意義。

	RP3608DA: 清潔機
	使用前請詳讀使用說明書。
	始終佩戴眼部保護裝置。
	始終佩戴聽力保護裝置。
	切勿站在清潔機上。
	警告

標準附件

(1) 軟管（內徑 38mm×1.5m 長）..... 1
(2) 伸縮管 1
(3) 縫隙噴嘴 1
(4) 主噴嘴 1
(5) 電池（BSL36A18）* 2
(6) 充電器（UC18YSL3）* 1
(7) 電池蓋* 2
(8) 工具箱* 1

標準配件可能不預先通告而徑予更改。
* 未含（NN）規格。

選擇配件

本機器的配件列在第 81 頁。
選購附件可能不預先通告而徑予更改。

用途

- 工作場所和其他場所的一般清潔用。
- 收集因使用電動工具研磨、切割或鑽孔混凝土或木材而產生的細塵。
- 吸取濺落在地板上的水等液體。

規格

1. 電動工具

項目 \ 機型	RP3608DA
額定電壓	36 V
馬達	DC 馬達
用途	乾濕兩用型
最大氣流	3.5 m³/min
最大真空吸力	20.1 kPa
吸塵量－乾	8 L
吸水量－濕	6 L
可用於本工具的電池 *	多伏特電池
尺寸（W × D × H）	331 mm × 369 mm × 382 mm
重量	10.4 kg (BSL36A18 x 2 個)

* 本工具不能使用現有的電池（BSL3660/3626X/3626/3625/3620、BSL18.... 和 BSL14.... 系列）。

	開關 ON
	開關 OFF
	取出電池
	禁止操作
	模式選擇器開關
	省電模式
	標準模式
	渦輪模式
	電池剩餘量指示開關
	亮起： 電池剩餘電量超過 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 50% - 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 25% - 50%。
	電池剩餘電量少於 25%。 電池剩餘電量幾近零。請盡快進行充電。

電池

	亮起： 電池剩餘電量超過 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 50% - 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 25% - 50%。
	亮起： 電池剩餘電量少於 25%。
	閃爍： 電池剩餘電量幾近零。請盡快進行充電。
	閃爍： 由於高溫導致輸出被暫停。從工具中取出電池，並使其完全冷卻。
	閃爍： 由於故障或機能失常導致輸出被暫停。問題可能是電池，請聯繫您的經銷商。

註：
(1) 為防止因忘記關閉 LED 燈而消耗電池的電量，燈光會在約 2 分鐘後自動熄滅。
(2) 關閉主機後，檢查清潔器的電池剩餘量指示器。

2. 電池

** 詳情請參閱本公司的綜合目錄。

在進行作業前取出水箱中的配件。

使用電動工具之前，按下述方法將電池進行充電。

- ### (1) 充電信號燈指示

依據充電器或充電池的狀態，充電信號燈會有不同的指示，如表 1 所示。

表 1

充電信號燈的指示				
充電信號燈 (紅 / 藍 / 綠 / 紫)	充電前	閃爍 (紅)	亮起 0.5 秒，熄滅 0.5 秒。(熄滅間 0.5 秒) 	插入電源
	充電時	閃爍 (藍)	亮起 0.5 秒，熄滅 1 秒。(熄滅間 1 秒) 	電池容量少於 50%
		閃爍 (藍)	亮起 1 秒，熄滅 0.5 秒。(熄滅間 0.5 秒) 	電池容量少於 80%
		亮起 (藍)	持續亮起 	電池容量超過 80%
	充電完成	亮起 (綠)	持續亮起  (連續的蜂鳴聲：約 6 秒)	
	過熱待機	閃爍 (紅)	亮起 0.3 秒，熄滅 0.3 秒。(熄滅間 0.3 秒) 	電池過熱。 無法充電。 (待電池降溫後便會開始充電)
	無法充電	快速閃爍 (紫)	亮起 0.1 秒，熄滅 0.1 秒。(熄滅間 0.1 秒)  (間歇的蜂鳴聲：約 2 秒)	電池或充電器故障

(2) 關於充電電池的溫度和充電時間
溫度和充電時間如表 2 中所示。

表 2

充電器			UC18YSL3				
電池	電池類型		Li-ion				
	電池可充電的溫度		-10℃ - 50℃				
	充電電壓	V	14.4		18		
	充電時間， 約（於 20℃）	分鐘	BSL14.... 系列		BSL18.... 系列		多伏特系列
			(4 個電池芯)	(8 個電池芯)	(5 個電池芯)	(10 個電池芯)	(10 個電池芯)
			BSL1415S: 15 BSL1415 : 15 BSL1415X: 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C: 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S: 15 BSL1815 : 15 BSL1815X: 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C: 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32 BSL36B18 : 52
USB	充電電壓	V	5				
	充電電流	A	2				

註：
根據環境溫度和電源電壓，充電時間可能會有所不同。

- 4. 將充電器的電源線從插座拔下。
- 5. 拿穩充電器並取出電池。

註：
充電結束後，務必從充電器取出電池，然後妥善存放。

使用新電池或其他電池，產生電量較弱的問題時。

由於新電池及長時間未使用之電池的內部化學物質未活化，因此初次及第二次使用時的電量會較弱。此為暫時現象；在充電 2 至 3 次後，電量就會恢復正常。

怎樣讓電池使用時間更長。

- (1) 在電池電量完全耗盡之前給電池充電。
在感覺工具的動力變弱時，停止使用工具並為電池充電。如果繼續使用工具消耗電流，可能會造成對電池的損壞，電池使用壽命會縮短。
- (2) 避免在高溫下充電。
充電電池在剛使用後會發熱。如果在電池剛使用後為電池充電，電池的內部化學物質的性能會下降，電池使用壽命會縮短。請先將電池放置一會兒，待電池冷卻後再進行充電。

注意

- 電池因長時間放置在直射陽光處遭到日曬或剛使用後會發熱，若在此時進行充電，充電器的信號燈會亮起 0.3 秒，非亮起 0.3 秒（熄滅 0.3 秒）。此時您必須先待電池冷卻，再進行充電。

- 充電信號燈快速閃爍時（間隔時間為 0.2 秒），請檢查充電器的電池連接處是否有異物並加以清除。若沒有異物，則表示電池或充電器可能發生故障，請將其送往當地授權服務中心。
- 由於 UC18YSL3 內置微電腦需要約 3 秒的時間確認進行充電的電池已被取出，請等待至少 3 秒後再將電池重新插入繼續充電。如果電池在 3 秒之內重新插入，電池可能無法正常充電。

操作前

警告

使用前，請檢查以下內容。裝入電池前應檢查 1 至 2。

- 1. 確認真空開關已關閉。(圖 3)
如果在不知道真空開關為開啟的狀態下裝入電池，本設備將突然啟動，從而導致意外事故。按“ON”可開啟真空開關；返回“OFF”可關閉真空開關。務必檢查真空開關為關閉狀態。
- 2. 電池使用順序
安裝兩個電池時，會先使用剩餘電量最少的電池，直至其電量耗盡。一旦電量耗盡，會將使用自動切換到另一個電池。
安裝單個電池仍可使用。
- 註
當電池中沒有剩餘電量時，請立即為電池充電，以方便隨後使用。
- 3. 檢查濾網
請參閱「2. 安裝濾網」，濾網應正確安裝。

注意

如果反覆使用標準配備的布質濾網吸收液體，吸水量將嚴重下降。

反覆吸收大量的水時，請使用另售的尼龍濾網。

4. 裝入電池（圖 4）

拉動夾桿時，打開電池護蓋。接著將電池放進本機的凹槽，並用力按入電池直至聽到咔嗒聲。

注意

請勿觸摸端子。否則可能會割到放在端子上的手或導致其他意外傷害。

5. 取出電池（圖 4）

從本機中取出電池時，請按下兩側的門扣並向上滑動電池以將其拉出。

6. 開關操作（圖 5）

在操作過程中，每次按下模式選擇開關時吸力都會改變。

使用方法

注意

請勿將本機的頭頂部用作腳凳或坐在上面。否則，設備會突然開始移動而造成受傷。

註

小心處理軟管。請勿用力彎曲軟管或踩踏軟管，也不要拉動軟管移動清潔機。此外，請勿將軟管以彎曲的狀態收存。否則可能造成變形等問題。

1. 連接軟管（圖 6）

將隨附的軟管按入水箱的吸入口，直至其卡入並連接。要拆下軟管時，請按下吸入口的按鈕並同時拔出軟管。

2. 安裝濾網（圖 7）

警告

- 務必安裝濾網。（布質濾網或集塵用的濾網）否則馬達將會損壞。
- 收集壁板粉和石粉等細塵時，請使用選購的濾紙。
- 由於其為乾濕吸取兩用的濾網，因此在吸取水等液體時請勿將其取下。

註

如果濾網潮濕，請將其置於直射陽光下曬乾。當濾網潮濕時使用將顯著降低吸力。

(1) 檢查濾網襯墊是否放在水箱口上。

(2) 檢查濾網架是否位於濾網的底部。

3. 安裝伸縮管、主噴嘴等。

當作為清潔機使用時（圖 8）

按軟管（內徑 38mm×1.5m 長）、伸縮管和主噴嘴的順序連接。依箭頭方向按壓即完成連接。根據用途，也可以安裝縫隙用的吸嘴。

4. 連接電動工具（圖 9）

按軟管（內徑 38mm×1.5m 長）和適配器或接頭（D）（選購配件）的順序連接。依箭頭方向按壓即完成連接。

註

(1) 在關閉之後將本機打開時，模式變換開關將恢復到關閉前的狀態。

當設定為 [3] 時，本機將恢復到模式 [2]。

(2) 根據操作環境，主機的溫度保護功能可能會啟動並關閉本機。

如果本機關閉，請參閱疑難排解（第 27 頁）。

5. 清潔濾網（圖 10）

注意

如果水箱充滿灰塵，吸力會下降。當灰塵達到水箱高度的一半時請儘早將灰塵倒掉。

當使用過程中吸力下降時，請按照以下步驟清除灰塵：

註

由於濾網清潔裝置會在抽吸功率下降到一定程度時運作，因此其也會在以下情況下運作：

○ 軟管頂端的吸嘴關閉時。

○ 軟管被異物堵塞時。

使用強勁的氣流清潔濾網：

(1) 拉出軟管頂端的伸縮管。

(2) 用手遮住軟管頂端，然後打開電源開關。接著，按頭頂部的集塵按鈕約一秒鐘，然後鬆開按鈕。重複三次，吸力應該會恢復。

如果吸力沒有恢復，則水箱會幾乎充滿灰塵。倒掉水箱中的灰塵。

6. 倒掉灰塵（圖 11）

警告

○ 務必關閉真空開關並取出電池。

○ 戴上防塵面具。

○ 如果在水箱裝有液體的情況下將設備側推，液體將進入馬達或開關區域，進而導致觸電或馬達故障。

注意

○ 請勿使水箱、濾網或產品上端部分到撞擊。否則會造成變形或損壞。

○ 雖然須根據灰塵和液體的吸入量而定，但每天至少一次倒掉水箱中的灰塵和液體，並保持設備、濾網等的清潔。否則可能會導致吸力下降、馬達故障、異味或生鏽。

○ 將水箱中的灰塵倒掉時，請勿握住夾具。否則夾具可能會損壞。

註

○ 從容器中取出裝滿灰塵的塑膠袋時，請確保袋子不會卡在容器內的部件上。

○ 定期清空塑膠袋，使其不會過度充滿灰塵。

○ 請勿使用插入頭部或容器中的附件（伸縮管、主噴嘴等）傾斜容器。否則任何部件均可能損壞。

(1) 取下夾具（2 個）並抬起產品上端部分的手柄。

(2) 輕輕拍打濾網內側數次，清除濾網上附著的灰塵。

(3) 傾斜水箱並倒掉灰塵。

(4) 將濾網、濾網架、產品上端部分和夾具安裝在原來的位置。

7. 運輸和存放

(1) 手柄的使用方法 (圖 12)

搬運或移動本設備時，請握住上端部分的手柄。
不使用手柄時，請將其放在產品的上端部分。

(2) 腳輪的固定和鬆開 (圖 13)

透過壓低具有制動作用的腳輪止動桿，可將輪子固定不動。要鬆開固定的輪子時，請抬起止動桿。使用車輛搬運本設備時，請固定腳輪阻止設備滑動。但是，要移動本設備時，請檢查腳輪是否已鬆開再進行移動，否則腳輪會損壞。

(3) 工具箱組件 (圖 14)

(4) 在暫停作業期間存放設備 (圖 15)

停止作業或暫停清潔的任何時間，可以透過將伸縮管掛在管托架(本機頂部的孔)使其豎立，以快速存放本設備。

(5) 存放設備時 (圖 16)

取下吸入口和軟管後，將伸縮管掛在管托架上，使其豎立。將主噴嘴、縫隙噴嘴和電池存放在工具箱中。

註

當配件存放在設備中時，請勿對配件施加任何過度的力量。

8. 安裝塑膠袋 (可選) (無需塑膠袋即可使用)

警告

務必關閉設備並取出電池。

(1) 拆下兩個夾子，用手柄拉起頭部並將其從容器中取出。(圖 7)

拆下容器內的過濾器及過濾籃。

(2) 將塑膠袋插入容器內部和袋導向器之間。

首先沿著袋導向器的底部插入袋子，然後沿兩側插入。(圖 22)

(3) 將塑膠袋沿容器內展開後，將塑膠袋的末端拉出容器外。

按照第 24 頁「安裝濾網」中的說明進行操作，插入過濾器和過濾籃。

此時安裝過濾器，從而使塑膠袋通過過濾器的包裝固定。(圖 22)

註

進氣口的塑膠袋邊緣不得超出容器頂部。(見圖 22)

如果塑膠袋的所有邊緣均超出容器頂部，則進氣口將被堵塞，從而阻礙灰塵收集。

9. 濾紙 (選配品) 的安裝方法 (圖 17)

警告

○ 務必關閉本設備並取出電池。

○ 使用濾紙時，請與標準的布質濾網組合使用。

如果濾紙撕裂，灰塵可能會進入馬達內部，導致異常噪音或由於過熱而引起火災。

注意

使用濾紙時，請避免吸入水等的液體或濕灰塵，否則可能會導致濾紙撕裂。

(1) 水平打開濾紙，使濾紙上的吸孔覆蓋在水箱頂部。

(2) 在將濾網安裝到設備之前，將紙板上的兩個折疊處按箭頭方向彎曲約 90°。

(3) 將濾紙的吸孔與設備的吸入口對齊。如圖所示，沿箭頭方向插入濾網，使濾紙的紙板越過吸入口上的塞子。

浮子機制

本產品配備有浮子機制，可防止當水被吸入超過特定量時滲入馬達。當浮子運作不吸入水時，請立即關閉開關並將水箱中的水丟棄。

警告

○ 當浮子運作時，請勿繼續操作。否則，馬達溫度可能異常升高，引起部件變形或馬達燒壞等問題。

○ 避免吸入清潔劑、泡沫等發泡液。在浮子運作之前，泡沫可能會從排氣口噴出。如果您繼續按原樣使用本設備，可能會導致觸電或故障。

關於電池剩餘量指示燈

可以用電池或清潔器本身確認電池剩餘電量。(圖 18)

註

○ 電池剩餘電量的讀數可能與清潔器的電池電量不同。

○ 使用電池剩餘電量作為指標時，由於周圍溫度或電池功能，讀數可能會有所不同。

USB 裝置的充電方法 (UC18YSL3)

(1) 選擇充電方式

○ 從電源插座進行 USB 裝置的充電 (圖 19-a)

○ 從電源插座進行 USB 裝置和電池的充電 (圖 19-b)

(2) USB 裝置的充電方法 (圖 20)

(3) USB 裝置充電完成後 (圖 21)

維護和檢查

警告

○ 要進行檢查和維護時，務必關閉真空開關並取出電池。

○ 請勿用濕手進行作業。否則可能會導致觸電或受傷。

1. 濾網的維護

註

○ 由於濾網是消耗品，建議您準備備用品。

○ 即使布質濾網嚴重堵塞，應輕輕拍打即可。用力刷將縮短其使用壽命。

中國語

- 請勿猛力投擲濾網。否則可能會破壞其樹脂部分。堵塞的濾網會顯著降低吸力。定期輕拍濾網內側以清除灰塵。
- 2. 檢查安裝螺釘
要經常檢查安裝螺釘是否堅固妥善。若發現螺釘松了，應立即重新扭緊，否則會導致嚴重的事故。
- 3. 電動機的維護
電動機繞線是電動工具的心臟部。應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。
- 4. 端子的檢查（工具和電池）
檢查以確保端子上沒有堆積削屑和灰塵。
有時於操作前、操作期間和操作後檢查。

注意

去除任何可能已堆積在端子上的削屑或灰塵。
否則可能會導致故障。

- 5. 檢查灰塵
可以用軟布或沾有肥皂水的布除去灰塵。請勿使用漂白劑、氯、汽油或稀釋劑，否則可能會損壞塑料。
- 6. 存放
將工具存放於溫度低於 40° C 且孩童伸手不及的地方。

註：

存放鋰離子電池

存放鋰離子電池前，確保其已完全充電。

電池在低電力的狀態下長期存放（3 個月以上），可能會導致性能劣化，電池的使用時間顯著降低或無法再進行充電。

然而，反覆將電池充電和暫停充電二至五次，可能會改善電池使用時間的顯著降低情況。

反覆充電後，若電池的使用時間仍呈現極短現象，表示電池壽命已盡，請購買新的電池。

注意

在操作和維修電動工具中，必須遵守各國的安全規則和標準規定。

HiKOKI 充電式工具電池重要注意事項

請務必使用本公司所指定的原廠電池。若未使用本公司所指定的電池，或使用經拆解及改裝的電池（例如，拆解後更換電池芯或其他內部零件），則本公司無法保證充電式工具的性能及操作安全。

註：

為求改進，本手冊所載規格可能不預先通告而徑予更改。

疑難排解

若電動工具無法正常運作，請參閱下表的檢查項目。若問題仍無法解決，請洽當地經銷商或 HiKOKI 所認可的維修中心。

1. 電動工具

情況	可能原因	解決方法
工具無法運轉	無剩餘電池電量	為電池充電。
	電池未安裝牢固。	推動電池直至聽到咔噠一聲。
	混凝土灰塵堆積在電池安裝艙的端子以及或電池滑槽內的區域。	使用乾布擦拭掉堆積的混凝土灰塵。
吸力很弱。 無法吸取灰塵。	水箱充滿了灰塵或水。	丟棄灰塵或水。 然後清除附著在濾網上的灰塵。
	濾網堵塞。	進行吹氣除塵或清除附著在濾網上的灰塵。
	濾網未安裝。 (未放置到位)	檢查濾網是否正確放置。
	塑料袋未正確安裝。	正確安裝塑料袋。
灰塵從通風口漏出。	濾網未安裝。	正確安裝濾網。
	濾網未正確安裝。	正確安裝濾網。
	濾網損壞。	更換損壞的濾網。
工具突然停止	工具負載過重	除去造成工具負載過重的問題。
	電池和 / 或本機過熱。	讓電池和 / 或本機冷卻下來。
連接適配器或接頭等的 配件 - 無法安裝 - 脫落	配件的形狀或尺寸不匹配。	檢查使用中的型號，並確保使用本文件 或本公司目錄中列出的指定配件和附件。
電池無法安裝	試圖安裝非該工具所指定的電池。	請安裝多伏特型電池。

中國語

2. 充電器

情況	可能原因	解決方法
充電指示燈迅速閃爍紫色，且電池不開始充電。	電池未完全插入。	牢固地插入電池。
	電池端子內或電池安裝處有異物。	移除異物。
充電指示燈閃爍紅色，且電池不開始充電。	電池未完全插入。	牢固地插入電池。
	電池過熱。	若放著不管，當電池溫度降低後就會自動開始充電，但這可能會縮短電池的壽命。建議在充電前將電池放在遠離陽光直射且通風良好的位置進行冷卻。
即使電池已充滿電，電池的使用時間仍然很短。	電池壽命已耗盡。	更換新的電池。
電池的充電時間很長。	電池、充電器或周圍環境的溫度非常低。	在室內或其他較溫暖的環境進行電池的充電。
	充電器的通風口被堵塞，造成其內部組件過熱。	避免堵塞通風口。
	冷卻風扇未運轉。	聯繫 HiKOKI 授權服務中心以進行修理。
USB 電源燈已關閉，且 USB 裝置已停止充電。	電池容量已變低。	更換為有剩餘電量的電池。
		將充電器的電源插頭插入電源插座。
即使 USB 裝置已完成充電，USB 電源燈仍無法關閉。	USB 電源燈亮起綠色，表示可以進行 USB 充電。	這不是故障。
不清楚什麼是 USB 裝置的充電狀態，或充電是否完成。	即使充電完成，USB 電源燈仍無法關閉。	檢查正在充電的 USB 裝置以確認其充電狀態。
USB 裝置途中暫停充電。	當使用電池作為電源對 USB 裝置進行充電時，充電器被插入電源插座。	這不是故障。 當充電器正在區別電源時，會暫停 USB 充電約 5 秒鐘。
	當使用電源插座作為電源對 USB 裝置進行充電時，電池被插入充電器。	
當電池和 USB 裝置同時充電時，USB 裝置的充電會在途中暫停。	電池已充滿電。	這不是故障。 充電器在檢查電池是否已成功完成充電時，會暫停 USB 充電約 5 秒鐘。
當電池和 USB 裝置同時充電時，USB 裝置的充電不會啟動。	剩餘電池容量極低。	這不是故障。 當電池容量達到一定的水平時，USB 充電會自動開始。

충전 청소기에 대한 안전 주의사항

- 화재, 감전, 부상 등의 사고를 예방하기 위해 아래 나온 “안전 주의사항”을 따르십시오.
- 사용 전에 “안전 주의사항”을 전부 읽고 지침에 따라 기기를 올바르게 사용하십시오.
- 이 사용설명서를 언제든지 찾아볼 수 있는 곳에 보관하십시오.

경고

1. 작업장을 깨끗이 관리하십시오. 어지럽혀진 작업장이나 작업대는 사고의 원인이 될 수 있습니다.
2. 작업장 주변 상황에도 주의를 기울이십시오. 작업장을 충분히 밝혀 주십시오. 가연성 액체나 가스가 있는 곳에서 기기를 사용하지 마십시오.
3. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 작업자 이외의 다른 사람이 청소기나 코드를 만지지 못하게 하십시오. 작업자 이외의 사람은 작업장에 가까이 가지 못하게 하십시오.
4. 작업에 적합한 청소기를 사용하십시오. 지정된 용도로만 기기를 사용하십시오.
5. 전원 코드를 거칠게 다루지 마십시오.
- 전원 코드를 잡고 충전기를 운반하거나 전원 코드를 잡은 상태에서 소켓에서 플러그를 당겨 빼내지 마십시오.
- 전원 코드를 열, 오일 및 모서리가 날카로운 물체로부터 멀리 하십시오.
6. 청소기를 주의해서 관리해야 합니다. 부속품을 교체할 때는 사용설명서를 따라야 합니다. 충전기의 전원 코드를 정기적으로 점검하고 손상된 경우 현지 대리점에 수리를 요청하십시오. 연장 코드를 사용할 경우 정기적으로 점검하고 손상된 경우 교체하십시오.
7. 다음 경우에 청소기 전원을 끄고 주전원 공급 장치를 끄십시오.
청소기를 사용하지 않거나 수리를 위해 보내는 경우.
호스와 필터 등의 부속품을 교체하는 경우.
위험이 예상되는 경우.
8. 갑자기 시동되지 않게 하십시오. 손가락을 스위치에 올린 상태에서 전원 공급 장치에 연결된 기기를 운반하지 마십시오. 배터리를 끼우기 전에 스위치가 꺼져 있는지 확인하십시오.
9. 충분히 주의해서 작업하십시오. 청소기를 사용할 때는 취급 방법, 작업 방법, 주변 상황 등에 주의를 기울이고 신중하게 작동할 수행하십시오. 청소기에서 떨어져 작업할 때는 청소기의 작동 상태(비정상적인 소리, 송풍 먼지 배출, 연기 배출 등)에 주의를 기울이고 상식을 발휘하십시오. 피곤한 상태에서 기기를 사용하지 마십시오.
10. 손상된 부분이 있는지 점검하십시오.
- 사용 전에 보호 커버나 기타 부품에 손상이 있는지 점검하고 기기가 정상적으로 작동하고 지정된 기능을 수행하는지 확인하십시오.
- 작동에 영향을 미칠 수 있는 모든 곳의 이상, 가동 부분의 위치 조정과 체결 상태, 손상 부품 또는 부착 상태를 확인하십시오.
- 손상된 보호 커버와 기타 부품을 교체 및 수리할 때는 취급 설명서의 조항을 따라야 합니다. 설명서에 그러한 조항이 없을 경우에는 현지 대리점 또는 공인 서비스 센터에 수리를 요청하십시오.
- 스위치가 고장나면 현지 대리점 또는 공인 서비스 센터에 수리를 요청하십시오. 스위치로 시동하거나 중지할 수 없는 청소기는 사용하지 마십시오.
11. 청소기 수리에 대해서는 전문 매장에 문의하십시오.
- 이 청소기는 해당 안전 기준을 준수하므로 개조하지 마십시오.
- 현지 대리점 또는 공인 서비스 센터에 수리를 요청하십시오. 자가 수리는 사고 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.

12. 이 기기는 8세 이상의 어린이와 육체적, 감각적, 정신적 능력이 떨어지거나 사용 경험 및 지식이 부족한 자가 안전한 기기 사용에 관한 감독이나 지도를 받았고 이에 수반되는 위험을 이해하고 있을 경우 사용할 수 있습니다. 어린이는 이 기기를 가지고 놀아서는 안 됩니다. 어린이는 감독 없이 청소와 유지보수를 수행해서는 안 됩니다.

충전 청소기 사용 시 주의사항

청소기의 공통된 주의사항이 설명되어 있습니다. 전용 공구용 청소기에 대해서는 아래 설명된 추가 주의사항을 따르십시오.

경고

1. 기기로 다음과 같은 물체를 흡입하지 마십시오.
 - 금속 연마 또는 절삭 도중 발생하는 불꽃
 - 불이 붙은 담배와 같이 온도가 높은 물체
 - 인화성 물질(가솔린, 시너, 벤진, 등유, 페인트 등), 폭발성 물질(니트로글리세린 등), 발화성 물질(알루미늄, 아연, 마그네슘, 티타늄, 적린, 황린, 셀룰로이드 등)
 - 못과 연도칼 같이 날카로운 물건
 - 나무 조각, 금속, 돌, 끈 등
 - 시멘트분과 토너 같은 응고성 물질과 금속분과 탄소분 같은 전도성 미세 먼지
 - 오일, 끓는 물, 화학 용액, 세제 등의 거품이 이는 액체. 물과 오일 같은 액체. 화재 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.
2. 사용하기 전에 필터를 올바르게 장착하십시오. 필터를 장착하지 않거나 잘못된 위치에 장착한 경우, 또는 필터가 찢어진 경우 기기를 사용하지 마십시오. 모터 연소와 같은 고장의 원인이 될 수 있습니다.
3. 흡입구, 흡기구 또는 배출구가 가로막힌 상태로 기기를 사용하지 마십시오. 모터의 온도가 비정상적으로 상승해 부품 변형 또는 모터 연소와 같은 문제가 발생할 수 있습니다.
4. 플러그가 작동하고 있거나 호스 또는 흡입구 등이 이물질로 막혀 있을 때는 기기를 작동하지 마십시오. 모터의 온도가 비정상적으로 상승해 부품 변형 또는 모터 연소와 같은 문제가 발생할 수 있습니다.
5. 기기를 끄러뜨리거나 옆으로 사용하지 마십시오. 감전 또는 고장의 원인이 될 수 있습니다.
6. 쓰러짐 등으로 인한 기기 변형이나 파손을 방지하기 위해 기기를 조심스럽게 옮겨야 합니다. 파손, 균열 또는 변형으로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
7. 실수로 기기를 떨어뜨리거나 부딪친 경우 파손, 균열 또는 변형이 있는지 점검하십시오. 파손, 균열 또는 변형으로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
8. 기기가 고장 나거나 사용 중에 비정상적인 소리가 날 경우 즉시 스위치를 끄고 현지 대리점 또는 공인 서비스 센터에 수리를 요청하십시오. 수리하지 않은 상태로 기기를 계속 사용하면 부상을 입을 수 있습니다.
9. 이 기기는 실내에서만 사용됩니다. 야외에서는 사용하지 마십시오. 절연 열화는 감전 또는 전기 화재의 원인이 될 수 있습니다.
10. 공구 또는 배터리 단자(배터리 마운트)가 변형된 경우 제품을 사용하지 마십시오. 배터리를 설치하다가 합선되어 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.
11. 공구의 단자(배터리 마운트)에 부스러기와 먼지가 묻지 않도록 하십시오.
- 사용 전에 부스러기와 먼지가 단자 주변에 쌓이지 않았는지 확인하십시오.
- 사용 중에 공구에서 발생한 부스러기나 먼지가 배터리에 떨어지지 않도록 주의하십시오.
- 작업을 중지할 경우 또는 사용 후에 부스러기나 먼지가 떨어질 수 있는 곳에 공구를 두지 마십시오.

한국어

- 배터리 커넥터에 묻혀 있을 수 있는 먼지, 오염물, 물 또는 기타 액체를 깨끗이 닦아내십시오.
합선되어 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.

리튬 - 이온 배터리에 대한 주의사항

수명을 연장하기 위해서 리튬 - 이온 배터리에는 출력을 중지시키기 위한 보호 기능이 탑재되어 있습니다.
아래에서 설명한 1에서 3의 경우 이 제품을 사용할 때, 스위치를 잡아당기고 있을 때조차, 모터가 정지할 수 있습니다. 이것은 문제는 아니지만 보호 기능의 결과입니다.

1. 남은 배터리 전원이 모두 소모되면, 모터가 정지합니다.
그러한 경우 즉시 충전하십시오.
2. 공구에 과부하가 발생하면 모터가 정지할 수 있습니다.
이러한 경우 공구의 스위치를 놓은 후 과부하의 원인을 제거하십시오. 그런 다음 공구를 다시 사용할 수 있습니다.
3. 배터리가 과부하 작업으로 인해 과열된 경우 배터리 전원이 정지할 수 있습니다.
이러한 경우 배터리 사용을 중지하고 배터리를 냉각시키십시오. 그런 다음 공구를 다시 사용할 수 있습니다.

또한 다음 경고 및 주의사항에 주의하십시오.

경고

배터리 누액, 발열, 연기 배출, 폭발 및 점화를 사전에 방지하려면, 다음 주의사항에 주의하십시오.

1. 부스러기와 먼지가 배터리에 묻혀 있지 않도록 하십시오.
- 작업 중에 부스러기와 먼지가 배터리에 떨어지지 않도록 하십시오.
- 작업 중에 전동 톨에 떨어지는 부스러기와 먼지가 배터리에 묻혀 있지 않도록 하십시오.
- 부스러기와 먼지에 노출된 위치에 미사용 배터리를 보관하지 마십시오.
- 배터리를 보관하기 전에, 배터리에 붙을 수 있는 부스러기와 먼지를 모두 제거하고 배터리를 금속 부품(나사, 못 등)과 함께 보관하지 마십시오.
2. 못과 같은 날카로운 물체로 배터리에 구멍을 내거나, 배터리를 망치로 두들기거나, 찢거나, 던지거나 배터리에 심한 물리적 충격을 가하지 마십시오.
3. 손상되거나 변형된 듯한 배터리는 사용하지 마십시오.
4. 배터리의 음극과 양극을 반대로 맞춰 사용하지 마십시오.
5. 배터리를 전기 콘센트 또는 차량 시가 라이터 소켓에 직접 연결하지 마십시오.
6. 배터리를 지정된 목적 이외의 목적으로 사용하지 마십시오.
7. 지정된 충전 시간이 경과했는데도 배터리 충전이 완료되지 않을 경우 충전을 즉시 중지하십시오.
8. 배터리를 전자 레인지, 드라이어 또는 고압 용기 등과 같은 고온 또는 고압 기기에 넣거나 고온 또는 고압에 노출시키지 마십시오.
9. 누액 또는 악취가 감지되는 즉시 불에서 멀리 떨어지십시오.
10. 강력한 정전기가 발생하는 곳에서는 사용하지 마십시오.
11. 사용, 충전 또는 보관 중에 배터리 누액, 악취, 발열, 변색 또는 변형이 있을 경우, 또는 어떤 식으로든 비정상적으로 보일 경우 배터리를 즉시 장치 또는 배터리 충전기에서 제거한 후 사용을 중지하십시오.
12. 배터리를 물에 담거나 액체가 안으로 흘러 들어가게 두지 마십시오. 물과 같은 전도성 액체가 유입되면 손상을 일으켜 화재나 폭발이 발생할 수 있습니다. 배터리를 연소성 또는 가연성 물체에서 멀리 떨어진 시원하고 건조한 곳에 보관하십시오. 부식성 기체가 있는 곳을 피해야 합니다.

주의

1. 배터리 누액이 눈에 들어갈 경우 눈을 비비지 말고 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦은 후 즉시 의사의 진찰을 받으십시오. 치료하지 않을 경우 액체가 시력 문제를 유발할 수 있습니다.
2. 액체가 피부나 옷에 묻을 경우, 즉시 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦으십시오.
피부에 염증이 발생할 가능성이 있습니다.
3. 배터리를 처음 사용할 때 녹, 악취, 과열, 변색, 변형 및/또는 기타의 문제가 발견될 경우, 사용하지 말고 공급자 또는 벤더에게 반품하십시오.

경고

전도성 이물질이 리튬 이온 배터리의 단자에 들어갈 경우 배터리가 단락되어 화재가 발생할 수 있습니다. 리튬 이온 배터리를 보관할 때는 아래의 원칙을 따라주십시오.

- 전도성 조각, 못, 철선 및 동선과 같은 선을 보관 케이스에 넣지 마십시오.
- 단락을 방지하기 위해서는 보관 시 배터리를 톨에 장착하거나 통기구가 보이지 않도록 배터리 커버를 단단하게 끼우십시오.

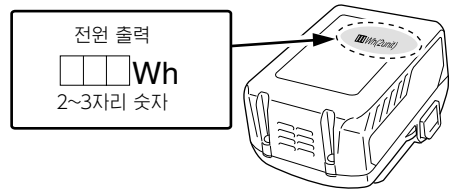
리튬이온 배터리 운반 시

리튬이온 배터리를 운반할 때 다음 주의사항을 준수하십시오.

경고

운송 회사에 포장에 리튬이온 배터리가 들어 있다는 것과 배터리의 전원 출력을 알려주고, 운반을 준비할 때 운송 회사의 지침을 따르십시오.

- 전원 출력이 100Wh를 넘는 리튬이온 배터리는 위험 물품인 화물 등급으로 간주되며, 취급시 특별한 주의가 필요합니다.
- 해외 운반 시에는 국제법과 목적지 국가의 규칙 및 규정을 준수해야 합니다.
- BSL36B18이 전동 톨에 설치될 경우 전원 출력이 100Wh를 초과하게 되며 해당 제품은 위험 물품인 화물 등급으로 분류됩니다.



USB 장치 연결 시 주의사항 (UC18YSL3)

예기치 않은 문제가 발생할 경우 본 제품에 연결된 USB 장치의 데이터가 손상되거나 손실될 수 있습니다. 본 제품에 USB 장치를 사용하기 전에 항상 USB 장치에 포함된 데이터를 백업하십시오.

당사는 USB 장치에 저장된 데이터의 손상 또는 손실과 연결된 장치에 발생할 수 있는 손상에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

경고

- 사용하기 전에 USB 연결 케이블에 결함이나 손상이 있는지 확인하십시오.
결함이 있거나 손상된 USB 케이블을 사용할 경우 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.
- 제품을 사용하지 않을 때는 고무 커버로 USB 포트를 막아 두십시오.
USB 포트에 먼지 등이 쌓이면 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.

주의

- USB 충전 중에 때때로 멈춤 현상이 발생할 수 있습니다.
- USB 장치가 충전되고 있지 않으면 USB 장치를 충전기에서 분리하십시오.
그러지 않으면 USB 장치의 배터리 수명이 줄어들 뿐 아니라 예기치 않은 사고가 발생할 수 있습니다.
- 장치 유형에 따라 일부 USB 장치가 충전이 안 될 수도 있습니다.

부품 명칭(그림 1~그림 21)

① 진공 스위치	⑳ 핸들
② 명판	㉑ 필터
③ 먼지 버튼	㉒ 필터 케이징
④ 조작 패널	㉓ 필터 심
⑤ 배터리 잔량 표시기 스위치	㉔ 흡입구 (탱크 내부)
⑥ 배터리 잔량 표시 램프	㉕ 탱크 입구
⑦ 배터리 번호	㉖ 필터 패킹
⑧ 모드 표시 램프	㉗ 줌 파이프
⑨ 모드 전환 스위치	㉘ 마스터 노즐
⑩ 흡입구	㉙ 나사 링
⑪ 캐스터	㉚ 먼지 배출구
⑫ 탱크	㉛ 전동 공구
⑬ 클램프	㉜ 어댑터(옵션 부속품)
⑭ 공구함(2XC만 해당)	㉝ 조인트(옵션 부속품)
⑮ 흡입구/배출구	㉞ 집진 어댑터(옵션 부속품)
⑯ 충전 표시 램프	㉟ 전동 공구
⑰ 배터리	㊱ 종이 필터
⑱ 클램프 레버	㊲ 흡입 구멍
㉑ 배터리 가드	㊳ 판지
㉒ 홈	㊴ 접기
㉓ 단자	㊵ 구부리기
㉔ 배터리 번호	㊶ 스톱퍼
㉕ 래치	㊷ 고무 패킹
㉖ 버튼	㊸ 레버
㉗ 호스 (id 38mm × 1.5 m 길이)	㊹ 해제
㉘ 헤드	㊺ 고정

㉙ 후크 볼트	㉚ 고무 커버
㉛ 파이프 행거	㉜ USB 포트
㉝ 파이프 홀더	㉞ USB 케이블
㉟ 틸트 노즐	㊱ 비닐 봉투
㊲ 배터리 잔량 표시 램프	

기호

경고

다음은 기기에 사용되는 기호입니다. 기호의 의미를 이해한 후에 기기를 사용해 주시기 바랍니다.

	RP3608DA: 충전 청소기에
	부상당할 위험을 줄이려면 사용자는 사용 설명서를 읽어야 합니다.
	항상 눈 보호 장구를 착용하십시오.
	항상 청각 보호 장구를 착용하십시오.
	청소기에 올라서지 마십시오.
	경고
	스위치 켜기
	스위치 끄기
	배터리 분리
	금지된 조작
	모드 선택 스위치
	에코 모드
	표준 모드
	터보 모드
	배터리 잔량 표시기 스위치
	켜짐 ; 배터리 잔량이 75%를 넘습니다.
	켜짐 ; 배터리 잔량이 50%~75%입니다.
	켜짐 ; 배터리 잔량이 25%~50%입니다.
	배터리 잔량이 25% 미만입니다. 가능한 한 빨리 배터리를 다시 충전하십시오.

한국어

배터리

	켜짐 ; 배터리 잔량이 75%를 넘습니다.
	켜짐 ; 배터리 잔량이 50%~75%입니다.
	켜짐 ; 배터리 잔량이 25%~50%입니다.
	켜짐 ; 배터리 잔량이 25% 미만입니다.
	깜박임 ; 배터리 잔량이 거의 없습니다. 가능한 한 빨리 배터리를 다시 충전하십시오.
	깜박임 ; 고온으로 인해 출력이 중지되었습니다. 공구에서 배터리를 제거하고 완전히 식히십시오.
	깜박임 ; 고장이나 오작동으로 인해 출력이 중지되었습니다. 배터리 문제일 수도 있으므로 현지 대리점에 문의하십시오.

주의

- (1) LED 조명을 끄는 것을 잊어버려 배터리 전력이 소모되는 것을 방지하기 위해 약 2분이 경과하면 조명이 자동으로 꺼집니다.
- (2) 본체를 끈 후 청소기의 배터리 잔량 표시기를 확인하십시오.

기본 부속품

- (1) 호스(내경 38mm × 1.5m 길이)..... 1
- (2) 줌 파이프..... 1
- (3) 틸트 노즐..... 1
- (4) 마스터 노즐..... 1
- (5) 배터리(BSL36A18)*..... 2
- (6) 충전기(UC18YSL3)*..... 1
- (7) 배터리 커버*..... 2
- (8) 공구함*..... 1

기본 부속품은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
* (NN) 사양은 제외됩니다.

부속품 선택

본 기기의 부속품은 81페이지에 나와 있습니다.
옵션 부속품은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

용도

- 작업장 등의 일반적인 청소.
- 전동 공구를 사용해 콘크리트 또는 나무의 연마, 절삭 또는 구멍뚫기 중에 생성된 미세 먼지의 집진.
- 바닥에 흘린 물 같은 액체의 흡입.

사양

1. 전동 공구

구분 \ 모델	RP3608DA
정격 전압	36 V
모터	DC 모터
용도	습식형과 건식형
최대 기류	3.5m³/분
최대 진공	20.1kPa
세부 정보-건식	8L
세부 정보-습식	6L
이 공구에 사용 가능한 배터리*	다중 볼트 배터리
치수(W × D × H)	331mm × 369mm × 382mm
중량	10.4kg(BSL36A18 x 2개)

* 기존 배터리(BSL3660/3626X/3626/3625/3620, BSL18.... 및 BSL14.... 시리즈)는 이 공구에서 사용할 수 없습니다.

2. 배터리

모델	BSL36A18
전압	36V / 18V(자동 전환*)
배터리 용량	2.5 Ah / 5.0 Ah (자동 전환*)
사용 가능한 충전 제품**	다중 볼트 시리즈, 18V 제품
사용 가능한 충전기	리튬 이온 배터리를 슬라이딩 충전기

* 공구 자체가 자동으로 전환됩니다.
** 자세한 내용은 일반 카탈로그를 참조하십시오.

포장 풀기

전동 공구의 포장을 조심스럽게 푸십시오.

충전

파워툴을 사용하기 전에 아래의 순서대로 배터리를 충전해 주십시오.

- 충전기의 전원코드를 소켓에 연결하십시오.**
충전기의 플러그를 콘센트에 연결하면 충전 표시 램프가 빨간색으로 깜박입니다(1초 간격).
- 배터리를 충전기에 삽입합니다.**
그림 2(2페이지)에 표시된 것처럼 배터리를 충전기에 단단히 끼웁니다.
- 충전**
배터리를 충전기에 끼우면 충전 표시 램프가 파란색으로 깜박입니다.
배터리가 완전히 재충전되면, 충전 표시 램프가 녹색으로 켜집니다. (표 1 참조)
- 충전 표시 램프의 표시**
충전 표시 램프의 표시는 충전기 또는 충전식 배터리의 상태에 따라 표 1과 같이 나타납니다.

표 1

충전 표시 램프의 표시				
충전 표시 램프 (빨간색/ 파란색/ 녹색/ 보라색)	충전 전	깜박임 (빨간색)	0.5초 동안 켜집니다. 0.5초 동안 켜지지 않습니다. (0.5초 동안 꺼짐)	전원에 연결됨
	충전 중	깜박임 (파란색)	0.5초 동안 켜집니다. 1초 동안 켜지지 않습니다. (1초 동안 꺼짐)	배터리 용량 50% 미만
		깜박임 (파란색)	1초 동안 켜집니다. 0.5초 동안 켜지지 않습니다. (0.5초 동안 꺼짐)	배터리 용량 80% 미만
		켜짐 (파란색)	계속 켜짐	배터리 용량 80% 이상
	충전 완료	켜짐 (녹색)	계속 켜짐 (지속적인 버저음: 약 6초)	
	과열 대기	깜박임 (빨간색)	0.3초 동안 켜집니다. 0.3초 동안 켜지지 않습니다. (0.3초 동안 꺼짐)	배터리 과열. 충전 불가능. (배터리가 냉각되면 충전이 시작됨)
	충전 불가능	깜박임 (보라색)	0.1초 동안 켜집니다. 0.1초 동안 켜지지 않습니다. (0.1초 동안 꺼짐) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (간헐적인 버저음: 약 2초)	배터리 또는 충전기의 고장

(2) 충전식 배터리의 온도 및 충전 시간 관련 온도 및 충전 시간은 표 2와 같습니다.

표 2

		충전기		UC18YSL3				
배터리	배터리 유형			Li-ion				
	배터리를 충전할 수 있는 온도			-10°C – 50°C				
	충전 전압	V		14.4		18		
	대략적인 충전 시간(20°C일 때)			BSL14.... 시리즈		BSL18.... 시리즈		다중 볼트 시리즈
				(4셀)	(8셀)	(5셀)	(10셀)	(10셀)
		최소		BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32 BSL36B18 : 52
USB	충전 전압	V		5				
	충전 전류	A		2				

참고
충전 시간은 주변 온도와 전원의 전압에 따라 다를 수 있습니다.

- 4. 충전기의 파워코드를 소켓에서 빼주십시오.
- 5. 충전기를 잡고 배터리를 빼주십시오.

주의
사용 후 배터리를 충전기에서 분리하여 보관하십시오.

새 배터리의 방전.
새 배터리, 혹은 오랫동안 사용하지 않은 배터리의 내부 화학 현상에 따라 처음 한 두번 성능이 떨어질 수 있습니다. 이것은 일시적인 현상이며 2-3회 재충전 하시면 회복됩니다.

배터리 수명을 길게 하려면.

- (1) 배터리가 완전히 소모되기 전에 재충전 하십시오. 공구의 파워가 약해 졌다고 느끼면 사용을 멈추고 재충전 하십시오. 계속해서 사용할 경우 배터리가 망가지거나 수명이 짧아질 수 있습니다.
- (2) 고온에서의 재충전은 피하십시오. 재충전 배터리는 사용 직후 과열됩니다. 이 상태에서 재충전으로 하면 내부 화학 물질이 망가지고 수명이 짧아집니다. 배터리를 식힌 후 재충전 하십시오.

한국어

주의

- 직사광선에 노출된 곳에 장시간 놓아 두었거나 방금 사용하여 뜨거워진 상태에서 배터리를 충전할 경우 충전기의 충전 표시 램프가 0.3초 동안 켜지고 0.3초 동안 꺼지지 않습니다(0.3초 동안 꺼짐). 이런 경우에는 배터리를 식힌 후에 충전을 시작하십시오.
- 충전 표시 램프가 깜박이면(0.2초 간격) 충전기의 배터리 커넥터에 이물질이 없는지 확인 후 제거해 주십시오. 이물질이 없는 경우, 배터리나 충전기의 오작동입니다. 공인 서비스 센터에 문의 하십시오.
- 내장 마이크로 컴퓨터가 UC18YSL3 에서 배터리가 충전이 완료된 것을 확인하는데 3초가 걸립니다. 연속적으로 충전할 때 재 삽입 전 최소 3초 기다려 주십시오. 배터리가 3초 이내 재 삽입 되면 배터리는 제대로 충전되지 않은 것입니다.

사용 전 주의사항

경고

- 사용 전에 다음을 확인하십시오. 배터리를 끼우기 전에 1~2를 확인해야 합니다.
- 1. 진공 스위치가 꺼져 있는지 확인합니다. (그림 3)**
진공 스위치가 켜져 있는 것을 모른 채로 배터리를 끼울 경우, 기기가 갑자기 시동하여 예기치 않은 사고가 발생할 수 있습니다. 진공 스위치는 “ON”을 누르면 켜지고 “OFF”로 돌리면 꺼집니다. 진공 스위치가 꺼져 있는지 확인하십시오.
 - 2. 배터리 사용 순서**
배터리 2개가 설치된 경우 잔량이 적게 남은 배터리가 잔량이 소진될 때까지 먼저 사용됩니다. 잔량이 소진되면 다른 배터리로 사용이 자동 전환됩니다. 설치된 배터리 하나만으로 여전하 사용이 가능합니다.

주의

- 배터리 잔량이 더 이상 남아 있지 않은 경우 나중에 편리하게 사용하기 위해 즉시 재충전하십시오.
- 3. 필터를 확인합니다.**
“2. 필터 부착”을 참조하여 필터를 올바르게 부착해야 합니다.

주의

- 기본 장착된 전 필터를 액체 흡수 용도로 반복해서 사용하면 물 흡수량이 크게 감소합니다. 많은 양의 물을 반복해서 흡수할 때는 별도 판매되는 나일론 필터를 사용하십시오.

4. 배터리 삽입(그림 4)

- 클램프 레버를 잡아당기면서 배터리 가드를 엽니다. 그런 다음 배터리를 기기의 홈과 맞추고 배터리를 딸깍 소리가 날 때까지 밀어 넣습니다.

주의

- 단자를 만지지 마십시오. 단자에 손이 찰리거나 기타 예기치 않은 부상을 입을 수 있습니다.
- 5. 배터리 제거(그림 4)**
기기에서 배터리를 제거할 때는 양쪽의 래치를 누르고 배터리를 위쪽으로 밀어서 빼냅니다.
 - 6. 스위치 조작(그림 5)**
작동 중에 모드 선택 스위치를 누를 때마다 흡입력이 변경됩니다.

사용 방법

주의

- 헤드 상부를 팔판으로 사용하거나 그 위에 앉지 마십시오. 기기가 갑자기 움직이기 시작해서 부상을 입을 수 있습니다.

주의

- 호스를 주의해서 다루십시오. 청소기를 옮기기 위해 호스를 강제로 구부리거나, 밟아 뭉개거나, 당기지 마십시오. 또한 호스를 구부러진 채로 집어넣지 마십시오. 변형 등의 문제가 초래될 수 있습니다.

1. 호스 연결(그림 6)

- 부착한 호스를 딸깍 소리가 날 때까지 탱크의 흡입구에 밀어 넣고 연결하십시오. 호스를 제거할 때는 흡입구의 버튼을 누르고 있으면서 호스를 빼내십시오.

2. 필터 부착(그림 7)

경고

- 반드시 필터를 부착하십시오. (전 필터 또는 먼지용 필터) 그러지 않으면 모터가 손상됩니다.
- 외장재본과 석본 등의 미세 먼지를 집진할 때는 옵션 종이 필터를 사용하십시오.
- 건식 및 습식 흡입용 필터이므로, 물 등의 액체를 흡입할 때 이 필터를 제거하지 마십시오.

주의

- 필터가 젖어 있으면 직사광선이 비치지 않는 곳에서 말리십시오. 필터를 젖은 상태로 사용하면 흡입력이 현저하게 감소합니다.
- (1) 탱크 입구에 필터 패킹이 끼워져 있는지 확인하십시오.
 - (2) 필터 캐이지가 필터 하단에 있는지 확인하십시오.
 - 3. 줌 파이프, 마스터 노즐 등 부착**
청소기로 사용하는 경우(그림 8)
호스(내경 38mm × 1.5 m 길이), 줌 파이프, 마스터 노즐 순으로 연결하십시오. 화살표 방향으로 누르면 연결이 완료됩니다. 틈새용 흡입구 또한 용도에 따라 부착할 수 있습니다.
 - 4. 전동 공구 연결(그림 9)**
호스(내경 38mm × 1.5m 길이)와 어댑터 또는 조인트(D)(옵션 부속품) 순으로 연결하십시오. 화살표 방향으로 누르면 연결이 완료됩니다.

주의

- (1) 기기 전원을 켜다가 켜면 모드 전환 스위치가 꺼지기 전의 상태로 되돌아갑니다.
기기를 [3]으로 설정한 경우 모드 [2]로 되돌아갑니다.
- (2) 작동 환경에 따라 본체의 온도 보호 기능이 작동하여 기기 전원을 끌 수 있습니다.
기기 전원이 꺼질 경우에는 문제 해결(37페이지)을 참조하십시오.

5. 필터 청소(그림 10)

주의

- 탱크가 먼지로 가득차면 흡입력이 떨어집니다. 먼지가 탱크 높이의 절반에 도달하면 가능한 한 빨리 먼지를 버리십시오.
- 사용 중에 흡입력이 떨어지면 다음 절차에 따라 먼지를 제거하십시오.

주의

- 필터 청소 장치는 흡입력이 얼마쯤 감소하면 작동하기 때문에 다음 경우에도 작동합니다.
- 호스 끝의 흡입구가 닫히는 경우.
 - 호스가 이물질로 막혀 있는 경우.
- 강한 기류를 사용하여 필터를 청소하려면:
- (1) 호스 끝의 줌 파이프를 빼냅니다.
 - (2) 호스 끝을 손으로 막고 전원 스위치를 켵니다. 그런 다음 헤드 상부의 먼지 버튼을 약 1초 동안 누르고 버튼을 놓습니다. 이 과정을 세 번 반복하면 흡입력이 회복됩니다. 흡입력이 회복되지 않으면 탱크가 먼지로 거의 가득찬 것입니다. 탱크의 먼지를 버리십시오.

6. 먼지 버리기(그림 11)

경고

- 진공 스위치를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- 방진 마스크를 착용하십시오.
- 탱크에 액체가 들어 있는 상태에서 기기를 옆으로 밀면 액체가 모터 또는 스위치 부분 안으로 들어가서 감전 또는 모터 고장이 발생할 수 있습니다.

주의

- 탱크, 필터 또는 헤드에 충격을 주지 마십시오. 변형 또는 손상됩니다.
- 먼지와 액체의 흡입량에 따라 달라지지만 탱크의 먼지와 액체를 하루에 최소 한 번 버리고 기기, 필터 등을 깨끗이 관리하십시오. 그렇지 않으면 흡입력이 떨어지거나 모터가 고장나거나 악취가 나거나 녹을 수 있습니다.
- 탱크의 먼지를 버릴 때는 클램프를 잠지 마십시오. 클램프가 손상될 수 있습니다.

주의

- 탱크에서 먼지가 채워진 비닐 봉투를 제거 할 때는 봉투가 탱크 안의 부품에 걸리지 않도록 하십시오.
- 비닐 봉투를 정기적으로 비워서 먼지가 과도하게 차지 않도록 하십시오.
- 헤드 또는 탱크에 삽입된 액세서리(줌, 파이프, 마스터 노즐 등)가 장착된 탱크를 기울이지 마십시오. 그렇지 않으면 부품이 손상될 수 있습니다.
- (1) 클램프(2개)를 제거하고 헤드의 핸들을 들어올립니다.
- (2) 필터의 안쪽을 여러 번 가볍게 두드리면서 필터에 붙은 먼지를 제거합니다.
- (3) 탱크를 기울여서 먼지를 버립니다.
- (4) 필터, 필터 케이징, 헤드, 클램프를 처음 위치에 부착합니다.

7. 운반 및 보관**(1) 핸들 사용 방법(그림 12)**

기기를 운반하거나 이동할 때는 헤드 부분의 핸들을 잡으십시오. 핸들을 사용하지 않을 때는 헤드 부분에 밀어 넣으십시오.

(2) 캐스터 고정 및 해제(그림 13)

브레이크로 캐스터의 레버를 내리면 휠 회전이 고정됩니다. 고정된 휠을 풀 때는 레버를 올리십시오. 기기를 차량에 태워 이동할 때는 기기가 움직이지 않도록 캐스터를 고정하십시오. 하지만 기기를 옮길 때는 캐스터가 해제되어 있는지 확인하십시오. 그렇지 않으면 캐스터가 손상됩니다.

(3) 공구함 조절(그림 14)**(4) 휴식 시간 동안의 기기 보관(그림 15)**

작업을 멈추거나 청소를 잠시 할 때는 언제든지 줌 파이프를 서 있을 수 있도록 파이프 홀더에 걸어서(기기 맨 위에 구멍 있음) 기기를 빠르게 보관할 수 있습니다.

(5) 기기를 보관하는 경우(그림 16)

흡입구와 호스를 제거한 후 줌 파이프를 서 있을 수 있도록 파이프 홀더에 겁니다. 공구함에는 마스터 노즐, 틸트 노즐 및 배터리를 보관합니다.

주의

연결 장치를 기기 안에 보관할 때는 연결 장치에 과도한 힘을 주지 마십시오

8. 비닐 봉투 부착(옵션) (비닐 봉투 없이 사용 가능)**경고**

기기의 전원을 끄고 배터리를 제거하십시오.

- (1) 클램프 두 개를 분리하고 핸들을 헤드로 위로 당겨 탱크에서 제거합니다. (그림 7)
- 탱크 내부에 있는 필터 및 필터 케이지를 제거합니다.
- (2) 탱크 내부와 봉투 가이드 사이에 비닐 봉투를 삽입하십시오.
- 먼저 봉투를 봉투 가이드 하단을 따라 넣은 뒤 양쪽으로 넣습니다. (그림 22)
- (3) 비닐 봉투를 탱크 안쪽으로 펼친 후 비닐 봉투의 끝을 깨끗이 바깥쪽으로 당깁니다.
- 34 페이지의 "필터 부착"의 지침에 따라 필터와 필터 케이지를 삽입하십시오.
- 이 때 필터를 부착하여 비닐 봉투가 필터 패킹에 고정되도록 하십시오. (그림 22)

참고

공기 흡입구에 있는 비닐 봉투의 끝이 탱크 상단으로 뺀어 나와서는 안됩니다. (그림 22 참조)
비닐 봉투의 가장자리가 모두 탱크 상단으로 뺀어 나와 있으면, 공기 흡입구가 막혀서 집진을 방해합니다.

9. 종이 필터(옵션) 부착 방법(그림 17)**경고**

- 기기 전원을 끄고 배터리를 제거하십시오.
- 종이 필터를 사용할 때는 기본 전 필터와 함께 사용하십시오.
- 종이 필터가 찢어지면 먼지가 모터 안으로 들어가 과열로 인해 비정상적인 소리 또는 화재가 날 수 있습니다.

주의

- 종이 필터를 사용할 때는 물이나 젖은 먼지 같은 액체를 흡입하지 마십시오. 필터가 찢어질 수 있습니다.
- (1) 종이 필터의 흡입 구멍이 탱크 맨 위에 오도록 종이 필터를 가로 방향으로 엮니다.
- (2) 필터를 기기에 부착하기 전에 판지의 두 접이 부분을 하살표 방향으로 약 90도 구부립니다.
- (3) 종이 필터의 흡입 구멍을 기기의 흡입구와 맞춥니다.. 그림과 같이 필터를 하살표 방향으로 끼웁니다. 그러면 종이 필터의 판지가 흡입구의 스톱퍼를 지나갑니다.

플로트 장치

이 기기는 특정한 양 이상의 물을 흡입할 경우 물이 모터에 들어가지 않도록 플로트 장치가 장착되어 있습니다. 물을 흡입하지 않고 플로트가 작동하면 즉시 스위치를 끄고 탱크의 물을 버리십시오.

경고

- 플로트가 작동한 상태에서 작업을 계속하지 마십시오. 그렇지 않으면 모터의 온도가 비정상적으로 상승해 부품 변형 또는 모터 연소와 같은 문제가 발생할 수 있습니다.
- 세제 또는 폼 같이 거품이 이는 액체를 흡입하지 마십시오. 플로트가 작동하기 전에 거품이 공기 배출구에서 뿜어져 나올 수 있습니다. 그 상태에서 기기를 계속 사용하면 감전되거나 기기가 고장납니다.

배터리 잔량 표시기 정보

배터리 잔량은 배터리에서 또는 청소기 자체에서 확인할 수 있습니다. (그림 18)

주의

- 배터리에서 읽은 배터리 잔량 판독값은 청소기에서 읽은 값과 다를 수 있습니다.
- 판독값은 주변 온도 또는 배터리 특성으로 인해 다소 다를 수 있으므로 배터리 잔량은 참고로 삼으십시오.

USB 장치 충전 방법(UC18YSL3)

- (1) 충전 방법을 선택합니다

- 전기 콘센트에서 USB 장치 충전하기 (그림 19-a)
- 전기 콘센트에서 USB 장치와 배터리 충전하기 (그림 19-b)
- (2) USB 장치 재충전 방법 (그림 20)
- (3) USB 장치 충전이 완료된 경우 (그림 21)

유지보수 및 검사**경고**

- 검사와 유지보수를 하려면 진공 스위치를 끄고 배터리를 분리하십시오.
- 젖은 손으로 작업하지 마십시오. 감전 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- 1. 필터의 유지보수
- 주의**
- 필터는 소모품이므로 예비품을 준비해 둘 것을 권장합니다.
- 전 필터는 상당히 막혀 있더라도 그냥 툭툭 두드려야 합니다. 세게 털면 필터의 수명이 줄어듭니다.

한국어

- 필터를 내던지지 마십시오. 수지 부분이 파손될 수 있습니다.

막힌 필터는 흡입력을 현저하게 떨어뜨립니다. 필터 안쪽을 톡톡 두드려서 먼지를 자주 제거하십시오.

2. 부작 나사 검사

정기적으로 모든 부작 나사를 검사하고 잘 고정되어 있는지 확인합니다. 느슨한 나사가 있는 경우, 즉시 꼭 조여야 합니다. 그렇게 하지 않으면 심각한 사고가 날 수 있습니다.

3. 모터 관리

모터부 권선은 전동 톨의 '심장부'입니다. 권선이 손상되거나 물 또는 기름에 젖지 않도록 주의를 기울여야 합니다.

4. 단자(공구 및 배터리) 검사

부스레기와 먼지가 단자에 쌓이지 않았는지 확인하십시오. 작동 전후와 작동 중에 가끔씩 확인하십시오.

주의

단자에 쌓여 있을 수도 있는 부스레기나 먼지를 제거하십시오. 그러지 않으면 오작동이 발생할 수 있습니다.

5. 먼지 점검

부드러운 천이나 비눗물을 적신 천으로 먼지를 제거할 수 있습니다. 표백제, 염소, 가솔린 또는 시너는 사용하지 마십시오. 플라스틱이 손상될 수 있습니다.

6. 보관

온도가 40° C 미만이고 어린이의 손이 미치지 않는 곳에 보관.

참고

리튬-이온 배터리 보관
리튬-이온 배터리를 완전히 충전한 후에 보관하십시오. 저충전 상태로 장기간(3개월 이상) 배터리를 보관하면 배터리 성능이 저하되어 배터리 사용 시간이 현저하게 감소되거나 충전할 수 없게 되는 경우가 있습니다. 단, 배터리를 2~5회 충전과 사용을 반복하면 현저하게 감소된 배터리 사용 시간이 회복될 수도 있습니다. 충전과 사용을 반복해도 배터리 사용 시간이 매우 짧으면 배터리의 수명이 다한 것이므로 새 배터리로 교체하십시오.

주의

전동 톨을 사용하거나 점검할 때는 각국의 안전 수칙 및 규정을 준수해야 합니다.

HIKOKI 무선 전동 톨의 배터리에 대한 중요 알림

항상 당사의 지정된 순정 배터리 가운데 하나를 사용하십시오. 당사는 당사가 지정하지 않은 배터리와 함께 사용될 경우 또는 배터리를 분리하여 개조할 경우 (분해 및 셀 또는 내부 부품의 교환) 당사의 무선 전동 톨의 안전 및 성능을 보장할 수 없습니다.

참고

HIKOKI는 지속적인 연구개발 프로그램을 진행하고 있으므로, 본 설명서의 사양은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

문제 해결

전동 톨이 정상적으로 작동하지 않을 경우 아래 표에 나와 있는 검사 방법을 사용하십시오. 이렇게 해도 문제가 해결되지 않을 경우 대리점 또는 공식 HiKOKI 서비스 센터에 문의하십시오.

1. 전동 공구

고장 증상	추정 원인	추정 원인
툴이 작동하지 않음	배터리 잔량이 없음	배터리를 충전하십시오.
	배터리가 단단히 장착되지 않았습니다.	딸깍 소리가 날 때까지 배터리를 밀어 넣으십시오.
	콘크리트 먼지가 배터리 적재함 단자는 물론 배터리 슬라이딩 홈에도 쌓였습니다.	마른 천을 사용하여 쌓인 콘크리트 먼지를 닦아내십시오.
흡입력이 약합니다. 먼지를 흡입하지 못합니다.	탱크가 먼지나 물로 가득차 있습니다.	먼지 또는 물을 버리십시오. 그 후 필터에 붙은 먼지를 제거하십시오.
	필터가 막혀 있습니다.	송풍 먼지 털기를 실시하거나 필터에 붙은 먼지를 제거하십시오.
	필터가 설치되어 있지 않습니다. (제 자리에 설치되어 있지 않음)	필터가 올바르게 설치되어 있는지 확인하십시오.
	비닐 봉지가 잘못 설치되어 있습니다.	비닐 봉지를 올바르게 설치하십시오.
통풍구에서 먼지가 새어나옵니다.	필터가 설치되어 있지 않습니다. 필터가 잘못 설치되어 있습니다.	필터를 올바르게 설치하십시오.
	필터가 손상되어 있습니다.	손상된 필터를 교체하십시오.
툴이 갑자기 멈춤	툴이 과부하되었음	과부하를 유발하는 문제를 제거하십시오.
	배터리 또는 장치가 과열되었습니다.	배터리 또는 장치를 식히십시오.
연결 어댑터 또는 조인트와 같은 연결 장치 — 장착할 수 없음 — 떨어졌음	연결 부품의 형태나 치수가 맞지 않습니다.	사용 중인 모델을 확인하고 본 문서 또는 당사 카탈로그에 나온 지정된 부속품과 연결 장치를 사용하십시오.
배터리를 설치할 수 없습니다.	해당 공구에 지정되지 않은 배터리를 설치하려고 시도했습니다.	다중 볼트형 배터리를 설치하십시오.

한국어

2. 충전기

고장 증상	추정 원인	추정 원인
충전 표시 램프가 자주색으로 빠르게 깜박이고 배터리 충전이 시작되지 않습니다.	배터리가 끝까지 삽입되지 않았습니다. 배터리 단자 또는 배터리가 장착된 부분에 이물질이 있습니다.	배터리를 확실하게 삽입하십시오. 이물질을 제거하십시오.
충전 표시 램프가 빨간색으로 깜박이고 배터리 충전이 시작되지 않습니다.	배터리가 끝까지 삽입되지 않았습니다. 배터리가 과열되었습니다.	배터리를 확실하게 삽입하십시오. 그대로 둘 경우 온도가 내려가면 배터리가 자동으로 충전을 시작하지만 배터리 수명이 단축될 수 있습니다. 충전하기 전에 바람이 잘 통하고 직사광선이 비치지 않는 곳에서 배터리를 식히는 것이 좋습니다.
배터리가 완전히 충전되었는데도 배터리 사용 시간이 짧습니다.	배터리 수명이 다 되었습니다.	배터리를 새 것으로 교체하십시오.
배터리를 충전하는 데 시간이 오래 걸립니다.	배터리, 충전기 또는 주변 환경의 온도가 매우 낮습니다.	실내 또는 더 따뜻한 환경에서 배터리를 충전하십시오.
	충전기의 통풍구가 막혀 있어 내부 부품이 과열되었습니다.	통풍구 막힘을 제거하십시오.
	냉각 팬이 작동하지 않습니다.	HiKOKI 공인 서비스 센터에 수리를 요청하십시오.
USB 전원 램프가 꺼지고 USB 장치 충전이 중지되었습니다.	배터리의 용량이 부족합니다.	용량이 남아 있는 배터리로 교체하고, 충전기의 전원 플러그를 전기 콘센트에 끼우십시오.
USB 장치가 충전을 마쳤는데도 USB 전원 램프가 꺼지지 않습니다.	USB 전원 램프가 녹색으로 켜지면서 이제 USB를 충전할 수 있음을 알려줍니다.	이는 고장이 아닙니다.
USB 장치의 충전 상태가 어쩐지, 충전이 완료되었는지 알 수가 없습니다.	충전이 완료되어도 USB 전원 램프가 꺼지지 않습니다.	충전 중인 USB 장치를 살펴봐서 충전 상태를 확인하십시오.
USB 장치의 충전이 중간에 멈춥니다.	배터리를 전원으로 사용해 USB 장치를 충전하는 중에 충전기를 전기 콘센트에 끼웠습니다.	이는 고장이 아닙니다. 충전기는 전원 간에 차이가 있으면 USB 충전을 5초 정도 멈춥니다.
	전원 소켓을 전원으로 사용해 USB 장치를 충전하는 중에 배터리를 충전기에 삽입했습니다.	
배터리와 USB 장치를 동시에 충전하면 USB 장치 충전이 중간에 멈춥니다.	배터리가 완전히 충전되었습니다.	이는 고장이 아닙니다. 충전기는 배터리가 충전을 성공적으로 완료했는지 여부를 확인하는 동안 5초 정도 USB 충전을 멈춥니다.
배터리와 USB 장치를 동시에 충전하면 USB 장치 충전이 시작되지 않습니다.	배터리 잔량이 매우 부족합니다.	이는 고장이 아닙니다. 배터리 용량이 일정한 수준에 이르면 USB 충전이 자동으로 시작됩니다.

CÁC BIỆN PHÁP PHÒNG NGỪA AN TOÀN CHO MÁY HÚT BỤI CHẠY PIN

- Để ngăn phòng ngừa các tai nạn như hỏa hoạn, giật điện và chấn thương, hãy đảm bảo việc tuân thủ các "Biện pháp phòng ngừa an toàn" được nêu dưới đây.
- Trước khi sử dụng, đọc hết "Biện pháp phòng ngừa an toàn" và sử dụng thiết bị đúng theo hướng dẫn.
- Đảm bảo giữ lại hướng dẫn sử dụng này ở nơi người dùng có thể tham khảo bất kỳ lúc nào.

CẢNH BÁO

1. Giữ cho nơi làm việc được sạch sẽ. Nơi làm việc hoặc bàn máy bữa bộn có thể gây tai nạn.
2. Cũng cần phải chú ý đến tình hình xung quanh ở nơi làm việc. Giữ cho nơi làm việc phải đủ sáng. Không sử dụng thiết bị ở những nơi có chất lỏng dễ cháy hoặc khí độc.
3. Không để trẻ em lại gần. Không để những người không vận hành máy chạm vào máy hút hoặc dây điện. Để những người không vận hành máy ở xa nơi làm việc.
4. Sử dụng máy hút bụi phù hợp với công việc. Chỉ sử dụng thiết bị cho các ứng dụng phù hợp.
5. Không được cầm dây nguồn bằng tay trần.
 - Không cầm bộ sạc chỉ bằng dây nguồn hoặc vừa phích cắm khối ở cảm điện vừa giữ dây nguồn.
 - Giữ dây nguồn cách xa nguồn nhiệt, dầu mỡ và các góc nhọn.
6. Nền bộn trí máy hút bụi cần thận. Thay thế phụ tùng phải tuân theo hướng dẫn sử dụng này. Thường xuyên kiểm tra dây nguồn của bộ sạc và yêu cầu đại lý của bạn sửa chữa trong trường hợp bị hư hỏng. Hãy kiểm tra định kỳ nếu có sử dụng dây nối và thay thế dây nối khi bị hỏng.
7. Tắt máy hút bụi và TẮT nguồn điện chính trong các trường hợp sau:
 - Không sử dụng máy hút bụi hoặc gửi đi sửa chữa. Thay thế các phụ tùng, chẳng hạn như vòi và túi chứa bụi.
 - Cảm thấy có nguy hiểm.
8. Tránh bắt ngờ khởi động máy. Không mang thiết bị đã kết nối với nguồn điện khi ngón tay đang đặt trên công tắc. Xác nhận rằng công tắc đã tắt trước khi lắp pin.
9. Không làm việc khi chưa sẵn sàng. Khi bạn sử dụng máy hút bụi, hãy chú ý đến phương pháp cầm nắm, cách thực hiện công việc, tình hình xung quanh, v.v... và thực hiện thao tác thận trọng. Khi bạn thực hiện công việc ở xa máy hút bụi, chú ý đến điều kiện hoạt động của máy hút bụi. (âm thanh bất thường, thổi bay bụi, phát ra khói, v.v...) Hãy hành xử theo phán đoán thực tế. Không sử dụng thiết bị khi bạn đang mệt.
10. Kiểm tra bộ phận hư hỏng.
 - Trước khi sử dụng, kiểm tra xem có nắp bảo vệ hoặc các bộ phận khác có bị hư hỏng không và xác nhận xem thiết bị có hoạt động bình thường hay không rồi mới thực hiện các chức năng được chỉ định.
 - Kiểm tra mọi bất thường ở các nơi có thể ảnh hưởng đến vận hành, điều chỉnh vị trí và trạng thái kẹp của các bộ phận di động, các bộ phận bị hỏng hoặc trạng thái cảm nối.
 - Tuân thủ các quy định của hướng dẫn xử lý khi thay thế và sửa chữa nắp bảo vệ bị hỏng và các bộ phận khác. Nếu hướng dẫn sử dụng không có quy định như vậy, vui lòng yêu cầu sửa chữa từ đại lý bán lẻ tại địa phương hoặc đại lý dịch vụ được ủy quyền.
 - Nếu công tắc bị lỗi, vui lòng yêu cầu sửa chữa từ đại lý bán lẻ tại địa phương hoặc đại lý dịch vụ được ủy quyền. Tránh sử dụng máy hút bụi không thể khởi động hoặc dùng máy bằng công tắc.

11. Liên hệ với cửa hàng có chuyên môn để sửa chữa máy hút bụi.
 - Vì máy hút bụi này phải phù hợp với tiêu chuẩn an toàn tương ứng, nên bạn không được sửa đổi nó.
 - Đảm bảo đã yêu cầu sửa chữa từ đại lý bán lẻ tại địa phương hoặc đại lý dịch vụ được ủy quyền. Tự sửa chữa có thể gây tai nạn hoặc thương tích.
12. Trẻ em trong độ tuổi từ 8 tuổi trở lên và người sử dụng thể chất, giác quan hoặc khả năng trí óc hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị an toàn và hiểu được những tác hại nguy hiểm khi sử dụng. Trẻ em không được nghịch thiết bị. Không nên để trẻ em thực hiện vệ sinh và bảo dưỡng mà không có sự giám sát.

THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG MÁY HÚT BỤI CHẠY PIN

Các biện pháp phòng ngừa phổ biến cho máy hút bụi đều được mô tả. Đối với các máy hút bụi cho các dụng cụ điện, hãy tuân theo các biện pháp phòng ngừa khác được mô tả bên dưới:

CẢNH BÁO

1. Ngăn không cho thiết bị hút vào những thứ sau đây:
 - Tia lửa phát ra trong quá trình mài hoặc cắt kim loại.
 - Những thứ có nhiệt độ cao, như thuốc lá đang cháy.
 - Các chất dễ cháy (xăng, dung môi, ét xăng, dầu hỏa, sơn v.v...), các chất cháy nổ (nitro glyxerit, v.v...), các chất dễ bắt lửa (nhôm, kẽm, magie, titan, phot pho đỏ, phot pho vàng, nhựa, v.v...)
 - Các vật sắc nhọn, như đinh và dao cạo.
 - Mạt gỗ, kim loại, đá, dây, v.v...
 - Các vật liệu dễ đông đặc, như bột xi măng và bột mực, và bụi mịn dẫn điện như bột kim loại và bột carbon.
 - Các chất lỏng tạo bọt như dầu, nước sôi, chất lỏng hóa học và bột giặt. Chất lỏng như nước và dầu. Có thể gây hỏa hoạn hoặc chấn thương.
2. Đặt túi chứa bụi đúng vị trí trước khi sử dụng. Không sử dụng thiết bị mà không có túi chứa bụi hoặc thiết bị được đặt sai vị trí hoặc không sử dụng túi chứa bụi bị rách. Có thể gây ra hư hỏng như cháy hỏng động cơ.
3. Không sử dụng thiết bị khi miệng hút, đầu hút hoặc miệng xả bị tắc nghẽn. Nhiệt độ của động cơ có thể tăng bất thường, gây ra các sự cố như biến dạng các bộ phận hoặc cháy hỏng động cơ.
4. Không vận hành thiết bị khi phao đang hoạt động hoặc khi vòi hoặc miệng hút, v.v... bị tắc nghẽn bởi vật lạ. Nhiệt độ của động cơ có thể tăng bất thường, gây ra các sự cố như biến dạng các bộ phận hoặc cháy hỏng động cơ.
5. Không làm đổ thiết bị hoặc không sử dụng thiết bị đang ngửa lên. Có thể gây giật điện hoặc hỏng hóc.
6. Để tránh bị biến dạng hoặc vỡ thiết bị do lật đổ, nên di chuyển thiết bị nhẹ nhàng. Vỡ, nứt, hoặc biến dạng có thể gây thương tích.
7. Khi bạn vô tình làm rơi hoặc va đập thiết bị, hãy kiểm tra xem thiết bị có bị vỡ, nứt hoặc biến dạng hay không. Vỡ, nứt hoặc biến dạng có thể gây thương tích.
8. Khi thiết bị không hoạt động hoặc phát ra âm thanh bất thường trong quá trình sử dụng, hãy tắt ngay công tắc và yêu cầu sửa chữa từ đại lý bán lẻ tại địa phương hoặc đại lý dịch vụ được ủy quyền. Nếu bạn tiếp tục sử dụng thiết bị như vậy, sẽ dẫn đến chấn thương.
9. Thiết bị này chỉ sử dụng trong nhà. Không bao giờ sử dụng ở ngoài trời. Cách điện bị hỏng có thể gây ra giật điện hoặc cháy nổ do điện.
10. Không sử dụng sản phẩm nếu dụng cụ hoặc đuôi pin (giá lắp pin) bị biến dạng.
 - Lắp pin có thể gây ra chập mạch sẽ dễ dẫn đến thải khói hoặc đánh lửa.

Tiếng Việt

- Giữ các đầu cuối của dụng cụ (giá lắp pin) không có mặt kim loại và bụi.
 - Trước khi sử dụng, đảm bảo sao cho mặt kim loại và bụi không dính vào khu vực đầu cuối.
 - Trong quá trình sử dụng, cố gắng không để mặt kim loại hoặc bụi trên dụng cụ không dính vào pin.
 - Khi tạm ngưng vận hành hoặc sau khi sử dụng, không để dụng cụ ở nơi có mặt kim loại hoặc bụi có thể rơi vào.
 - Lau sạch bụi, bụi bẩn, nước hoặc chất lỏng khác có thể thu thập được trên đầu nối pin.
Làm như vậy có thể gây ra chập mạch sẽ dễ dẫn đến thải khói hoặc đánh lửa.

CẢNH BÁO VỀ PIN LITHIUM-ION

Để kéo dài tuổi thọ, pin lithium-ion được thiết kế có chức năng bảo vệ nhằm ngăn chặn rò rỉ pin. Trong các trường hợp từ 1 đến 3 được liệt kê bên dưới, khi sử dụng sản phẩm này, cho dù bạn đã kéo công tắc thì động cơ vẫn có thể ngừng hoạt động. Đây không phải là lỗi kỹ thuật mà là chức năng bảo vệ của máy.

- Khi thời lượng sử dụng pin hết, động cơ sẽ ngừng. Trong trường hợp này cần sạc pin ngay.
- Nếu dụng cụ bị quá tải, động cơ có thể ngừng. Trong trường hợp này, nhà công tắc dụng cụ và loại bỏ nguyên nhân gây quá tải. Sau đó bạn có thể sử dụng tiếp dụng cụ.
- Nếu pin quá nóng khi làm việc quá mức, pin có thể ngừng tiếp điện. Trong trường hợp này, ngừng sử dụng pin và đợi pin mát lại. Sau đó bạn có thể dùng tiếp.

Ngoài ra, vui lòng chú ý đến những cảnh báo và lưu ý sau.

CẢNH BÁO

Để tránh pin bị rò rỉ, phát nhiệt, thải khói, nổ và đánh lửa sấm, vui lòng chú ý các biện pháp phòng ngừa sau.

- Đảm bảo rằng mặt kim loại và bụi không dính vào pin.
 - Trong khi gia công, đảm bảo sao cho mặt kim loại và bụi không rơi vào pin.
 - Đảm bảo sao cho nếu có bất kỳ mặt kim loại và bụi nào rơi vào dụng cụ điện trong lúc gia công thì chúng không bị dính vào pin.
 - Không cất giữ pin chưa sử dụng ở nơi có mặt kim loại và bụi.
 - Trước khi cất giữ, lau sạch mặt kim loại và bụi có thể bám pin vào và không cất giữ cùng các vật dụng kim loại khác (vit, đinh, v.v...).
- Không đục pin bằng vật sắc nhọn như đinh, không đập bằng búa, không đập lên pin, không quăng hoặc tác động lực quá lớn lên pin.
- Không sử dụng pin đã hỏng hoặc bị biến dạng rõ ràng.
- Không dùng pin ngược cực.
- Không gắn trực tiếp pin vào ổ cắm điện hoặc để bật lửa trên xe hơi.
- Không sử dụng pin cho mục đích khác quy định.
- Nếu pin chưa được sạc đầy, ngay cả khi hết thời gian sạc quy định, ngay lập tức ngừng chứ không sạc tiếp.
- Không đặt hoặc làm cho pin chịu nhiệt độ hoặc áp suất cao chẳng hạn như trong lò vi sóng, máy sấy, vật chứa áp suất cao.
- Giữ pin tránh xa lửa ngay lập tức nếu phát hiện pin bị rò rỉ hoặc có mùi hôi.
- Không sử dụng pin ở khu vực tạo ra tĩnh điện mạnh.
- Nếu pin bị rò rỉ, có mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng hoặc có biểu hiện khác thường khi sử dụng, khi sạc pin hoặc cất giữ, ngay lập tức tháo pin ra khỏi thiết bị hoặc bộ sạc và ngừng sử dụng.

- Không nhúng pin vào chất lỏng hoặc để bất kỳ chất lỏng chảy nào chảy vào bên trong. Chảy dãn chất lỏng dẫn điện, chẳng hạn như nước, có thể gây ra hư hỏng, dẫn đến cháy hoặc nổ. Cất giữ pin ở nơi thoáng mát, tránh xa các vật dễ cháy và để bất lửa. Phải tránh xa môi trường khí gây ăn mòn.

CẢNH BÁO

- Nếu chất lỏng bị rò rỉ từ pin dính vào mắt, không chà xát mắt, phải rửa mắt bằng nước sạch như nước máy và ngay lập tức liên hệ với bác sĩ. Nếu không xử lý ngay, chất lỏng có thể gây thương tổn cho mắt.
- Nếu chất lỏng bị rò rỉ dính vào da hoặc quần áo, lập tức rửa bằng nước sạch như nước máy. Việc này có khả năng gây kích ứng da.
- Nếu bạn thấy vết rỉ sắt, mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng, và/hoặc bất thường khác khi sử dụng pin lần đầu, không dùng nữa và trả lại cho nhà cung cấp hoặc cung ứng của bạn.

CẢNH BÁO

Nếu có vật dẫn điện dính vào các cực của pin lithium ion thì pin, có thể xảy ra hiện tượng đoản mạch và dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn. Khi cất giữ pin lithium ion, phải đảm bảo tuân thủ theo các nguyên tắc với nội dung như sau.

- Không đặt các mảnh nhỏ, đinh, và dây dẫn điện như dây sắt và dây đồng vào hộp cất giữ.
- Để tránh hiện tượng đoản mạch, cần nạp pin vào dụng cụ hoặc gắn cần thận nắp pin để cất giữ cho đến khi không nhìn thấy lỗ thông gió.

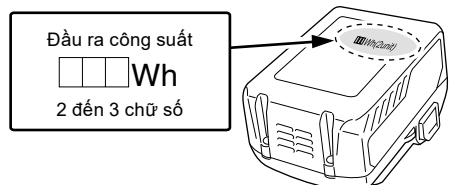
LIÊN QUAN ĐẾN VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM-ION

Khi vận chuyển pin lithium-ion, vui lòng quan sát các phòng ngừa sau đây.

CẢNH BÁO

Thông báo cho công ty chuyên chở là có kiện hàng chứa pin lithium-ion, cung cấp cho công ty này biết đầu ra công suất của pin và tuân theo hướng dẫn của công ty vận chuyển khi tổ chức vận tải.

- Pin lithium-ion vượt quá đầu ra công suất 100Wh được xem xét để đưa vào phân loại hàng hóa về Hàng hóa nguy hiểm và sẽ yêu cầu thủ tục áp dụng đặc biệt.
- Đối với việc vận chuyển ra nước ngoài, bạn phải tuân thủ luật pháp quốc tế và các nguyên tắc và quy định của nước đến.
- Nếu lắp đặt BSL36B18 vào dụng cụ điện, đầu ra công suất sẽ vượt quá 100 Wh và thiết bị sẽ được phân loại là Hàng hóa nguy hiểm dành trong phân loại hàng hóa.



PHÒNG NGỪA KẾT NỐI THIẾT BỊ USB (UC18YSL3)

Khi xảy ra sự cố bất ngờ, dữ liệu trong thiết bị USB kết nối với sản phẩm này có thể bị hỏng hoặc mất dữ liệu. Luôn đảm bảo rằng đã sao chép dự phòng bất kỳ dữ liệu nào chứa trong thiết bị USB trước khi sử dụng với sản phẩm này.

Xin lưu ý rằng công ty chúng tôi sẽ hoàn toàn không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ dữ liệu nào lưu trữ trong thiết bị USB mà bị hỏng hoặc bị mất, cũng như bất kỳ sự hư hỏng nào có thể xảy ra cho thiết bị đã kết nối.

CẢNH BÁO

- Trước khi sử dụng, hãy kiểm tra cáp USB đang kết nối xem có bất kỳ lỗi hoặc hư hỏng nào không. Sử dụng cáp USB bị lỗi hoặc bị hư hỏng có thể gây bốc khói hoặc bốc cháy.
- Khi không sử dụng sản phẩm, hãy đậy cổng USB bằng nắp cao su. Bụi, v.v... bám trong cổng USB có thể gây bốc khói hoặc bốc cháy.

CHÚ Ý

- Thỉnh thoảng có thể bị tạm ngưng trong thời gian sạc USB.
- Khi không sạc thiết bị USB, rút thiết bị USB ra khỏi bộ sạc. Nếu không làm như thế thì không chỉ làm giảm tuổi thọ pin của thiết bị USB mà còn có thể dẫn đến sự cố không mong muốn.
- Một số thiết bị USB sẽ không sạc được, tùy thuộc vào loại thiết bị.

37	Miếng xả bụi	50	Tay gạt
38	Dụng cụ điện	51	Thả
39	Bộ điều hợp (phụ tùng tùy chọn)	52	Sửa chữa
40	Khớp nối (phụ tùng tùy chọn)	53	Bu lông có móc
41	Bộ điều hợp gom bụi (phụ tùng tùy chọn)	54	Giá treo ống
42	Dụng cụ điện	55	Bệ đỡ ống
43	Túi chứa bụi bằng giấy	56	Đầu hút khe
44	Lỗ hút	57	Đèn báo lượng pin còn lại
45	Hộp bìa cứng	58	Vỏ cao su
46	Khúc uốn	59	Cổng USB
47	Khúc cong	60	Cáp USB
48	Cử chặn	61	Túi nhựa
49	Miếng đệm cao su		

CÁC BIỂU TƯỢNG

CẢNH BÁO

Các biểu tượng sau đây được sử dụng cho máy. Hãy chắc chắn rằng bạn hiểu ý nghĩa của các biểu tượng này trước khi sử dụng.

	RP3608DA: Máy hút bụi chạy pin
	Để giảm rủi ro bị thương, người dùng phải đọc sách hướng dẫn.
	Luôn đeo kính bảo vệ mắt.
	Luôn đeo thiết bị bảo vệ tai.
	Không bao giờ đứng trên máy hút bụi.
	Cảnh báo
	Chuyển đổi BẬT
	Chuyển đổi TẮT
	Ngắt kết nối pin
	Hành động bị nghiêm cấm
	Công tắc chọn chế độ
	Chế độ tiết kiệm

TÊN CÁC BỘ PHẬN (H. 1 – H. 21)

①	Công tắc chân không	19	Phần bảo vệ pin
②	Biển ghi tên	20	Khía rãnh
③	Nút hút bụi	21	Đầu cuối
④	Bảng vận hành	22	Số pin
⑤	Công tắc đèn báo lượng pin còn lại	23	Then cài
⑥	Đèn báo lượng pin còn lại	24	Nút
⑦	Số pin	25	Ống mềm (đường kính trong 38 mm x dài 1,5 m)
⑧	Đèn hiển thị chế độ	26	Đầu
⑨	Công tắc chuyển đổi chế độ	27	Tay cầm
⑩	Miệng hút	28	Túi chứa bụi
⑪	Bánh xe	29	Lồng chứa túi bụi
⑫	Thùng chứa	30	Mép gắn túi chứa bụi
⑬	Kẹp	31	Miệng hút (Bên trong thùng chứa)
⑭	Hộp dụng cụ (chỉ 2XC)	32	Miệng của thùng chứa
⑮	Miệng hút / Miệng xả	33	Vòng bít làm kín túi chứa bụi
⑯	Đèn chỉ thị sạc	34	Ống thu phóng
⑰	Pin	35	Vòi phun chính
⑱	Cần kẹp	36	Vòng đệm vít

Tiếng Việt

	Chế độ tiêu chuẩn
	Chế độ Turbo
	Công tắc đèn báo lượng pin còn lại
	Sáng ; Lượng pin còn lại là trên 75%.
	Sáng ; Lượng pin còn lại là 50% - 75%.
	Sáng ; Lượng pin còn lại là 25% - 50%.
	Lượng pin còn lại dưới 25%. Hãy sạc pin ngay khi có thể.

Pin

	Sáng ; Lượng pin còn lại là trên 75%.
	Sáng ; Lượng pin còn lại là 50% - 75%.
	Sáng ; Lượng pin còn lại là 25% - 50%.
	Sáng ; Lượng pin còn lại dưới 25%.
	Nhấp nháy ; Lượng pin còn lại gần hết. Hãy sạc pin ngay khi có thể.
	Nhấp nháy ; Đầu ra bị treo do nhiệt độ cao. Tháo pin ra khỏi dụng cụ và để pin nguội hoàn toàn.
	Nhấp nháy ; Đầu ra bị treo do lỗi hoặc sự cố. Vấn đề có thể là pin, vì vậy vui lòng liên hệ với đại lý của bạn.

CHÚ Ý

- (1) Để ngăn chặn tiêu hao năng lượng pin do quên tắt đèn LED, đèn sẽ tự động tắt sau khoảng 2 phút.
- (2) Kiểm tra chỉ báo pin còn lại của máy hút bụi sau khi tắt thiết bị chính.

CÁC PHỤ TÙNG TIÊU CHUẨN

- (1) Ống mềm (đường kính trong 38 mm × dài 1,5 m).....1
- (2) Ống thu phòng1
- (3) Vòi phun chính1
- (4) Vòi phun chính1
- (5) Pin (BSL36A18)*.....2
- (6) Bộ sạc (UC18YSL3)*.....1
- (7) Nắp pin*.....2
- (8) Hộp dụng cụ*1

Phụ tùng tiêu chuẩn có thể thay đổi mà không báo trước.
* Không bao gồm thông số kỹ thuật (NN).

CHỌN PHỤ TÙNG

Các phụ tùng của máy này được liệt kê ở trang 81.
Các phụ tùng tùy chọn có thể thay đổi mà không báo trước.

CÁC ỨNG DỤNG

- Vệ sinh chung cho nơi làm việc và những nơi khác.
- Thu gom bụi mịn được tạo ra trong quá trình mài, cắt hoặc khoan bê tông hoặc gỗ bằng các dụng cụ điện.
- Hút chất lỏng như nước tràn trên sàn nhà.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

1. Dụng cụ điện

Mục	Mẫu	RP3608DA
Điện áp định mức		36 V
Động cơ		Động cơ DC
Ứng dụng		Loại Ướt và Khô
Luồng không khí tối đa		3,5 m³/phút
Khoảng chân không tối đa		20,1 kPa
Chi tiết khô		8 L
Chi tiết ướt		6 L
Pin có sẵn cho dụng cụ này*		Pin đa viên
Kích thước (R × S × C)		331 mm × 369 mm × 382 mm
Trọng lượng		10,4 kg (BSL36A18 x 2 cái)

* Pin hiện có (sêri BSL3660/3626X/3626/3625/3620, BSL18.... và BSL14....) không thể sử dụng với dụng cụ này.

2. Pin

Mẫu	BSL36A18
Điện thế	36 V / 18 V (Chuyển mạch tự động*)
Dung lượng pin	2.5 Ah / 5.0 Ah (Chuyển mạch tự động*)
Các sản phẩm dùng pin có sẵn**	Sản phẩm Sêri đa viên, 18 V
Bộ sạc có sẵn	Bộ sạc trượt cho pin nén lithium-ion

* Dụng cụ sẽ tự chuyển mạch một cách tự động.
** Xin vui lòng xem danh mục chung của chúng tôi để biết chi tiết.

THÁO

Cẩn thận khi tháo dụng cụ điện.

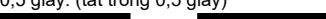
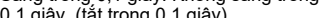
ẠC PIN

Trước khi sử dụng dụng cụ điện, sạc pin như hướng dẫn bên dưới.

- Cắm dây nguồn của máy sạc pin vào ổ điện.**
Khi cắm phích bộ sạc vào ổ cắm điện trên tường, đèn chỉ thị sạc sẽ nhấp nháy màu đỏ (cách nhau 1 giây).
- Lắp pin vào máy sạc pin.**
Lắp chặt pin vào bộ sạc như minh họa ở Hình 2 (trên trang 2).
- Sạc pin**
Khi lắp pin vào bộ sạc, đèn chỉ thị sạc sẽ nhấp nháy màu xanh.
Khi pin đã được sạc đầy, đèn chỉ thị sạc sẽ sáng với màu xanh lá cây. (Xem Bảng 1)

- (1) **Dấu hiệu đèn chỉ thị sạc**
 Các dấu hiệu đèn chỉ thị sạc sẽ được trình bày ở **Bảng 1** theo tình trạng của bộ sạc hay pin sạc.

Bảng 1

Dấu hiệu đèn chỉ thị sạc				
Đèn chỉ thị sạc (ĐỎ / XANH DƯƠNG / XANH LÁ / TÍM)	Trước khi sạc pin	Nhấp nháy (ĐỎ)	Sáng trong 0,5 giây. Không sáng trong 0,5 giây. (tắt trong 0,5 giây) 	Đã cắm vào nguồn điện
	Trong khi sạc pin	Nhấp nháy (XANH DƯƠNG)	Sáng trong 0,5 giây. Không sáng trong 1 giây. (tắt trong 1 giây) 	Dung lượng pin ít hơn 50%
		Nhấp nháy (XANH DƯƠNG)	Sáng trong 1 giây. Không sáng trong 0,5 giây. (tắt trong 0,5 giây) 	Dung lượng pin ít hơn 80%
		Sáng (XANH DƯƠNG)	Sáng liên tục 	Dung lượng pin nhiều hơn 80%
	Sạc pin xong	Sáng (XANH LÁ)	Sáng liên tục  (Tiếng chuông liên tục: khoảng 6 giây)	
	Chế độ chờ quá nóng	Nhấp nháy (ĐỎ)	Sáng trong 0,3 giây. Không sáng trong 0,3 giây. (tắt trong 0,3 giây) 	Pin quá nóng. Không thể sạc. (Tiến trình sạc pin sẽ bắt đầu khi pin nguội).
	Không thể sạc pin	Chập chờn (TÍM)	Sáng trong 0,1 giây. Không sáng trong 0,1 giây. (tắt trong 0,1 giây)  (Tiếng chuông ngắt quãng: khoảng 2 giây)	Hỏng pin hay bộ sạc

- (2) Về nhiệt độ và thời gian sấy của pin sấy
Nhiệt độ và thời gian sấy sẽ thực hiện theo nội dung trình bày trong **Bảng 2**.

Bảng 2

Bộ sạc			UC18YSL3				
Pin	Loại pin		Li-ion				
	Nhiệt độ mà theo đó pin có thể được sạc lại		-10°C – 50°C				
	Điện áp sạc	V	14,4		18		
			Seri BSL14....		Seri BSL18....		Seri Đa vốn
			(4 cực pin)	(8 cực pin)	(5 cực pin)	(10 cực pin)	(10 cực pin)
	Thời gian sạc, xấp xỉ (Ở 20°C)	phút	BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C: 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C: 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18: 32 BSL36B18: 52
USB	Điện thế sạc	V	5				
	Hiện đang sạc	A	2				

CHÚ Ý

Thời gian sạc có thể thay đổi theo nhiệt độ xung quanh và điện áp nguồn điện.

4. Rút dây nguồn của máy sạc pin khỏi ổ điện.
5. Giữ chắc máy sạc pin và rút pin ra.

CHÚ Ý

Đảm bảo rút pin ra khỏi máy sạc pin sau khi sử dụng, sau đó bảo quản nó.

Liên quan đến hiện tượng xả pin khi dùng pin mới, v.v...

Vì hóa chất bên trong của các cục pin mới và pin chưa được sử dụng trong một thời gian dài đã chưa được hoạt hóa, nên hiện tượng xả pin có thể ít xảy ra khi sử dụng chúng lần đầu hay lần thứ hai. Đây là hiện tượng tạm thời và thời gian thông thường cần thiết để sạc lại pin sẽ được phục hồi bằng cách sạc pin từ 2 – 3 lần.

Cách kéo dài tuổi thọ pin

- (1) Sạc pin trước khi chúng hoàn toàn cạn kiệt. Khi bạn cảm thấy công suất của dụng cụ trở nên yếu hơn, ngừng sử dụng dụng cụ và sạc pin. Nếu bạn cứ tiếp tục sử dụng dụng cụ và làm cạn hết dòng điện, pin có thể bị hỏng và rút ngắn tuổi thọ.
- (2) Tránh sạc pin ở nhiệt độ cao. Pin sạc sẽ nóng lên ngay sau khi sử dụng. Nếu sạc pin ngay sau khi sử dụng, các chất hóa học bên trong pin sẽ hỏng, và tuổi thọ pin sẽ bị rút ngắn. Để pin nghỉ ngơi và sạc lại sau khi pin đã nguội.

CẢNH BÁO

- Nếu pin được sạc lúc còn nóng do bị để một thời gian dài ở vị trí có ánh sáng mặt trời chiếu trực tiếp hoặc do pin vừa được sử dụng, thì đèn chỉ thị sạc của bộ sạc sẽ sáng trong 0,3 giây, không sáng trong 0,3 giây (tắt trong 0,3 giây). Trong trường hợp này, trước tiên để pin nguội rồi sau đó bắt đầu sạc.
- Khi đèn chỉ thị sạc nhấp nháy (cách nhau 0,2 giây), hãy kiểm tra và lấy ra bất kỳ vật thể lạ nào trong đầu nối pin của bộ sạc. Nếu không có vật thể lạ nào, rất có thể pin hoặc máy sạc pin đang có trục trặc. Hãy mang nó đến Các trung tâm bảo dưỡng ủy quyền.
- Do máy có tính tích hợp mật khoảng 3 giây để xác nhận pin đang được sạc với UC18YSL3, chờ tối thiểu 3 giây trước khi lắp pin lại để tiếp tục sạc. Nếu pin được lắp lại trong vòng 3 giây, có thể pin chưa được sạc đầy đủ.

TRƯỚC KHI VẬN HÀNH

CẢNH BÁO

Trước khi sử dụng, hãy kiểm tra các mục sau. Nên kiểm tra mục 1 đến 2 trước khi lắp pin.

- 1. Xác nhận công tắc chân không đã TẮT. (Hình 3)**
Nếu không chắc là công tắc chân không đã BẬT hay chưa, thiết bị sẽ bắt đầu đột ngột khi lắp pin vào, gây ra tai nạn bất ngờ. Công tắc chân không sẽ được bật bằng cách đẩy sang "BẬT" và sẽ được tắt bằng cách trả về "TẮT". Hãy chắc chắn có kiểm tra công tắc chân không đã TẮT hay chưa.
- 2. Thử tự sử dụng pin**
Khi lắp hai cục pin, hãy sử dụng pin có lượng pin còn lại ít nhất trước cho đến khi hết pin. Khi pin đã hết, máy tự động chuyển sang sử dụng pin khác.
Vẫn có thể sử dụng với một pin lắp đơn.

CHÚ Ý

Khi không còn lượng pin nào trong pin, sạc pin ngay để sử dụng thuận tiện sau này.

- 3. Kiểm tra túi chứa bụi**
Tham khảo "2. Gắn túi chứa bụi" để túi chứa bụi được gắn đúng cách.

THẬN TRỌNG

Lượng nước hấp thụ sẽ giảm nghiêm trọng nếu sử dụng nhiều lần túi chứa bụi bằng vải được trang bị đúng chuẩn để hấp thụ chất lỏng.

Nên sử dụng túi chứa bụi bằng nylon bán riêng khi liên tục hấp thụ một lượng lớn nước.

- 4. Lắp pin (Hình 4)**

Hãy mở nắp bảo vệ pin khi bạn kéo cần kẹp. Tiếp theo, gắn pin vào đúng rãnh của thiết bị và nhấn mạnh pin vào cho đến khi bạn nghe thấy tiếng cách.

THẬN TRỌNG

Không chạm vào các đầu cuối. Làm như vậy có thể làm cho tay của bạn bị cắt trên thiết bị đầu cuối hoặc gây ra chấn thương không mong muốn khác.

- 5. Tháo pin (Hình 4)**

Khi tháo pin ra khỏi thiết bị, nhấn chốt trên cả hai mặt và trượt pin lên trên để kéo ra.

- 6. Vận hành công tắc (Hình 5)**

Công suất hút sẽ thay đổi mỗi lần nhấn công tắc chọn chế độ trong khi vận hành.

CÁCH SỬ DỤNG

THẬN TRỌNG

Không sử dụng đỉnh đầu làm bề đỡ hoặc không ngồi trên bề đỡ. Nếu không, thiết bị sẽ di chuyển đột ngột, gây thương tích.

CHÚ Ý

Xử lý ống nối cẩn thận. Không được uốn cong ống bằng vũ lực, hoặc chà đạp, hoặc kéo ống để di chuyển máy hút bụi. Ngoài ra, không được tháo ống khi bị cong. Nếu không thì những rắc rối như biến dạng ống có thể xảy ra.

- 1. Nối ống (Hình 6)**

Nhấn ống đi kèm vào miệng hút của thùng chứa cho đến khi nghe tiếng cách và được kết nối. Khi tháo ống, vừa kéo ống ra vừa nhấn nút trên miệng hút.

- 2. Thay thế túi chứa bụi (Hình 7)**

CẢNH BÁO

- Đảm bảo đã gắn túi chứa bụi. (túi chứa bụi bằng vải hoặc túi chứa bụi) Nếu không, động cơ sẽ bị hỏng.
- Khi bạn thu gom bụi mịn như bột ván gỗ và bột đá, hãy sử dụng túi chứa bụi bằng giấy tùy chọn.
- Vì đây là túi chứa bụi dùng để hút khô và ướt, không lấy nó ra khi bạn hút chất lỏng như nước.

CHÚ Ý

Nếu túi chứa bụi bị ướt, hãy để túi chứa bụi khô dưới ánh sáng mặt trời trực tiếp. Sử dụng túi chứa bụi khi ướt sẽ làm giảm sức hút đáng kể.

- (1) Kiểm tra xem vòng bít làm kín túi chứa bụi đã được đặt trên miệng của thùng chứa chưa.

- (2) Kiểm tra xem lồng chứa túi bụi có nằm ở dưới đáy của túi chứa bụi không.

- 3. Gắn ống thu phóng, vòi phun chính, v.v...**

Khi sử dụng làm máy hút bụi (Hình 8)

Nối theo thứ tự Ống (dài 38 mm x 1,5 m), ống thu phóng và vòi phun chính. Hoàn tất việc nối ống bằng các nhãn theo hướng mũi tên. Miệng hút có kẻ hờ cũng có thể được gắn vào tùy theo ứng dụng.

- 4. Nối dụng cụ điện (Hình 9)**

Nối theo thứ tự Ống (dài 38 mm x 1,5 m) và Bộ điều hợp hoặc Khớp nối (D) (phụ tùng tùy chọn). Hoàn tất việc nối ống bằng các nhãn theo hướng mũi tên.

CHÚ Ý

- (1) Khi bạn BẬT lại thiết bị sau khi TẮT, công tắc chuyển đổi chế độ sẽ hoàn nguyên về trạng thái ban đầu trước khi TẮT.

Thiết bị sẽ hoàn nguyên về chế độ [2] khi đặt lại [3].

- (2) Tùy thuộc vào môi trường hoạt động, chức năng bảo vệ nhiệt độ của thiết bị chính có thể được kích hoạt để tắt thiết bị.

Nếu thiết bị tắt, hãy tham khảo KHÁC PHỤC SỰ CỐ (Trang 47).

- 5. Làm sạch túi chứa bụi (Hình 10)**

THẬN TRỌNG

Nếu thùng chứa đầy bụi, sức hút sẽ giảm xuống. Đổ bụi càng sớm càng tốt khi bụi đạt đến một nửa chiều cao thùng chứa.

Khi công suất hút sẽ giảm đi trong quá trình sử dụng, hãy loại bỏ bụi theo quy trình sau:

CHÚ Ý

Vì thiết bị làm sạch bụi sẽ hoạt động khi công suất hút giảm xuống một mức nào đó, thiết bị cũng hoạt động trong các trường hợp sau:

- Khi đóng miệng hút ở đầu ống.
 - Khi ống bị tắc nghẽn bởi vật lạ.
- Để làm sạch túi chứa bụi bằng luồng khí mạnh:

- (1) Kéo ống thu phóng trên đầu ống ra ngoài.
- (2) Khóa đầu ống bằng tay và BẬT công tắc nguồn. Tiếp theo, nhấn nút hút trên đỉnh đầu khoảng một giây rồi nhả nút ra. Lặp lại ba lần và sức hút sẽ hồi phục. Nếu sức hút không hồi phục, nghĩa là thùng chứa gần đầy bụi. Đổ bụi trong thùng chứa ra.

6. Đồ bụi (Hình 11)

CẢNH BÁO

- Đảm bảo đã tắt công tắc chân không và ngắt kết nối pin.
- Đeo mặt nạ chống bụi.
- Nếu thiết bị ngửa lên khi thùng chứa có chất lỏng, chất lỏng sẽ chảy vào bên trong động cơ hoặc vùng có công tắc, gây ra giật điện hoặc hỏng động cơ.

THẬN TRỌNG

- Không làm ảnh hưởng đến thùng chứa, túi chứa bụi hoặc đầu máy. Nếu không, chúng sẽ bị biến dạng hoặc hư hỏng.
- Mặc dù việc đổ bụi dựa trên lượng hút bụi và chất lỏng, đổ bụi và chất lỏng trong thùng chứa ít nhất một lần một ngày và giữ thiết bị, túi chứa bụi, v.v... được sạch sẽ. Nếu không làm vậy sẽ dẫn đến hút sức mạnh sẽ giảm, động cơ bị hư hỏng, có mùi hôi hoặc gỉ sét.
- Không nắm cần kẹp khi đổ bụi trong thùng chứa ra. Nếu không cần kẹp có thể bị hỏng.

CHÚ Ý

- Khi bỏ túi nhựa chứa đầy bụi ra khỏi thùng chứa, hãy đảm bảo túi không bị dính vào các bộ phận bên trong thùng chứa.
- Thường xuyên đổ bụi trong túi nhựa để nó không đọng quá nhiều bụi.
- Không nghiêng thùng chứa cùng với các phụ kiện (Ống thu, Vòi chính, v.v...) được gắn vào đầu hoặc trong thùng chứa. Nếu không, có thể làm hỏng bất kỳ bộ phận nào.
- (1) Tháo các cần kẹp (2 cái) và nâng tay cầm của đầu máy lên.
- (2) Gạt nhẹ bụi bên trong túi chứa bụi nhiều lần, loại bỏ bụi dính vào túi chứa bụi.
- (3) Nghiêng thùng chứa và đổ bụi.
- (4) Gắn túi chứa bụi, lồng chứa túi bụi, đầu máy và cần kẹp vào vị trí ban đầu.

7. Vận chuyển và bảo quản

(1) Cách sử dụng tay cầm (Hình 12)

Khi mang hoặc di chuyển thiết bị, hãy cầm tay nắm của phần đầu. Khi bạn không sử dụng tay cầm, hãy đặt nó vào lại phần đầu.

(2) Cố định và nhả bánh xe đẩy (Hình 13)

Cố định vòng quay của bánh xe, bằng cách dùng phanh hạ thấp cần gạt của bánh xe đẩy. Khi nhả bánh xe cố định, nâng cần gạt lên. Khi di chuyển thiết bị bằng xe máy, hãy cố định bánh xe đẩy lại để giữ thiết bị. Tuy nhiên, khi bạn di chuyển thiết bị, hãy kiểm tra xem bánh xe đẩy đã được nhả ra chưa, hay bánh xe đẩy có bị hỏng không.

(3) Lắp ráp hộp đựng cụ (Hình 14)

(4) Bảo quản thiết bị trong khi tạm nghỉ (Hình 15)

Bất cứ lúc nào bạn ngừng làm việc hoặc tạm nghỉ sau khi vệ sinh, bạn có thể nhanh chóng bảo quản thiết bị bằng cách gắn ống thu phông vào bộ đỡ ống (lở ở trên đầu thiết bị) để nó đứng lên.

(5) Khi thiết bị được bảo quản (Hình 16)

Sau khi tháo ống hút và miệng hút, móc ống thu phông vào bộ đỡ ống để nó đứng lên. Cất giữ vòi phun chính, đầu hút khe và pin trong hộp đựng cụ.

CHÚ Ý

Khi các phụ tùng đi kèm được bảo quản trong thiết bị, không tác dụng lực quá mức lên các phụ tùng dính kèm.

8. Gắn túi nhựa (Tùy chọn) (Có thể sử dụng mà không cần túi nhựa)

CẢNH BÁO

- Đảm bảo tắt thiết bị và tháo pin.
- (1) Tháo hai kẹp, kéo đầu lên bằng tay cầm và tháo nó ra khỏi thùng chứa. (Hình 7)
- Tháo bộ lọc và lồng lọc bên trong thùng chứa.

- (2) Gắn túi nhựa vào giữa bên trong thùng chứa và rãnh dẫn túi.
- Gắn túi trước dọc theo đáy của rãnh dẫn túi và sau đó ở cả hai bên. (Hình 22)
- (3) Sau khi trải túi nhựa dọc bên trong thùng chứa, kéo phần cuối của túi nhựa ra ngoài thùng chứa.
- Làm theo các hướng dẫn ở trang 44 "Thay thế túi chứa bụi", gắn bộ lọc và lồng lọc.
- Lúc này, gắn bộ lọc để cho túi nhựa được gắn chặt bằng cách ép chặt bộ lọc. (Hình 22)

CHÚ THÍCH

Các cạnh của túi nhựa trên cửa hút khí không được kéo ra khỏi đỉnh thùng chứa. (Xem Hình 22)

Nếu tất cả các cạnh của túi nhựa kéo ra khỏi đỉnh thùng chứa, thì lượng khí sẽ bị chặn lại, cản trở việc hút bụi.

9. Cách gắn túi chứa bụi bằng giấy (Tùy chọn) (Hình 17)

CẢNH BÁO

- Đảm bảo tắt thiết bị và tháo pin.
- Khi sử dụng túi chứa bụi bằng giấy, hãy kết hợp với túi chứa bụi bằng vải tiêu chuẩn.
- Nếu túi chứa bụi bằng giấy bị rách, bụi có thể vào bên trong động cơ, gây ra tiếng ồn bất thường hoặc hỏa hoạn do quá nóng.

THẬN TRỌNG

Khi sử dụng túi chứa bụi bằng giấy, tránh hút các chất lỏng như nước hoặc bụi ướt, vì điều này có thể làm rách túi chứa bụi.

- (1) Mở túi chứa bụi bằng giấy theo chiều ngang sao cho lỗ hút trong túi chứa bụi bằng giấy nằm phía trên cùng của thùng chứa.
- (2) Trước khi gắn túi chứa bụi vào thiết bị, uốn cong hai nếp gấp trong hộp bia cứng một góc khoảng 90 ° theo hướng mũi tên.
- (3) Đặt lỗ hút trong chứa bụi bằng giấy khớp với miệng hút của thiết bị. Lắp túi chứa bụi theo hướng mũi tên như trình bày trong hình minh họa để hộp bia cứng của túi chứa bụi bằng giấy đi qua cỡ chặn trên miệng hút.

CƠ CHẾ PHAO

Thiết bị này được trang bị một cơ chế phao để ngăn nước xâm nhập vào động cơ khi máy hút nhiều hơn lượng nước đã chỉ định. Khi phao hoạt động mà không hút nước, hãy tắt công tắc ngay và xả bỏ nước trong thùng chứa.

CẢNH BÁO

- Với phao có hoạt động, không tiếp tục vận hành. Nếu không, nhiệt độ của động cơ có thể tăng bất thường gây ra các sự cố như biến dạng các bộ phận hoặc cháy hỏng động cơ.
- Tránh hút chất lỏng tạo bọt như bột giặt hoặc xà phòng. Bọt có thể phất ra từ cửa thoát khí trước khi phao hoạt động. Nếu bạn tiếp tục sử dụng thiết bị như vậy, sẽ dẫn đến giật điện hoặc hỏng hóc.

GIỚI THIỆU VỀ ĐÈN CHỈ BÁO PIN CÒN LẠI

Có thể kiểm chứng dung lượng pin còn lại hoặc bằng pin hoặc bằng chính bộ lọc. (Hình 18)

CHÚ Ý

- Chỉ số dung lượng pin còn lại có thể khác với pin của máy hút bụi.
- Sử dụng dung lượng pin còn lại như hướng dẫn vì các chỉ số có thể hơi khác do nhiệt độ xung quanh hoặc tính năng pin.

CÁCH SẠC THIẾT BỊ USB (UC18YSL3)

- (1) Chọn phương pháp sạc pin
- Sạc thiết bị USB từ ổ cắm điện (**Hình 19-a**)
- Sạc thiết bị USB và pin từ ổ cắm điện (**Hình 19-b**)
- (2) Cách sạc thiết bị USB (**Hình 20**)
- (3) Khi hoàn tất sạc thiết bị USB (**Hình 21**)

BẢO DƯỠNG VÀ KIỂM TRA

CẢNH BÁO

- Để bảo dưỡng và kiểm tra, đảm bảo đã tắt công tắc chân không và ngắt kết nối pin.
- Không làm việc khi tay ướt. Có thể gây giật điện hoặc chấn thương.

1. Bảo dưỡng túi chứa bụi

CHÚ Ý

- Vì túi chứa bụi là bộ phận có thể bị mài mòn nên chúng tôi khuyên bạn nên chuẩn bị phụ tùng dự phòng.
- Túi chứa bụi bằng vải chỉ nên được gỡ nhẹ ngay cả khi nó bị tắc nghẽn nặng. Chà mạnh sẽ rút ngắn tuổi thọ của túi.
- Không ném mạnh túi chứa bụi. Có thể làm vỡ phần nhựa của nó.
Túi chứa bụi bị tắc nghẽn sẽ làm giảm sức hút đáng kể. Gỡ nhẹ mặt trong của túi chứa bụi để loại bỏ bụi định kỳ.

2. Kiểm tra các đinh ốc đã lắp

Thường xuyên kiểm tra tất cả các đinh ốc đã lắp và đảm bảo rằng chúng được siết chặt. Nếu có bất kỳ đinh ốc nào bị nới lỏng, siết chặt lại ngay lập tức. Nếu không làm như vậy có thể gây nguy hiểm nghiêm trọng.

3. Bảo dưỡng động cơ

Cuộn dây động cơ là "trái tim" của dụng cụ điện. Kiểm tra và bảo dưỡng để đảm bảo cuộn dây không bị hư hỏng và/hoặc ẩm ướt do dính dầu nhớt hoặc nước.

4. Kiểm tra các thiết bị đầu cuối (dụng cụ và pin)

Hãy đảm bảo sao cho mặt kim loại và bụi không dính vào các thiết bị đầu cuối.
Kiểm tra trước, trong và sau khi vận hành mỗi khi có nhu cầu.

THẬN TRỌNG

Loại bỏ mọi mặt kim loại hoặc bụi có thể dính trên các thiết bị đầu cuối.
Không làm như vậy có thể dẫn đến hư hỏng.

5. Kiểm tra bụi

Bụi có thể được loại bỏ bằng miếng vải mềm hoặc một miếng vải thấm nước xà bông. Không sử dụng thuốc tẩy, nước clo, xăng hoặc chất pha loãng, vì chúng có thể làm hỏng nhựa.

6. Bảo quản

Bảo quản ở nơi dưới 40°C và xa tầm tay trẻ em.

CHÚ Ý

Cất giữ pin Lithium-ion
Đảm bảo pin lithium-ion đã được sạc đầy trước khi cất giữ.
Cất giữ pin trong một thời gian dài (từ 3 tháng trở lên) với mức sạc yếu có thể làm cho pin bị suy giảm hiệu suất, giảm đáng kể thời gian sử dụng pin hoặc làm cho pin bị mất khả năng sạc lại.
Tuy nhiên, việc giảm đáng kể thời gian sử dụng pin có thể được phục hồi bằng cách sạc và sử dụng pin liên tục từ hai đến năm lần.
Nếu thời gian sử dụng pin là cực ngắn mặc dù đã liên tục sạc và sử dụng, thì xem như là đã bị chai pin và cần phải mua pin mới.

CẢNH BÁO

Trong khi vận hành và bảo trì dụng cụ điện, phải tuân theo các nguyên tắc an toàn và tiêu chuẩn quy định của từng quốc gia.

Lưu ý quan trọng về pin dành cho các dụng cụ điện không dây HiKOKI

Luôn sử dụng pin chính hãng theo quy định của chúng tôi. Chúng tôi không thể đảm bảo cho sự an toàn và hiệu quả của dụng cụ điện không dây nếu dụng cụ được sử dụng với pin khác loại mà chúng tôi khuyến nghị, hoặc khi pin bị tháo rời hoặc sửa chữa (chẳng hạn như tháo và thay thế pin hoặc các bộ phận bên trong khác).

CHÚ Ý

Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của HiKOKI, các thông số kỹ thuật nêu trong tài liệu này có thể thay đổi mà không thông báo trư

KHẮC PHỤC SỰ CỐ

Dùng các cách kiểm tra trong bảng dưới đây nếu máy không hoạt động bình thường. Nếu điều này không khắc phục được sự cố của bạn, hãy liên hệ với đại lý bán hàng hay Trung tâm Bảo hành Ủy quyền của HikOKI.

1. Dụng cụ điện

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể	Cách khắc phục
Dụng cụ không chạy	Không còn điện năng trong pin	Sạc pin.
	Pin chưa được gắn cẩn thận.	Đẩy pin vào cho đến khi bạn nghe thấy tiếng cách.
	Nếu bụi bê tông tích tụ trên đầu các đầu cực pin trượt qua trong ngăn lắp pin cũng như trên các rãnh trượt pin.	Lau sạch bụi bê tông tích tụ bằng khăn khô.
Sức hút yếu. Không hút bụi.	Thùng chứa đầy bụi hoặc nước.	Thải bỏ bụi hoặc nước. Sau đó, loại bỏ bụi bám vào túi chứa bụi.
	Túi chứa bụi bị tắc nghẽn.	Tiến hành thổi bụi hoặc loại bỏ bụi dính vào túi chứa bụi.
	Chưa lắp đặt túi chứa bụi. (Chưa được đặt đúng vị trí)	Kiểm tra xem túi chứa bụi có được đặt đúng vị trí hay không.
	Túi nhựa được lắp đặt không đúng.	Lắp đặt túi nhựa đúng cách.
Bụi rò rỉ từ lỗ thông hơi.	Chưa lắp đặt túi chứa bụi. Lắp đặt túi chứa bụi không đúng cách.	Lắp đặt túi chứa bụi đúng cách.
	Túi chứa bụi bị hỏng.	Thay thế túi chứa bụi bị hỏng.
Dụng cụ đột ngột dừng lại	Dụng cụ bị quá tải	Thoát khỏi những vấn đề gây ra quá tải.
	Pin và / hoặc thiết bị quá nóng.	Để pin và / hoặc thiết nguội xuống.
Các phụ tùng đi kèm như bộ điều hợp kết nối hoặc khớp nối -không thể gắn -rơi ra	Hình dạng hoặc kích thước của phụ tùng đính kèm không phù hợp.	Kiểm tra mẫu máy đang sử dụng và đảm bảo sử dụng các phụ tùng và phụ tùng đi kèm đã chỉ định được liệt kê trong tài liệu này hoặc trong danh mục của chúng tôi.
Không thể lắp đặt pin	Cổ lắp pin không phải là pin đã được chỉ định cho dụng cụ.	Xin vui lòng lắp pin loại đa vôn.

Tiếng Việt

2. Bộ sạc

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể	Cách khắc phục
Đèn chỉ báo sạc nhấp nháy màu tím, báo việc sạc pin chưa bắt đầu.	Pin không được đưa vào theo mọi cách.	Đưa pin vào một cách chắc chắn.
	Có vật lạ trong pin hoặc nơi pin được gắn vào.	Loại bỏ vật lạ.
Đèn chỉ báo sạc nhấp đỏ, báo việc sạc pin chưa bắt đầu.	Pin không được đưa vào theo mọi cách.	Đưa pin vào một cách chắc chắn.
	Pin bị quá nóng.	Nếu để riêng, pin sẽ tự động bắt đầu sạc nếu nhiệt độ của nó giảm, nhưng điều này có thể làm giảm tuổi thọ của pin. Khuyến cáo nên làm nguội pin ở một nơi thông thoáng tránh xa ánh sáng mặt trời trước khi sạc.
Thời gian sử dụng pin ngắn mặc dù pin được sạc đầy.	Tuổi thọ pin bị cạn kiệt.	Thay thế pin mới.
Tốn thời gian dài để sạc pin.	Nhiệt độ của pin, bộ sạc, hoặc môi trường xung quanh cực kỳ thấp.	Sạc pin trong nhà hoặc trong môi trường khác ấm hơn.
	Lỗ thông trên bộ sạc bị nghẽn, làm các phần bên trong quá nóng.	Tránh làm nghẽn các lỗ thông.
	Quạt làm mát không chạy.	Liên hệ với Trung tâm Bảo hành ủy quyền của HiKOKI để sửa chữa.
Tắt đèn nguồn USB và ngừng sạc thiết bị USB.	Dung lượng pin gần hết.	Thay pin bằng pin còn điện năng.
		Cắm phích cắm của bộ sạc vào ổ cắm điện.
Đèn nguồn USB không tắt mặc dù thiết bị USB đã sạc xong.	Đèn nguồn USB nhấp nháy màu xanh lá cây báo hiệu cần sạc USB.	Đây không phải là hư hỏng.
Không rõ trạng thái sạc của thiết bị USB, hoặc không chắc đã hoàn tất việc sạc pin của thiết bị.	Đèn nguồn USB không tắt ngay cả khi sạc đầy.	Kiểm tra thiết bị USB đang sạc để xác nhận trạng thái sạc.
Sạc thiết bị USB bị tạm dừng.	Vừa cắm bộ sạc vào ổ cắm điện vừa dùng pin làm nguồn điện để sạc thiết bị USB.	Đây không phải là hư hỏng. Bộ sạc tạm dừng tính năng sạc USB trong khoảng 5 giây khi có sự khác nhau giữa các nguồn điện.
	Vừa lắp pin vào bộ sạc vừa dùng ổ cắm điện làm nguồn điện để sạc thiết bị USB.	
Sạc thiết bị USB sẽ tạm dừng khi pin và thiết bị USB được sạc đồng thời.	Pin đã được sạc đầy.	Đây không phải là hư hỏng. Bộ sạc tạm dừng tính năng sạc USB trong khoảng 5 giây trong khi kiểm tra xem pin đã được sạc đầy thành công hay chưa.
Sạc thiết bị USB sẽ không được bắt đầu khi pin và thiết bị USB được sạc đồng thời.	Dung lượng pin còn lại cực kỳ thấp.	Đây không phải là hư hỏng. Khi dung lượng pin đạt đến một mức nhất định, sạc USB sẽ tự động bắt đầu.

คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับเครื่องดูดฝุ่นไร้สาย

- เพื่อป้องกันการเกิดอุบัติเหตุ เช่น ไฟ ไฟฟ้าช็อต และอาการบาดเจ็บต่างๆ ให้มั่นใจว่าได้ปฏิบัติตาม "คำเตือนด้านความปลอดภัย" ที่กล่าวไว้ด้านล่างนี้
- ก่อนการใช้งาน ให้อ่าน "คำเตือนด้านความปลอดภัย" ทุกข้อและใช้เครื่องอย่างถูกต้องตามคำแนะนำ
- ให้มั่นใจว่าเก็บคู่มือคำแนะนำนี้ในสถานที่ที่ผู้ใช้สามารถนำมาอ่านได้ทุกเมื่อ

คำเตือน

1. สถานที่ทำงานต้องสะอาดอยู่เสมอ สถานที่ที่มีขยะหรือโต๊ะทำงานอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
2. ให้ความสำคัญกับสภาพแวดล้อมของสถานที่ทำงานเช่นกัน ให้สถานที่ทำงานสว่างเพียงพอ อย่าใช้เครื่องในสถานที่ที่มีของเหลวหรือก๊าซไวไฟ
3. ใช้งานให้พ้นมือเด็ก อย่าให้บุคคลอื่นนอกจากผู้ใช้งานสัมผัสกับเครื่องดูดฝุ่นหรือสายไฟ ให้บุคคลอื่นนอกจากผู้ใช้งานออกจากสถานที่ที่ทำงานนั้นๆ
4. ใช้เครื่องดูดฝุ่นให้เหมาะสมกับงาน ใช้เครื่องกับการใช้งานเฉพาะเท่านั้น
5. อย่าจัดการกับสายไฟแบบคร่าวๆ
 - อย่าถือเครื่องขารงด้วยสายไฟหรือดึงปลั๊กจากเต้าเสียบด้วยสายไฟ
 - เก็บสายไฟให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน และมุมแหลม
6. เครื่องดูดฝุ่นควรรักษาอย่างระมัดระวัง การใช้อุปกรณ์ทดแทนควรทำตามคู่มือคำแนะนำ ห้ามตรวจสอบสายไฟที่ชำรุดหรือเครื่องชาร์จ และสอบถามผู้จำหน่ายสำหรับการซ่อมบำรุงเมื่อเกิดความเสียหายขึ้นถ้าใช้สายพ่วง ให้ตรวจสอบเป็นระยะๆ และเมื่อเสียหายให้เปลี่ยนใหม่
7. ในกรณีต่อไปนี้ ปิดเครื่องดูดฝุ่นและกดปุ่ม OFF ที่แหล่งพลังงานหลัก:
 - เครื่องดูดฝุ่นไม่ได้ใช้งานหรือถูกส่งซ่อม
 - อุปกรณ์ เช่น ท่อยางและแผ่นกรอง จะถูกเปลี่ยนใหม่
 - อาจเกิดอันตราย
8. หลีกเลี่ยงการเปิดแบบดับเพลิง อย่าถือเครื่องซึ่งเชื่อมต่อกับแหล่งพลังงานอยู่ด้วยนิ้วของคุณที่วางอยู่บนสวิตช์ มั่นใจว่าสวิตช์ปิดอยู่ก่อนใส่แบตเตอรี่
9. ทำงานด้วยความใส่ใจ เมื่อคุณใช้เครื่องดูดฝุ่น ให้ใส่ใจถึงขั้นตอนการรับมือ วิธีใช้งาน สถานการณ์โดยรอบ และอื่นๆ และใช้งานตามคำเตือน เมื่อคุณใช้งานห่างจากเครื่องดูดฝุ่น ให้ใส่ใจสภาพในการทำงานของเครื่องดูดฝุ่น (เสียงผิดปกติ ฝุ่นกระจาย การปล่อยควัน และอื่นๆ) พิกัดให้หวีหรือหวี อย่าใช้เครื่องมือที่คุณรู้สึกเหนื่อย
10. ตรวจสอบชิ้นส่วนที่เสียหาย
 - ก่อนการใช้งาน ตรวจสอบความเสียหายของฝาป้องกันหรือชิ้นส่วนอื่นๆ และยืนยันว่าเครื่องทำงานปกติและทำงานฟังก์ชันเฉพาะหรือไม่
 - ตรวจสอบความผิดปกติในทุกพื้นที่ที่อาจส่งผลกระทบต่อการใช้งาน การปรับตำแหน่ง และสภาพที่หีบของส่วนที่เคลื่อนที่ได้ ชิ้นส่วนที่เสียหายหรือสภาพอุปกรณ์เสริม

- การทดแทนและการซ่อมแซมฝาป้องกันและชิ้นส่วนอื่นๆ ที่เสียหายควรเป็นไปตามข้อกำหนดของคำแนะนำในการรับมือ ถ้าไม่มีข้อกำหนดดังกล่าวในคู่มือ โปรดส่งซ่อมไปยังผู้ขายในพื้นที่หรือตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาต
 - ถ้าลวดตีเสีย โปรดส่งซ่อมไปยังผู้ขายในพื้นที่หรือตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาต หลีกเลี่ยงการใช้เครื่องดูดฝุ่นที่ไม่สามารถเริ่มหรือหยุดทำงานด้วยสวิตช์
11. ติดต่อนร้านคำแนะนำทางการซ่อมเครื่องดูดฝุ่น
 - เนื่องจากเครื่องดูดฝุ่นนั้นเป็นไปตามมาตรฐานด้านความปลอดภัยอย่างตัดแปลงเครื่อง
 - ให้มั่นใจว่าได้ส่งซ่อมไปยังผู้ขายในพื้นที่หรือตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาต การซ่อมด้วยตัวเองอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้
 12. เครื่องมือชิ้นที่สามารถให้เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่บกพร่องทางด้านร่างกาย ประสบการณ์สัมผัส และจิตใจ หรือบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้ใช้งานได้ หากบุคคลเหล่านี้ได้รับการดูแลหรือได้คำแนะนำเรื่องการใช้งานเครื่องมืออย่างปลอดภัยและเข้าใจอันตรายที่เกี่ยวข้อง ห้ามไม่ให้เด็กๆ เล่นเครื่องมือ เด็กๆ จะต้องไม่ทำความสะอาดและทำการซ่อมบำรุงรักษาโดยไม่มีการควบคุมดูแล

คำเตือนสำหรับการใช้งานเครื่องดูดฝุ่นไร้สาย

มีการเขียนบรรยายเกี่ยวกับคำเตือนทั่วไปของเครื่องดูดฝุ่นไร้แล้ว สำหรับอุปกรณ์ไฟฟ้าของเครื่องดูดฝุ่น ให้ปฏิบัติตามคำเตือนดังต่อไปนี้:

คำเตือน

1. ป้องกันเครื่องจากการดูดสิ่งเหล่านี้:
 - ประกายไฟที่เกิดจากการเจียรหรือการตัดเหล็ก
 - วัตถุที่มีอุณหภูมิสูง เช่น บุหรี่ที่จุดแล้ว
 - วัตถุไวไฟ (น้ำมัน ทินเนอร์ เบนซิน น้ำมันก๊าด สีทาบ้าน และอื่นๆ)
 - วัตถุระเบิด (ไนโตรกลีเซอรีน และอื่นๆ) วัตถุติดไฟ (อะลูมิเนียมซิงค์ แมกนีเซียม ไทเทเนียม ฟอสฟอรัสสีแดง ฟอสฟอรัสสีเหลือง เซลลูโลส และอื่นๆ)
 - ขอมลคม เช่น ตะปูและใบมีด
 - เศษไม้ เหล็ก หิน เชือก และอื่นๆ
 - วัตถุแข็งตัว เช่น น้ำยาและผงซีเมนต์ และสิ่งๆที่ทำให้เป็นฝุ่นละเอียด เช่น ผงเหล็กหรือผงคาร์บอน
 - ของเหลวจำพวกไขมัน เช่น น้ำมัน น้ำต้ม ของเหลวทางเคมี และผงซักฟอก ของเหลว เช่น น้ำและน้ำมัน อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือบาดเจ็บได้
2. ติดตั้งแผ่นกรองให้ถูกต้องก่อนการใช้ อย่าใช้เครื่องโดยไม่มีแผ่นกรองหรือติดตั้งผิดตำแหน่ง หรืออย่าใช้แผ่นกรองขาด อาจทำให้เกิดความเสียหาย เช่น มอเตอร์ไหม้
3. อย่าใช้เครื่องโดยที่ตัวดูดยังเปิดอยู่ อากาศเข้าด้านใน หรือช่องเปิดตัน อุณหภูมิของมอเตอร์จะสูงขึ้นผิดปกติและเกิดปัญหาตามมา เช่น ชิ้นส่วนผิดรูปหรือมอเตอร์ไหม้
4. อย่าใช้งานเครื่องมือที่อุณหภูมิของน้ำทำงาน หรือเมื่อท่อหรือปากดูด และอื่นๆ มีสิ่งแปลกปลอมเข้าไปอุดตัน อุณหภูมิของมอเตอร์จะสูงขึ้นผิดปกติและเกิดปัญหาตามมา เช่น ชิ้นส่วนผิดรูปหรือมอเตอร์ไหม้
5. อย่าล้มเครื่อง หรืออย่าใช้ด้านข้างของเครื่อง อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือเสียหายได้

6. เพื่อป้องกันการผิดรูปหรือแตกหักของเครื่องจากการล้มหรืออื่นๆ ควรค่อยๆ เคลื่อนย้ายเครื่อง การแตกหักหรือผิดรูปอาจทำให้เกิดบาดเจ็บได้
7. เมื่อคุณปล่อยหรือชนเครื่องโดยไม่ตั้งใจ ให้ตรวจสอบการแตกหักหรือการผิดรูปของเครื่อง การแตกหักหรือผิดรูปอาจทำให้เกิดบาดเจ็บได้
8. เมื่อเครื่องใช้งานไม่ได้หรือเกิดเสียงแปลกๆ ระหว่างใช้งาน ให้ปิดสวิตช์ทันทีและส่งซ่อมไปยังผู้ขายในพื้นที่หรือตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาต ถ้าคุณยังใช้งานเครื่องต่อ อาจทำให้เกิดบาดเจ็บได้
9. เครื่องนี้ใช้ในอาคารเท่านั้น ห้ามใช้ในอาคาร การเสื่อมสภาพของฉนวนอาจทำให้ไฟฟ้าช็อตหรือไฟไหม้
10. ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์หากเครื่องมือหรือขั้วแบตเตอรี่ (แบตเตอรี่เมิร์ท) มีการเปลี่ยนรูปร่าง การใส่แบตเตอรี่สามารถทำให้เกิดการลัดวงจรซึ่งส่งผลให้เกิดการปล่อยควันหรือเกิดประกายไฟได้
11. รักษาขั้วต่อของเครื่องมือ (แบตเตอรี่เมิร์ท) ไม่ให้มีเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่น
 - ก่อนใช้งาน ให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นไม่สะสมอยู่บริเวณขั้วต่อ
 - ระหว่างใช้งาน หลีกเลี่ยงไม่ให้เศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นจากเครื่องตกลงไปในแบตเตอรี่
 - เมื่อหยุดการทำงานไว้ชั่วคราวหรือหลังใช้งาน ห้ามวางเครื่องมือไว้ในที่ที่เศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นตกลงไปในแบตเตอรี่ได้
 - เช็ดทำความสะอาดฝุ่น สิ่งสกปรก หรือของเหลวอื่นๆ ซึ่งอาจสะสมอยู่ที่ตัวเชื่อมต่อแบตเตอรี่ หากเกิดเหตุการณ์ดังกล่าวจะทำให้เกิดการลัดวงจรซึ่งส่งผลให้เกิดการปล่อยควันหรือเกิดประกายไฟได้

ข้อควรระวังเกี่ยวกับแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน

เพื่อขี้อายการใช้งาน แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนมีฟังก์ชันการป้องกันเพื่อหยุดการปล่อยพลังงาน

ในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ในข้อ 1 ถึง 3 ที่มีการอธิบายด้านล่างในขณะที่ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ แม้ว่า คุณจะกำลังตั้งสวิตช์ มอเตอร์อาจหยุดหมุน เป็นปัญหาปัญหา แต่เป็นผลของฟังก์ชันการป้องกัน

1. เมื่อพลังงานที่เหลืออยู่ของแบตเตอรี่หมดไป มอเตอร์จะหยุดหมุนในกรณีดังกล่าว ให้ชาร์จแบตเตอรี่ทันที
2. ถ้าเครื่องมือมีการใช้งานเกินปกติ มอเตอร์อาจหยุดหมุน ในกรณีนี้ ให้ปล่อยสวิตช์ของเครื่องมือ และกำจัดสาเหตุของการทำงานเกินปกติ หลังจากนั้น คุณสามารถใช้เครื่องมือต่อไปได้อีกครั้ง
3. ถ้าแบตเตอรี่ร้อนเกินไปภายใต้การใช้งานเกิดปกติ แบตเตอรี่อาจหยุดจ่ายพลังงานในกรณีนี้ ให้หยุดการใช้แบตเตอรี่ และปล่อยให้แบตเตอรี่เย็นลง หลังจากนั้น คุณสามารถใช้เครื่องมือต่อไปได้อีกครั้ง

ยิ่งไปกว่านั้น โปรดใส่ใจถึงคำเตือนและข้อควรระวังต่อไปนี้

คำเตือน

เพื่อป้องกันการรั่วของแบตเตอรี่ การสร้างความร้อน การปล่อยควัน การระเบิด หรือการเกิดประกายไฟ โปรดมั่นใจว่าคุณอ่านใจถึงข้อควรระวังต่อไปนี้

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ไม่มีการสะสมของเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นในแบตเตอรี่
 - ระหว่างการทำงาน ให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นไม่ตกลงไปบนแบตเตอรี่
 - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ตกลงไปบนเครื่องมือไฟฟ้า ไม่สะสมบนแบตเตอรี่
 - อย่าเก็บแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้ในสถานที่ที่ซึ่งสัมผัสถูกเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่น
 - ก่อนที่จะเก็บแบตเตอรี่ ให้ปิดเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ติดอยู่รอบๆ และอย่าเก็บไว้ที่เดียวกับชิ้นส่วนที่เป็นโลหะ (สกรู ตะปู ฯลฯ)
2. อย่าเทพแบตเตอรี่ด้วยวัตถุที่แหลม เช่น ตะปู ตอกด้วยค้อน ยืนบนโยน หรือปล่อยให้แบตเตอรี่ถูกกระแทกอย่างรุนแรง
3. อย่าใช้แบตเตอรี่ที่มีลักษณะเสียหาย หรือมีการเปลี่ยนรูปร่าง
4. อย่าใช้แบตเตอรี่โดยใส่ขั้วกลับด้าน
5. อย่าเชื่อมต่อเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้า หรือรูเสียบที่จุดบุหรี่ในรถยนต์โดยตรง
6. อย่าใช้แบตเตอรี่สำหรับวัตถุประสงค์ที่นอกเหนือจากที่ระบุ
7. ถ้าการชาร์จแบตเตอรี่ไม่สมบูรณ์ แม้ว่าถึงเวลาการชาร์จที่ระบุแล้ว ให้หยุดการชาร์จแบตเตอรี่ทันที
8. อย่าวาง หรือปล่อยให้แบตเตอรี่สัมผัสกับอุณหภูมิที่สูง หรือความดันสูง เช่น ในเตาไมโครเวฟ ตู้อบ หรือภาชนะที่มีความดันสูง
9. เมื่อแบตเตอรี่รั่ว หรือเด็กเล่นผิดปกติ ให้เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟทันที
10. อย่าใช้ในสถานที่ที่ซึ่งมีการสร้างประจุไฟฟ้าสถิตย์อย่างรุนแรง
11. ถ้าแบตเตอรี่รั่ว มีกลิ่นผิดปกติ เกิดความร้อน เปลี่ยนสี หรือมีรูปร่างเปลี่ยนไป หรือมีลักษณะผิดปกติใดๆ ระหว่างการใช้งาน การชาร์จ หรือขณะที่เก็บ ให้ห่างออกจากอุปกรณ์ หรือเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ทันที และหยุดการใช้งาน
12. ห้ามจุ่มแบตเตอรี่หรือให้ของเหลวใดๆ เข้าไปในแบตเตอรี่ ของเหลวแทรกซึมที่นำไฟฟ้า เช่น น้ำ สามารถทำให้เกิดไฟไหม้ หรือระเบิดได้ จัดเก็บแบตเตอรี่ในที่เย็นและแห้ง อยู่ห่างจากวัตถุที่ติดไฟได้ง่าย หลีกเลี่ยงที่มีแก๊สติดคร่อนในอากาศ

ข้อควรระวัง

1. ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่เข้าตา อย่าขยี้ตา ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อก และรีบไปพบแพทย์ทันที ถ้าปล่อยทิ้งไว้โดยไม่รักษา ของเหลวอาจทำให้เกิดปัญหาเกี่ยวกับดวงตาได้
2. ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่สัมผัสกับผิวหนังหรือเสื้อผ้า ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อกทันที ความเป็นไปได้ที่ของเหลวนี้อาจทำให้เกิดการคายเคืองต่อผิวหนัง
3. ถ้าคุณพบสนิม กลิ่นที่ผิดปกติ การร้อนเกินไป การเปลี่ยนสี การเปลี่ยนรูปร่าง และหรือสิ่งผิดปกติอื่นๆ ในขณะที่ใช้แบตเตอรี่เป็นครั้งแรก อย่าใช้ และส่งแบตเตอรี่กลับคืนไปยังผู้จำหน่าย หรือตัวแทนจำหน่ายของคุณ

คำเตือน

หากมีสิ่งแปลกปลอมเข้าสู่กระแสไฟฟ้าที่ขั้วของแบตเตอรี่ลิเทียมไอออน แบตเตอรี่อาจจะช็อต ก่อให้เกิดไฟไหม้ การเก็บแบตเตอรี่ลิเทียมไอออน ต้องปฏิบัติตามกฎที่มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

- อย่าวางเศษโลหะต่าง ๆ ตะปู และสายไฟที่เป็นสื่อกระแสไฟฟ้า เช่น ลวดเหล็กและลวดทองแดงในกรณีที่จัดเก็บ
- เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการช็อต ให้ใส่แบตเตอรี่ลงในเครื่องมือหรือใส่ฝาคอบบนแบตเตอรี่อย่างปลอดภัยจนมองไม่เห็นรูระบายอากาศ

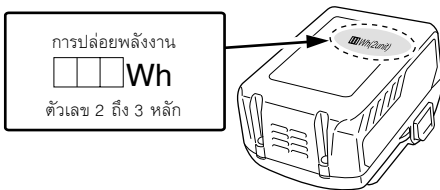
เกี่ยวกับการขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน

เมื่อขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน โปรดสังเกตตามข้อควรระวังดังต่อไปนี้

คำเตือน

แจ้งบริษัทที่ทำกรขนส่งให้ทราบว่ามีภายในกล่องบรรจุแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน ให้ข้อมูลบริษัทเกี่ยวกับการปล่อยพลังงาน และปฏิบัติตามคำแนะนำของบริษัทขนส่งเมื่อเตรียมการขนส่ง

- แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนที่มีการปล่อยพลังงานออกมามากกว่า 100Wh ถือเป็นสินค้าอันตรายตามการจำแนกสินค้า และต้องมีขั้นตอนปฏิบัติเป็นพิเศษ
- สำหรับการขนส่งไปต่างประเทศ คุณต้องปฏิบัติตามกฎหมายสากล และกฎหรือข้อปฏิบัติของประเทศปลายทาง
- ถ้านำ BSL36B18 ติดตั้งเข้ากับเครื่องมือไฟฟ้า การปล่อยพลังงานออกมามากกว่า 100 Wh และจะจัดว่าเครื่องมือนี้เป็นสินค้าอันตรายตามการจำแนกสินค้า



ข้อควรระวังในการต่ออุปกรณ์ USB (UC18YSL3)

เมื่อเกิดปัญหาที่ไม่คาดคิด ข้อมูลในอุปกรณ์ USB ที่เชื่อมต่อกับผลิตภัณฑ์นี้อาจเสียหายหรือสูญหายได้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำการสำรองข้อมูลใด ๆ ที่อยู่ในอุปกรณ์ USB ไว้แล้ว ก่อนนำมาใช้งานกับผลิตภัณฑ์นี้

พึงระลึกว่าบริษัทของเราไม่มีส่วนรับผิดชอบใดๆ สำหรับข้อมูลที่บันทึกไว้ในอุปกรณ์ USB ที่ได้รับความเสียหายหรือสูญหาย รวมไปถึงการชำรุดเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์ที่นำมาเชื่อมต่อ

คำเตือน

- ก่อนใช้งาน ให้ตรวจเช็คสาย USB ที่เชื่อมต่อ เพื่อหาการชำรุดหรือความเสียหาย
- การใช้สาย USB ที่ชำรุดหรือเสียหายอาจเป็นสาเหตุให้เกิดควันหรือการระเบิดได้
- เมื่อไม่ได้ใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ให้ปิดพอร์ต USB ไว้ด้วยฝาคอบบางฝู่นละองหรือวัสดุอื่นๆ ที่เกาะในพอร์ต USB อาจเป็นสาเหตุให้เกิดควันหรือการระเบิดได้

หมายเหตุ

- อาจมีการหยุดพักเป็นครั้งคราวระหว่างที่ชาร์จ USB ช้า
- เมื่อไม่ได้ชาร์จอุปกรณ์ USB ให้ ถอดอุปกรณ์ USB ออกจากเครื่องชาร์จ
- การไม่ปฏิบัติตามอาจไม่เพียงลดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ของอุปกรณ์ USB แล้ว แต่อาจยังมีผลทำให้เกิดอุบัติเหตุที่ไม่คาดคิดได้
- อาจไม่สามารถชาร์จอุปกรณ์ USB บางตัวได้ เนื่องจากขึ้นอยู่กับชนิดของอุปกรณ์นั้นๆ

ชื่อชิ้นส่วนอะไหล่ (รูปที่ 1 — รูปที่ 21)

①	สวิตช์เครื่องดูดฝุ่น	②7	มือจับ
②	ป้ายชื่อ	②8	แผ่นกรอง
③	ปุ่มฝุ่น	②9	ไส้กรอง
④	แผงคำสั่ง	③0	ตะเข็บแผ่นกรอง
⑤	สวิตช์แสดงสถานะแบตเตอรี่ที่เหลือ	③1	ช่องดูดฝุ่น (ภายในตัวเครื่อง)
⑥	ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ที่เหลือ	③2	ปากตัวเครื่อง
⑦	หมายเลขแบตเตอรี่	③3	กล่องแผ่นกรอง
⑧	ไฟแสดงโหมด	③4	ท่อดูด
⑨	สวิตช์เปลี่ยนโหมด	③5	หัวดูดแห้ง
⑩	ช่องดูดฝุ่น	③6	วงแหวนเกลียว
⑪	ล้อเลื่อน	③7	ช่องปล่อยฝุ่น
⑫	ตัวเครื่อง	③8	เครื่องมือไฟฟ้า
⑬	ปากจับ	③9	อะแดปเตอร์ (อุปกรณ์ประกอบ)
⑭	กล่องเครื่องมือ (2XC เท่านั้น)	④0	ข้อต่อ (อุปกรณ์ประกอบ)
⑮	ช่องดูด / ช่องปล่อยอากาศ	④1	อะแดปเตอร์เก็บฝุ่น (อุปกรณ์ประกอบ)
⑯	ชาร์จไฟแสดงสถานะ	④2	เครื่องมือไฟฟ้า
⑰	แบตเตอรี่	④3	กระดาดกรอง
⑱	คันยกปากจับ	④4	รูดูดฝุ่น
⑲	ฝาคอบบนแบตเตอรี่	④5	กระดาดแข็ง
⑳	ร่อง	④6	พับ
㉑	ขั้วต่อ	④7	โค้ง
㉒	หมายเลขแบตเตอรี่	④8	สตัดเปอร์
㉓	ตัวล็อค	④9	ชุดยาง
㉔	ปุ่ม	⑤0	คันโยก
㉕	ตัวอย่าง (38 มม. (เส้นผ่านศูนย์กลางภายใน) x ยาว 1.5 มม.)	⑤1	ปล่อย
㉖	หัว	⑤2	ยึด

๕๓	ตะขอสลักเกลียว	๕๘	ฝาปิดยาง
๕๔	ที่แขวนท่อ	๕๙	พอร์ต USB
๕๕	แท่นยึดท่อ	๖๐	สาย USB
๕๖	หัวดูดปลายแหลม	๖๑	ถุงพลาสติก
๕๗	ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ที่เหลือ		

สัญลักษณ์

คำเตือน

สัญลักษณ์ที่ใช้กับอุปกรณ์มีดังต่อไปนี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจความหมายเป็นอย่างถูกต้องก่อนใช้งาน

	RP3608DA: เครื่องดูดฝุ่นไร้สาย
	เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ผู้ใช้จะต้องอ่านคู่มือการใช้งาน
	สวมแว่นตาป้องกันเสมอ
	ใส่ที่อุดหูไว้เสมอ
	ห้ามยืนบนเครื่องดูดฝุ่น
	คำเตือน
	การเปิดเครื่อง
	การปิดเครื่อง
	ถอดแบตเตอรี่
	สิ่งที่ห้ามทำ
	สวิตช์เลือกโหมด
	โหมดประหยัดพลังงาน
	โหมดมาตรฐาน
	โหมดเทอร์โบ
	สวิตช์บอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือ
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือมากกว่า 75%

	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ 50% — 75%
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ 25% — 50%
	พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือน้อยกว่า 25% ทำการรีชาร์จแบตเตอรี่ให้เร็วที่สุด

แบตเตอรี่

	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือมากกว่า 75%
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ 50% — 75%
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ 25% — 50%
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือน้อยกว่า 25%
	ไฟกระพริบ ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือใกล้หมด ทำการรีชาร์จแบตเตอรี่ให้เร็วที่สุด
	ไฟกระพริบ ; ระบบการปล่อยพลังงานชั่วคราวเนื่องจากอุณหภูมิสูง ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและปล่อยให้เย็นลง
	ไฟกระพริบ ; ระบบการปล่อยพลังงานชั่วคราวเนื่องจากเกิดความล้มเหลวหรือทำงานผิดปกติ ปัญหาอาจเกิดขึ้นที่แบตเตอรี่กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ

หมายเหตุ

- เพื่อป้องกันการกินพลังงานของแบตเตอรี่ที่เกิดจากลิมิตไฟ LED ไฟจะดับอัตโนมัติใน 2 นาที
- ตรวจสอบสถานะแบตเตอรี่ที่เหลือของเครื่องก่อนปิดใช้งาน

อุปกรณ์มาตรฐาน

- ท่อยาง (38 มม. (เส้นผ่านศูนย์กลางภายใน) x ยาว 1.5 มม.)..... 1
- ท่อดูดฝุ่น..... 1
- หัวดูดปลายแหลม 1
- หัวดูดแห้ง 1
- แบตเตอรี่ (BSL36A18)*..... 2
- เครื่องชาร์จ (UC18YSL3)* 1
- ฝาปิดแบตเตอรี่* 2
- กล่องเครื่องมือ* 1

อุปกรณ์มาตรฐานสามารถเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

* (NN) ไม่รวมถึงข้อมูลจำเพาะ

การเลือกอุปกรณ์

รายการอุปกรณ์ต่างๆ ของเครื่องจักรนี้อยู่ในหน้าที่ 81
อุปกรณ์ประกอบสามารถเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

การใช้งาน

- การทำความสะอาดทั่วไปบริเวณสถานที่ทำงานและสถานที่อื่นๆ
- การสะสมของฝุ่นผงที่เกิดขึ้นระหว่างการบด ตัด หรือเจาะคอนกรีต หรือไม้โดยใช้เครื่องมือไฟฟ้า
- ดูดของเหลว เช่น น้ำที่หกลงพื้น

ข้อมูลจำเพาะ

1. เครื่องมือไฟฟ้า

ตัวเครื่อง \ รุ่น	RP3608DA
แรงดันไฟฟ้าพิกัด	36 V
มอเตอร์	มอเตอร์แบบ DC
การใช้งาน	แบบเปียกและแห้ง
กระแสลมสูงสุด	3.5 มม. ³ /นาที
แรงดูดสูงสุด	20.1 kPa
รายละเอียด-แห้ง	8 L
รายละเอียด-เปียก	6 L
แบตเตอรี่ที่ใช้งานได้กับเครื่องมือรุ่นนี้*	แบตเตอรี่ที่มีโวลต์หลายระดับ
ขนาด (ก x ล x ส)	331 มม x 369 มม x 382 มม
น้ำหนัก	10.4 กก (BSL36A18 x 2 ชิ้น)

* แบตเตอรี่ที่มี (รุ่น BSL3660/3626X/3626/3625/3620, BSL18.... และ BSL14....) ไม่สามารถใช้งานกับเครื่องมือนี้ได้

2. แบตเตอรี่

รุ่น	BSL36A18
แรงดันไฟฟ้า	36 V / 18 V (สวิตช์อัตโนมัติ*)
ความจุแบตเตอรี่	2.5 Ah / 5.0 Ah (สวิตช์อัตโนมัติ*)
ผลิตภัณฑ์ไร้สายที่ใช้ งานได้**	รุ่นที่มีโวลต์หลายระดับ ผลิตภัณฑ์ขนาด 18 V
เครื่องชาร์จที่ใช้ งานได้	เครื่องชาร์จแบบเลื่อนสำหรับแบตเตอรี่ ลิเทียม-ไอออน

* เครื่องมือจะเปลี่ยนสวิตช์เองได้โดยอัตโนมัติ

** โปรดอ่านรายละเอียดได้ในแคตตาล็อกทั่วไป

การแกะกล่อง

แกะเครื่องมือไฟฟ้าอย่างระมัดระวัง

การชาร์จ

ก่อนการใช้ส่วนไขควง ให้ทำการชาร์จแบตเตอรี่ดังนี้

1. ต่อสายไฟแท่นชาร์จเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า

เมื่อต่อปลั๊กเครื่องชาร์จเข้ากับฐานรอง ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบเป็นสีแดง (ระยะห่าง 1 วินาที)

2. เสียบแบตเตอรี่ลงในแท่นชาร์จ

เสียบแบตเตอรี่ลงในเครื่องชาร์จให้แน่นตามที่แสดงไว้ใน รูปที่ 2 (หน้า 2)

3. การชาร์จ

เมื่อใส่แบตเตอรี่ลงในเครื่องชาร์จ ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบเป็นสีฟ้า

เมื่อรีชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะสว่างเป็นสีเขียว (ดู ตารางที่ 1)

(1) เปลี่ยนสัญลักษณ์ไฟแสดงสถานะการชาร์จ

สัญลักษณ์ของไฟแสดงสถานะการชาร์จจะแสดงใน ตารางที่ 1 ตามสภาวะของเครื่องชาร์จหรือแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้

ตารางที่ 1

สัญลักษณ์ของไฟแสดงสถานะการชาร์จ				
ชาร์จไฟ แสดงสถานะ (สีแดง / สีน้ำเงิน / สีเขียว / สีม่วง)	ก่อนการชาร์จ	กะพริบ (สีแดง)	สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.5 วินาที)	ต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
	ในขณะที่ชาร์จ	กะพริบ (สีน้ำเงิน)	สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 1 วินาที (ดับเป็นเวลา 1 วินาที)	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่เหลือน้อยกว่า 50%
		กะพริบ (สีน้ำเงิน)	สว่างเป็นเวลา 1 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.5 วินาที)	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่เหลือน้อยกว่า 80%
		สว่าง (สีน้ำเงิน)	สว่างต่อเนื่อง	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่เหลือมากกว่า 80%
	การชาร์จ สมบูรณ์	สว่าง (สีเขียว)	สว่างต่อเนื่อง	
	สแตนด์บาย เนื่องจากร้อน เกินไป	กะพริบ (สีแดง)	สว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.3 วินาที)	แบตเตอรี่ร้อนเกินไป ไม่สามารถชาร์จได้ (การชาร์จจะเริ่มเมื่อแบตเตอรี่เย็นลง)
	การชาร์จไม่ สามารถทำได้	กะพริบถี่ (สีม่วง)	สว่างเป็นเวลา 0.1 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.1 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.1 วินาที)	แบตเตอรี่หรือเครื่องชาร์จทำงานผิดปกติ

- (2) ขึ้นอยู่กับอุณหภูมิและเวลาการซาร้แบคทีเรียบิวรีซาร้ได้
อุณหภูมิและเวลาการซาร้จะเป็นค่าที่แสดงในตารางที่ 2

ตารางที่ 2

เครื่องชาร์จ			UC18YSL3				
แบตเตอรี่	ประเภทของแบตเตอรี่		Li-ion				
	อุณหภูมิซึ่งแบตเตอรี่สามารถชาร์จใหม่ได้		-10°C — 50°C				
	แรงดันไฟชาร์จ	โวลต์	14.4		18		
	เวลาในการชาร์จโดยประมาณ (ที่ 20°C)		รุ่น BSL14....		รุ่น BSL18....		รุ่นที่มีโวลต์หลายระดับ
			(4 เซลล์)	(8 เซลล์)	(5 เซลล์)	(10 เซลล์)	(10 เซลล์)
			นาที่	BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38
USB	แรงดันไฟชาร์จ	V	5				
	กระแสชาร์จประจ	A	2				

หมายเหตุ:

ระยะเวลาในการชาร์จอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับอุณหภูมิและแรงดันไฟฟ้าจากแหล่งจ่ายไฟ

4. ปลดสายไฟแท่นชาร์จออกจากตัวรับไฟฟ้า
5. จับแท่นชาร์จให้แน่น จากนั้นดึงแบตเตอรี่ออก

หมายเหตุ

อย่าลืมนำแบตเตอรี่ออกจากแท่นชาร์จหลังการใช้งาน แล้วเก็บแยกไว้

เกี่ยวกับการคายประจุไฟฟ้าในกรณีของแบตเตอรี่ใหม่

เนื่องจากสารเคมีภายในของแบตเตอรี่ใหม่ และแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้มาเป็นระยะเวลานานนั้นไม่แอกทีฟ ดังนั้นการจ่ายประจุไฟฟ้าอาจต่ำเมื่อใช้ครั้งแรกและครั้งที่สอง นี่เป็นปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นชั่วคราว และจะกลับเป็นปกติ หลังจากที่ใช้ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ 2 - 3 ครั้ง

วิธีการยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่

- (1) ชาร์จแบตเตอรี่ก่อนที่แบตเตอรี่จะคายประจุจนหมด เมื่อท่านรู้สึกว่าเครื่องมือมีกำลังอ่อนลง ให้หยุดใช้เครื่องมือและทำการชาร์จแบตเตอรี่ หากท่านยังใช้เครื่องมือต่อไปจนเครื่องดับ แบตเตอรี่อาจได้รับความเสียหาย และอายุการใช้งานของแบตเตอรี่อาจสั้นลง
- (2) หลีกเลี่ยงการชาร์จที่อุณหภูมิสูง แบตเตอรี่แบบรีชาร์จจะร้อนขึ้นทันทีหลังจากใช้งาน หากชาร์จ แบตเตอรี่ดังกล่าวทันทีหลังจากใช้งาน จะทำให้สารเคมีภายใน แบตเตอรี่เสื่อมสภาพ และอายุการใช้งานของแบตเตอรี่จะสั้นลง ทั้งแบตเตอรี่ไว้มักครุให้เย็นลงก่อนที่จะทำการชาร์จ

ข้อควรระวัง

- หากชาร์จแบตเตอรี่ในขณะที่แบตเตอรี่ร้อน เนื่องจากวางไว้ในสถานที่ที่สัมผัสกับแสงอาทิตย์โดยตรงเป็นเวลานาน หรือเพิ่งใช้งาน แบตเตอรี่ ไฟแสดงสถานะการชาร์จของเครื่องชาร์จจะสว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที และจะไม่สว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.3 วินาที) ในกรณีดังกล่าว ให้แบตเตอรี่เย็นลงก่อน จากนั้นจึงเริ่มชาร์จ
- เมื่อไฟแสดงสถานะการชาร์จจะพริบ (ในระยะห่าง 0.2 วินาที) ตรวจสอบและนำสิ่งแปลกปลอมในช่องต่อแบตเตอรี่ของเครื่องชาร์จออก หากไม่มีวัตถุแปลกปลอม เป็นไปได้ว่าแบตเตอรี่หรือแท่นชาร์จทำงานผิดพลาด นำส่งศูนย์ให้บริการที่ได้รับอนุญาต
- ไม่ควรคอมพิวเตอรในตู้เครื่องจะใช้เวลาประมาณ 3 วินาทีเพื่อยืนยันว่าแบตเตอรี่จะถูกชาร์จกับ UC18YSL3 ให้รออย่างน้อย 3 วินาทีก่อนที่จะใส่เข้าไปอีกครั้งเพื่อเริ่มชาร์จ หากแบตเตอรี่ถูกใส่เข้าไปใหม่ภายใน 3 วินาทีดังกล่าว แบตเตอรี่อาจจะชาร์จไม่สมบูรณ์

ก่อนการใช้งาน

คำเตือน

ตรวจสอบข้อดังต่อไปนี้ก่อนการใช้งาน ข้อ 1 หรือ 2 ควรได้รับการตรวจสอบก่อนใส่แบตเตอรี่

1. **ให้มันเ้าว่าสวิตช์เครื่องดูดฝุ่นอยู่ในตำแหน่ง OFF (รูป 3)**
หากใส่แบตเตอรี่โดยไม่รู้ว่าสวิตช์เครื่องดูดฝุ่นอยู่ในตำแหน่ง ON อุปกรณ์จะเริ่มทำงานทันที มีผลทำให้เกิดอุบัติเหตุที่ไม่คาดคิดได้ สวิตช์เครื่องดูดฝุ่นจะเริ่มทำงานโดยกด "ON" และจะหยุดทำงานโดยกด "OFF" มันเ้าว่าได้ตรวจสอบสวิตช์เครื่องดูดฝุ่นให้อยู่ในตำแหน่ง OFF แล้ว

2. ขั้นตอนการใช้แบตเตอรี่

เมื่อติดตั้งแบตเตอรี่ 2 ก้อน แบตเตอรี่ที่มีพลังงานเหลือน้อยกว่าจะถูกใช้ก่อนจนหมด เมื่อหมดแล้ว จะเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่อีกก้อนโดยอัตโนมัติ ยังสามารถใช้งานได้ด้วยแบตเตอรี่ก้อนเดียว

หมายเหตุ

เมื่อไม่มีพลังงานเหลืออยู่ในแบตเตอรี่ ชาร์จแบตเตอรี่ทันทีเพื่อความสะดวกในการใช้งานครั้งต่อไป

3. ตรวจสอบแผ่นกรอง

อ้างอิงถึง "2. การติดแผ่นกรอง" แผ่นกรองควรติดให้ถูกต้อง

ข้อควรระวัง

จำนวนครั้งในการขับน้ำจะลดลงอย่างรวดเร็วถ้าใช้แผ่นกรองผ้าที่ติดตั้งไว้ซ้ำของเหลวอยู่ข้าง ใช้แผ่นกรองในลอนที่ขายต่างหากเมื่อต้องใช้ขับน้ำจำนวนมาก

4. การใส่แบตเตอรี่ (รูปที่ 4)

เมื่อคุณดึงปากจับแล้ว ให้เปิดฝาครอบแบตเตอรี่ ถัดไป ใส่แบตเตอรี่ให้ตรงกับช่องของอุปกรณ์และกดแบตเตอรี่จนได้ยินเสียงคลิก

ข้อควรระวัง

อย่าสัมผัสกับขั้วต่อ หากสัมผัสอาจโดนขั้วตอบาดมือหรือเกิดการบาดเจ็บที่คาดไม่ถึงอื่นๆ

5. การถอดแบตเตอรี่ (รูปที่ 4)

เมื่อต้องการถอดแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์ ให้กดตัวล็อกทั้งสองข้างและดึงแบตเตอรี่ขึ้นเพื่อดึงออก

6. การทำงานสวิตช์ (รูปที่ 5)

ระหว่างใช้งาน แรงดูดฝุ่นจะเปลี่ยนเมื่อกดสวิตช์เลือกโหมดในแต่ละครั้ง

วิธีใช้งาน

ข้อควรระวัง

อย่าใช้ส่วนบนของอุปกรณ์เป็นแท่นเหยียบหรืออย่างนั้นนั้น มิฉะนั้นอุปกรณ์จะเคลื่อนที่และเกิดบาดเจ็บได้

หมายเหตุ

ดูเล็อย่างให้ดี อย่าใช้แรงในการรื้อ เหยียบ หรือ ดึงท่ออย่างเพื่อเคลื่อนย้ายเครื่องดูดฝุ่น นอกจากนี้ อย่ายืดท่ออย่างออก มิฉะนั้นปัญหาเรื่องการรั่วจะเกิดขึ้น

1. การต่อท่อ (รูปที่ 6)

กดท่ออย่างลงในช่องดูดฝุ่นของตัวเครื่องจนได้ยินเสียงคลิกและทำการเชื่อมต่อ เมื่อต้องการถอดท่ออย่างออก ให้ดึงท่ออย่างพร้อมกดปุ่มของช่องดูดฝุ่น

2. การติดแผ่นกรอง (รูปที่ 7)

คำเตือน

- ให้มันเ้าว่าติดแผ่นกรองแล้ว (แผ่นกรองผ้าหรือแผ่นกรองสำหรับฝุ่น) มิฉะนั้น มอเตอร์จะเสียหาย
- เมื่อคุณดูดฝุ่น เช่น ฝุ่นผงหรือฝุ่นหิน ให้ใช้กระดาดยกรองเสริม
- เมื่อใส่แผ่นกรองเพื่อดูดแบบแห้งและแบบเปียก อย่าถอดแผ่นกรองออกเมื่อดูดของเหลว เช่น น้ำ

ไทย

หมายเหตุ

ถ้าแผ่นกรองเปียง ให้นำไปตากแดดให้แห้ง การใช้แผ่นกรองในขณะ
ที่เปียงจะลดแรงดูดอย่างเห็นได้ชัด

- (1) ตรวจสอบว่าตัวยึดแผ่นกรองอยู่ด้านบนปากเครื่อง
- (2) ตรวจสอบว่าไส้กรองอยู่ด้านล่างของแผ่นกรอง

3. เชื่อมต่อท่อดูดฝุ่น หัวดูดแห้ง และอื่นๆ

เมื่อใช้เป็นเครื่องดูดฝุ่น (รูปที่ 8)

เชื่อมต่อกับท่ออย่าง (38 มม (เส้นผ่านศูนย์กลางภายใน) × ยาว
1.5 ม) ท่อดูดฝุ่นและหัวดูดแห้ง การเชื่อมต่อเสร็จสิ้นเมื่อกดไปตาม
ทิศทางลูกศร หัวดูดปลายแหลมสามารถติดตั้งได้ขึ้นอยู่กับการใช้
งาน

4. เชื่อมต่อเครื่องมือไฟฟ้า (รูปที่ 9)

เชื่อมต่อกับท่ออย่าง (38 มม (เส้นผ่านศูนย์กลางภายใน) × ยาว
1.5 ม) และอะแดปเตอร์หรือข้อต่อ (D) (อุปกรณ์ประกอบ) การเชื่อมต่อ
เสร็จสิ้นเมื่อกดไปตามทิศทางลูกศร

หมายเหตุ

- (1) เมื่อคุณเลื่อนสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง ON หลังจากที่คุณเลื่อนสวิตช์ไปที่
ตำแหน่ง OFF สวิตช์เปลี่ยนโหมดจะเปลี่ยนกลับไปที่เดิมก่อนที่
สวิตช์จะอยู่ตำแหน่ง OFF
อุปกรณ์จะเปลี่ยนกลับมาเป็นโหมด [2] เมื่อตั้งไว้ที่ [3]
- (2) ฟังก์ชันการป้องกันอุณหภูมิของอุปกรณ์อาจทำงานและปิดอุปกรณ์
ขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อมของการทำงาน
ถ้าอุปกรณ์เกิดการใช้งาน ให้อ้างถึง การแก้ปัญหา (หน้า 58)

5. การทำความสะอาดแผ่นกรอง (รูปที่ 10)

ข้อควรระวัง

ถ้าตัวเครื่องเต็มไปด้วยฝุ่น แรงดูดจะลดลง ทั้งฝุ่นเมื่อถึงครึ่งหนึ่ง
ของความสูงของตัวเครื่อง
เมื่อแรงดูดลดลงระหว่างการใช้งาน ให้นำฝุ่นออกตามขั้นตอนต่อไป
นี้:

หมายเหตุ

เนื่องจากอุปกรณ์ทำความสะอาดแผ่นกรองทำงานตอนที่แรงดูดลด
ลงระดับหนึ่ง อุปกรณ์ยังทำงานในกรณีดังต่อไปนี้:

- เมื่อปลายท่ออย่างนั้นถูกปิด
- เมื่อท่ออย่างตันด้วยสิ่งแปลกปลอม
เพื่อทำความสะอาดแผ่นกรองด้วยการใช้แรงของกระแสลม:

- (1) ดึงท่อดูดฝุ่นออกจากปลายของท่ออย่าง
- (2) ปิดปลายท่ออย่างด้วยมือของคุณและเปิดสวิตช์ ON กดไป กดปุ่มฝุ่นที่
อยู่ด้านบนของอุปกรณ์ประมาณ 1 วินาทีและปล่อยปุ่ม ทำซ้ำ 3 ครั้ง
และแรงดูดควรจะดีขึ้น
ถ้าแรงดูดยังไม่ดีขึ้น ตัวเครื่องอาจจะเต็มไปด้วยฝุ่น ทั้งฝุ่นออกจาก
ตัวเครื่อง

6. ทั้งฝุ่น (รูปที่ 11)

คำเตือน

- ให้มั่นใจว่าปิดสวิตช์เครื่องดูดฝุ่นแล้วและถอดแบตเตอรี่
- สวมหน้ากากกันฝุ่น
- ถ้าเครื่องดูดฝุ่นถูกผลิตให้ล้มขณะที่ตัวเครื่องบรรจุของเหลวไว้อยู่
ของเหลวจะเข้าไปในมอเตอร์หรือแผงสวิตช์ ทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต
หรือมอเตอร์เสียหายได้

ข้อควรระวัง

- อย่าชนตัวเครื่อง แผ่นกรอง หรือส่วนหัวของเครื่อง มิฉะนั้น เครื่อง
จะผิดรูปหรือเสียหาย
- ถึงแม้จะขึ้นอยู่กับจำนวนครั้งของการดูดฝุ่นหรือของเหลว ให้ทั้งฝุ่น
หรือของเหลวออกจากตัวเครื่องอย่างน้อยวันละครั้งและรักษาความ
สะอาดของเครื่องดูดฝุ่น แผ่นกรอง และอื่นๆ มิฉะนั้น จะมีผลทำให้
แรงดูดตก มอเตอร์เสีย กลิ่นเหม็น หรือขึ้นสนิม
- อย่าค้างปากจับไว้เมื่อคุณทิ้งฝุ่นออกจากตัวเครื่อง มิฉะนั้น ปากจับ
อาจเสียหาย

หมายเหตุ

- เมื่อนำถุงพลาสติกที่เก็บกับฝุ่นจนเต็มออกจากถัง ตรวจสอบให้แน่ใจ
ว่าถุงไม่ได้ติดอยู่ที่ชิ้นส่วนภายในถัง
- นำถุงพลาสติกไปทิ้งที่เป็นประจำเพื่อไม่ให้ถุงมีฝุ่นมากเกินไป
- อย่าเอียงถังขณะที่มีอุปกรณ์เสริม (ท่อซุม หัวฉีดมอเตอร์ ฯลฯ)
เสียบเข้าไปในหัวหรือในตัวถัง มิฉะนั้นชิ้นส่วนต่าง ๆ อาจเสียหายได้
- (1) ปลดปากจับ (2 ชิ้น) และดึงตัวจับด้านบน
- (2) ค่อยๆ เคาะด้านในของแผ่นกรองหลายๆ ครั้ง นำฝุ่นที่ติดกับแผ่น
กรองออก
- (3) เชียงตัวเครื่องและทั้งฝุ่น
- (4) ติดแผ่นกรอง ไส้กรอง ส่วนหัว และปากจับกลับไปในตำแหน่งเดิม

7. การขนส่งและการจัดเก็บ

(1) วิธีใช้ตัวจับ (รูปที่ 12)

เมื่อถือหรือเคลื่อนย้ายเครื่อง ให้ถือตัวจับของส่วนหัวเครื่อง เมื่อไม่
ใช้ตัวจับ ให้เก็บไว้ที่ส่วนหัวเครื่อง

(2) การยึดและปลดล้อเลื่อน (รูปที่ 13)

การหมุนของล้อจะถูกยึดโดยเลือกคันโยกของล้อเลื่อนลงด้วยเบรค
เมื่อต้องการปลดล้อที่ถูกยึด ให้ดึงคันโยกขึ้น เมื่อเคลื่อนย้ายเครื่อง
ด้วยมือพาหนะ ให้ยึดล้อเลื่อนเพื่อยึดเครื่องให้หนึ่ง อย่างไรก็ตาม
เมื่อเคลื่อนย้ายเครื่อง ตรวจสอบว่าล้อเลื่อนถูกปลดแล้ว หรือล้อ
เลื่อนอาจเสียหาย

(3) การประกอบเครื่องมือ (รูปที่ 14)

(4) การเก็บอุปกรณ์ระหว่างการพัก (รูปที่ 15)

เมื่อใดก็ตามที่คุณหยุดทำหรือพักระหว่างการทำความสะอาด คุณ
สามารถเก็บอุปกรณ์ได้โดยเกี่ยวท่อดูดฝุ่นที่แท่นยึดท่อ (ช่องอยู่ด้าน
บนของอุปกรณ์) เพื่อให้ตั้งยืนได้

(5) เมื่อเก็บอุปกรณ์ (รูปที่ 16)

เมื่อนำช่องดูดและท่ออย่างออกแล้ว ให้เกี่ยวท่อดูดฝุ่นกับแท่นยึดท่อ
เพื่อให้ตั้งยืน เก็บหัวดูดแห้ง หัวดูดปลายแหลม และแบตเตอรี่ลงใน
กล่องเก็บเครื่องมือ

หมายเหตุ

เมื่ออุปกรณ์ติดตั้งถูกเก็บลงในเครื่องแล้ว อย่าใช้แรงมากเกินไปกับ
อุปกรณ์ติดตั้ง

8. การติดตั้งพลาสติก (อุปกรณ์เสริม) (สามารถใช้งานได้โดยไม่มิดู พลาสติก)

คำเตือน

ต้องแน่ใจว่าได้ปิดอุปกรณ์ไฟฟ้าและถอดแบตเตอรี่ออกแล้ว

- (1) ถอดที่หนีบสองอันออก ดึงหัวขึ้นด้วยที่จับ และนำออกจากถัง
(รูปที่ 7)
ถอดถุงกรองและโครดถุงกรองด้านในถังออก

- (2) ใส่ถุงพลาสติกระหว่างด้านในของถังกับแนวกั้นถุง
ใส่ถุงก่อน โดยจัดให้อยู่ด้านล่างตามแนวกั้นถุงแล้วจึงจัดทั้งสองข้าง
(รูปที่ 22)
- (3) หลังจากเกลี่ยถุงพลาสติกไปตามแนวกั้นในของถังแล้ว ให้ตั้งปลาย
ถุงพลาสติกด้านนอกถึง
ใส่ถุงกรองและโครงกรองโดยปฏิบัติตามคำแนะนำในหน้า 55 เรื่อง
“การติดแผ่นกรอง”
ในตอนนี้ให้ใส่ถุงกรองเพื่อให้ถุงพลาสติกนั้นติดแน่นจากการใส่ถุง
กรอง (รูปที่ 22)

หมายเหตุ

ขอบของถุงพลาสติกที่ช่องอากาศขาเข้าไม่ควรยื่นออกมาจากด้าน
บนของถัง (ดู รูปที่ 22)

หากทั้งขอบของถุงพลาสติกยื่นออกมาจากด้านบนของถัง ช่อง
อากาศขาเข้าจะถูกปิดกั้นและขัดขวางการดูดฝุ่น

9. วิธีติดตั้งแผ่นกรองกระดาษ (ทางเลือกเสริม) (รูปที่ 17)

คำเตือน

- มั่นใจว่าปิดเครื่องและถอดแบตเตอรี่ออกแล้ว
- เมื่อใช้แผ่นกรองกระดาษ ใช้พร้อมกับแผ่นกรองผ้ามาตรฐาน
ถ้าแผ่นกรองกระดาษขาด ฝุ่นอาจเข้าไปในมอเตอร์ มีผลทำให้เกิด
เสียงผิดปกติหรือไฟลุกไหม้เนื่องจากความร้อนสูง

ข้อควรระวัง

- เมื่อใช้แผ่นกรองกระดาษ หลักเลี่ยงการดูดของเหลว เช่น น้ำหรือฝุ่น
เปียก เนื่องจากสิ่งเหล่านี้จะทำให้แผ่นกรองขาด
- (1) เปิดกระดาษกรองในแนวนอนเพื่อที่ช่องดูดของกระดาษกรองอยู่เหนือ
ด้านบนของตัวเครื่อง
- (2) กอนติดแผ่นกรองไว้กับเครื่อง ให้งอรอยพับทั้งสองแห่งในกระดาษ
ซึ่งประมาณ 90° ในทิศทางลูกศร
- (3) ติดช่องดูดของกระดาษกรองกับช่องดูดของเครื่อง ใส่แผ่นกรองใน
ทิศทางของลูกศรตามที่ได้แสดงในภาพประกอบเพื่อที่จะให้กระดาษ
กรองแข็งผ่านตัวหยุดของช่องดูด

กลไกการลอยตัว

เครื่องนี้ใช้กลไกการลอยตัวเพื่อป้องกันน้ำเข้ามอเตอร์เมื่อเครื่องดูดน้ำ
มากเกินไปจนเกินที่กำหนด เมื่อทุ่นลอยน้ำทำงานและไม่ให้ดูดน้ำต่อ ให้
ปิดสวิตช์และหนี้ออกจากเครื่อง

คำเตือน

- เมื่อทุ่นลอยน้ำทำงาน อย่าใช้งานเครื่องต่อ มิฉะนั้น อุณหภูมิของ
มอเตอร์จะสูงขึ้นผิดปกติและเกิดปัญหามาตามา เช่น ขึ้นส่วนผสมรูป
หรือมอเตอร์ไหม้
- หลีกเลี่ยงการดูดของเหลว เช่น น้ำยาซักฟอกหรือโฟม ก่อนที่ทุ่น
ลอยน้ำจะทำงาน โฟมอาจทะลักผ่านช่องอากาศ ถ้าคุณยังใช้งาน
เครื่องต่อ อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือเครื่องเสียหาย

เกี่ยวกับตัวแสดงสถานะแบตเตอรี่ที่เหลือน้อย

ไฟแบตเตอรี่ที่เหลือน้อยสามารถดูได้จากแบตเตอรี่หรือที่เครื่องดูดฝุ่นก็ได้
(รูปที่ 18)

หมายเหตุ

- การอ่านค่าแบตเตอรี่ที่เหลือน้อยจากแบตเตอรี่อาจแตกต่างกับที่เครื่อง
ดูดฝุ่น

- ใช้ไฟแบตเตอรี่ที่เหลือน้อยเป็นตัวชี้ว่า เนื่องจากการอ่านค่าอาจแตกต่าง
กันตามอุณหภูมิโดยรอบหรือคุณสมบัติของแบตเตอรี่

วิธีการชาร์จอุปกรณ์ USB (UC18YSL3)

- (1) เลือกวิธีชาร์จ
 - การชาร์จอุปกรณ์ USB จากตัวรับไฟฟ้า (รูปที่ 19-a)
 - การชาร์จอุปกรณ์ USB และแบตเตอรี่จากตัวรับไฟฟ้า (รูปที่ 19-b)
- (2) วิธีการชาร์จอุปกรณ์ USB (รูปที่ 20)
- (3) เมื่อชาร์จอุปกรณ์ USB เสร็จสิ้น (รูปที่ 21)

การตรวจสอบและบำรุงรักษา

คำเตือน

- สำหรับการตรวจสอบและการบำรุงรักษา ให้มั่นใจว่าปิดสวิตช์ดูดฝุ่น
และถอดแบตเตอรี่แล้ว
- อย่าทำงานในขณะที่มือเปียก อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือการ
บาดเจ็บได้

1. การบำรุงรักษาแผ่นกรอง

หมายเหตุ

- เนื่องจากแผ่นกรองเป็นวัสดุที่ใช้แล้วหมดไป เราแนะนำให้คุณเตรียม
แผ่นสำรองไว้
- แผ่นกรองผ้าคาร์บอนแktivีเคาะออกมาแม้ว่าแผ่นกรองอาจจะตัน
ก็ตาม การแปร่งแรงๆ จะทำให้อายุการใช้งานสั้นลง
- อย่าขยำแผ่นกรอง อาจทำให้ชิ้นส่วนเรซินแตกได้
แผ่นกรองที่ตึงจะลดแรงดูดอย่างชัดเจน เคาะแผ่นกรองด้านในเพื่อ
ขจัดฝุ่นออกอย่างสม่ำเสมอ

2. การตรวจสอบสกรูยึด

ให้ตรวจสอบสกรูยึดเสมอ และให้ขันไว้อย่างถูกต้อง ถ้าสกรูหลวม ให้
ขันเสียใหม่โดยทันที มิฉะนั้นอาจเกิดอันตรายมาก

3. การบำรุงรักษามอเตอร์

การขจัดของขมอมอเตอร์เป็นหัวใจสำคัญของเครื่องมือไฟฟ้า
ให้ใช้ความระมัดระวังเพื่อไม่ให้ขจัดของขมอมอเตอร์ชำรุดและ/หรือ
เปียกน้ำหรือน้ำมัน

4. การตรวจสอบข้อต่อ (เครื่องมือและแบตเตอรี่)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีการสะสมของเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นในข้อ
ต่อ

การตรวจสอบก่อน ระหว่าง และหลังการทำงานตามโอกาส

ข้อควรระวัง

นำเอาเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่อาจสะสมในข้อต่อได้ออก
มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดการทำงานผิดปกติได้

5. ตรวจสอบฝุ่น

การกำจัดฝุ่นให้ใช้ผ้าแห้งหรือผ้าชุบน้ำหมาดๆ เช็ด อย่าใช้สาร
ฟอกขาว คลอรีน น้ำมัน หรือทินเนอร์ สารเหล่านี้อาจสร้างความเสีย
หายกับพลาสติก

6. การจัดเก็บ

เก็บในพื้นที่อุณหภูมิต่ำกว่า 40°C และเก็บให้ห่างจากเด็ก

หมายเหตุ

การจัดเก็บแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน
แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนจะต้องชาร์จไฟเต็มก่อนจัดเก็บ

การเก็บรักษาแบตเตอรี่ต่อเนื่อง (3 เดือนหรือมากกว่า) ด้วยพลังงานต่ำอาจทำให้ประสิทธิภาพการทำงานลดลง โดยเฉพาะการลดอายุการใช้งานแบตเตอรี่ หรือทำให้แบตเตอรี่ไม่สามารถเก็บพลังงานไว้ได้

ทั้งนี้สามารถแก้ไขปัญหามือเมื่อเวลาใช้งานแบตเตอรี่ลดลงอย่างเห็นได้ชัดได้โดยการชาร์จไฟและใช้งานแบตเตอรี่ซ้ำ ๆ กันสองถึงห้ารอบ หากเวลาใช้งานแบตเตอรี่สั้นลงมากแม้ว่าจะมีการชาร์จและใช้งานซ้ำหลายรอบแล้ว แสดงว่าแบตเตอรี่หมดสภาพแล้วและต้องจัดซื้อแบตเตอรี่ใหม่

ข้อสังเกตที่สำคัญเกี่ยวกับแบตเตอรี่สำหรับเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของ HIKOKI

โปรดใช้แบตเตอรี่ของแท่งที่เรากำหนดไว้เสมอ เราไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยและสมรรถนะของเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของเราได้ เมื่อใช้กับแบตเตอรี่ที่นอกเหนือจากที่เรากำหนดไว้ หรือเมื่อแบตเตอรี่ถูกถอดขึ้นส่วนหรือมีการดัดแปลง (เช่น การถอดชิ้นส่วนและทดแทนเซลล์แบตเตอรี่ หรือชิ้นส่วนภายใน)

ข้อควรระวัง

ต้องปฏิบัติตามระเบียบและมาตรฐานความปลอดภัยของแต่ละประเทศในการใช้งานและบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

หมายเหตุ

เนื่องจาก HIKOKI มีแผนงานวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง รายละเอียดจำเพาะนี้จึงอาจเปลี่ยนแปลงได้ โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

การแก้ไขปัญหา

ใช้การตรวจสอบในตารางด้านล่าง ถ้าเครื่องมือไม่ทำงานเป็นปกติ ถ้าการดำเนินการไม่ได้เป็นการแก้ปัญหา ให้ปรึกษาตัวแทนจำหน่ายของคุณ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HIKOKI

1. เครื่องมือไฟฟ้า

อาการ	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
เครื่องมือไม่ทำงาน	ไม่มีพลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ	ชาร์จแบตเตอรี่
	แบตเตอรี่ติดตั้งไม่แน่น	กดแบตเตอรี่ลงไปจนได้ยินเสียงคลิก
	เศษฝุ่นคอนกรีตจะสะสมตามพื้นที่ติดตั้งขั้วต่อแบตเตอรี่และตามช่องใส่แบตเตอรี่	ให้ทำความสะอาดเศษฝุ่นคอนกรีตที่สะสมด้วยผ้าแห้ง
แรงดูดอ่อน ล้มเหลวในการดูดฝุ่น	ตัวเครื่องเต็มไปด้วยฝุ่นหรือน้ำ	กำจัดฝุ่นหรือน้ำ หลังจากนั้น กำจัดฝุ่นออกจากแผ่นกรอง
	แผ่นกรองตัน	ใช้แรงลมในการเป่าฝุ่นหรือขจัดฝุ่นออกจากแผ่นกรอง
	แผ่นกรองยังไม่ติดตั้ง (ติดตั้งไม่เข้าที่)	ตรวจสอบว่าแผ่นกรองติดตั้งเรียบร้อยแล้วหรือไม่
	ถุงพลาสติกติดตั้งไม่ถูกต้อง	ติดตั้งถุงพลาสติกให้เรียบร้อย
ฝุ่นออกจากช่องลม	แผ่นกรองยังไม่ติดตั้ง	ติดตั้งแผ่นกรองให้เรียบร้อย
	แผ่นกรองติดตั้งไม่เรียบร้อย	
	แผ่นกรองเสียหาย	หาแผ่นกรองทดแทน
เครื่องมือหยุดทำงานทันที	เครื่องมือทำงานมากเกินไป	กำจัดปัญหาที่เป็นสาเหตุของการทำงานมากเกินไป
	แบตเตอรี่และเครื่องมือร้อนเกินไป	ปล่อยให้แบตเตอรี่และเครื่องมือเย็นลง
อุปกรณ์ติดตั้ง เช่น อะแดปเตอร์ เชื่อมต่อหรือขั้วต่อ -ไม่สามารถติดตั้งได้ -หล่น	รูปร่างหรือขนาดของชิ้นส่วนอุปกรณ์ติดตั้งไม่ตรงกัน	ตรวจสอบโมเดลที่ซื้ออยู่และให้มั่นใจว่าใช้อุปกรณ์และอุปกรณ์ติดตั้งที่ระบุไว้ในรายชื่อตามเอกสารนี้หรือตามแคตตาล็อกของเรา
ไม่สามารถใส่แบตเตอรี่ได้	พยายามใส่แบตเตอรี่ในที่ที่นอกเหนือจากที่ระบุไว้สำหรับเครื่องมือ	กรุณาใส่แบตเตอรี่ชนิดที่มีโวลต์หลายระดับ

2. เครื่องชาร์จ

อาการ	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
ไฟแสดงการชาร์จกระพริบสีม่วงอย่างรวดเร็ว และแบตเตอรี่จะไม่เริ่มชาร์จ	แบตเตอรี่ไม่ได้ใส่อย่างถูกต้อง มีวัตถุแปลกปลอมในช่องแบตเตอรี่ หรือที่ใส่แบตเตอรี่	ใส่แบตเตอรี่ให้แน่นหนา นำวัตถุแปลกปลอมออก
ไฟแสดงการชาร์จกระพริบสีแดง และแบตเตอรี่จะไม่เริ่มชาร์จ	แบตเตอรี่ไม่ได้ใส่อย่างถูกต้อง แบตเตอรี่ความร้อนสูง	ใส่แบตเตอรี่ให้แน่นหนา หากปล่อยทิ้งไว้ แบตเตอรี่จะเริ่มชาร์จอัตโนมัติหากอุณหภูมิลดลง แต่ลักษณะเช่นนี้อาจลดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ด้วย แนะนำว่าทำให้แบตเตอรี่เย็นในพื้นที่ที่ระบายอากาศได้ดี พ้นจากแสงแดดโดยตรง ก่อนทำการชาร์จ
เวลาการใช้งานแบตเตอรี่จะสั้นลง แม้ว่าจจะชาร์จแบตเตอรี่จนเต็ม	อายุการใช้งานของแบตเตอรี่ลดลง	เปลี่ยนแบตเตอรี่อันใหม่
แบตเตอรี่ใช้เวลานานในการชาร์จ	อุณหภูมิของแบตเตอรี่ เครื่องชาร์จ หรือสภาพแวดล้อมโดยรอบต่ำมาก	ชาร์จแบตเตอรี่ในอาคารหรือในสภาพแวดล้อมอื่นที่อบอุ่นขึ้น
	ช่องระบายอากาศของเครื่องชาร์จอุดตัน ทำให้อุณหภูมิภายในร้อนเกิน	หลีกเลี่ยงการอุดตันของช่องระบายอากาศ
	พัดลมทำความเย็นไม่ทำงาน	ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HIKOKI เพื่อทำการซ่อมแซม
ไฟ USB ปิดและอุปกรณ์ USB จะหยุดชาร์จ	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่อยู่ในระดับต่ำ	เปลี่ยนแบตเตอรี่เป็นตัวที่มีความจุไฟฟ้าเหลืออยู่ เสียบปลั๊กเครื่องชาร์จเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า
ไฟ USB ไม่ได้ปิดแม้ว่าอุปกรณ์ USB จะทำการชาร์จเสร็จแล้วก็ตาม	ไฟ USB สว่างเป็นสีเขียวเพื่อระบุว่าสามารถทำการชาร์จ USB ได้	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ
ไม่แน่ใจว่าสถานะการชาร์จของอุปกรณ์ USB คืออะไร หรือการชาร์จนั้นเสร็จสิ้นแล้วหรือไม่	ไฟ USB ไม่ได้ปิดแม้เมื่อการชาร์จนั้นเสร็จสิ้นแล้วก็ตาม	ตรวจสอบอุปกรณ์ USB ที่กำลังชาร์จเพื่อยืนยันสถานะการชาร์จ
การชาร์จอุปกรณ์ USB ระวังกลางคัน	เสียบเครื่องชาร์จเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าขณะกำลังชาร์จอุปกรณ์ USB โดยใช้แบตเตอรี่เป็นแหล่งจ่ายไฟ	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ เครื่องชาร์จจะรับการชาร์จของ USB เป็นเวลาประมาณ 5 วินาที เมื่อแหล่งจ่ายไฟมีความแตกต่างกัน
	เสียบแบตเตอรี่เข้าไปในเครื่องชาร์จขณะกำลังชาร์จอุปกรณ์ USB โดยใช้เต้ารับไฟฟ้าเป็นแหล่งจ่ายไฟ	
การชาร์จอุปกรณ์ USB ระวังกลางคันเมื่อกำลังชาร์จแบตเตอรี่และอุปกรณ์ USB พร้อมกัน	แบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ เครื่องชาร์จจะรับการชาร์จของ USB เป็นเวลาประมาณ 5 วินาที เพื่อตรวจสอบว่าแบตเตอรี่ทำการชาร์จเสร็จสิ้นแล้วหรือไม่
จะไม่เริ่มการชาร์จอุปกรณ์ USB ขณะกำลังชาร์จแบตเตอรี่และอุปกรณ์ USB พร้อมกัน	ประจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่คงเหลือต่ำมาก	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ เมื่อความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่ถึงระดับระดับหนึ่ง จะเริ่มทำการชาร์จ USB อัตโนมัติ

TINDAKAN Pencegahan KESELAMATAN UNTUK PEMBERSIH NIRKABEL

- Untuk mencegah kecelakaan, seperti kebakaran, sengatan listrik, dan cedera, pastikan untuk mengikuti "Tindakan Pencegahan Keselamatan" yang dinyatakan di bawah ini.
- Sebelum digunakan, baca semua "Tindakan Pencegahan Keselamatan" dan gunakan perkakas dengan benar sesuai petunjuk.
- Pastikan untuk menyimpan instruksi manual ini di tempat yang dapat ditemukan oleh pengguna kapan saja.

PERINGATAN

1. Jika tempat kerja tetap bersih. Tempat berserakan atau meja kerja berantakan dapat menyebabkan kecelakaan.
2. Perhatikan situasi di sekitar tempat kerja juga. Pastikan tempat kerja memiliki penerangan yang cukup. Jangan gunakan perkakas di tempat dengan cairan atau gas yang mudah terbakar.
3. Jauhkan dari anak-anak. Jangan biarkan orang lain selain operator menyentuh pembersih atau kabelnya. Jaga orang lain selain operator jauh dari tempat kerja.
4. Gunakan pembersih yang sesuai untuk pekerjaan. Gunakan perkakas hanya untuk penerapan spesifik.
5. Jangan tangani kabel daya dengan kasar.
- Jangan membawa pengisi daya hanya dengan kabel daya atau menarik colokan dari stopkontak sambil memegang kabel daya.
- Jauhkan kabel daya dari panas, minyak, dan tepi yang tajam.
6. Baterai harus dikelola dengan hati-hati. Penggantian aksesori harus mengikuti instruksi manual. Periksa secara teratur kabel daya dari pengisi daya dan minta dealer Anda melakukan perbaikan jika rusak. Jika kabel penyambung digunakan, periksa secara berkala, dan ketika rusak, gantilah.
7. Dalam kasus berikut, matikan pembersih dan matikan catu daya utama:
Pembersih tidak digunakan atau sedang diperbaiki.
Aksesori, seperti selang dan filter diganti.
Diperkirakan ada bahaya.
8. Hindari penyalakan mendadak. Jangan membawa perkakas yang terhubung ke catu daya dengan jari Anda diletakkan di sakelar. Periksa bahwa sakelar sudah mati sebelum masukkan baterai.
9. Lakukan pekerjaan dengan perhatian yang cukup. Ketika Anda menggunakan pembersih, perhatikan metode penanganan, cara melakukan pekerjaan, situasi di sekitarnya, dll. dan lakukan operasi dengan hati-hati. Ketika Anda melakukan pekerjaan dengan suatu jarak dari pembersih, perhatikan kondisi pengoperasian pembersih. (suara abnormal, tiupan debu, memancarkan asap, dll.) Gunakan akal sehat. Jangan gunakan perkakas saat Anda lelah.
10. Periksa bagian-bagian yang rusak.
- Sebelum digunakan, periksa kerusakan pada tutup pelindung atau bagian lain dan pastikan apakah perkakas beroperasi secara normal dan menjalankan fungsi yang ditentukan.
- Periksa keabnormalan apa pun di semua tempat yang dapat memengaruhi operasi, penyesuaian posisi dan status jepit bagian yang dapat digerakkan, bagian yang rusak atau status pemasangan.
- Penggantian dan perbaikan tutup pelindung yang rusak dan bagian lain harus mengikuti ketentuan instruksi penanganan. Jika tidak ada ketentuan dalam manual, silakan minta perbaikan dari peritel lokal Anda atau agen servis resmi.

- Jika sakelar gagal, silakan minta perbaikan dari peritel lokal Anda atau agen servis resmi. Hindari menggunakan pembersih yang tidak dapat dimulai atau dihentikan oleh sakelar.
- 11. Hubungi toko khusus perbaikan pembersih.
- Jangan lakukan modifikasi karena pembersih ini mengikuti standar keselamatan yang sesuai.
- Pastikan untuk meminta perbaikan dari peritel lokal Anda atau agen servis resmi. Perbaikan sendiri dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera.
- 12. Alat ini dapat digunakan oleh anak berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan kemampuan fisik, sensorik atau mental yang terganggu atau kurangnya pengalaman dan pengetahuan jika mereka telah diberi pengawasan atau instruksi tentang penggunaan perkakas dengan cara yang aman dan memahami bahaya terlibat. Anak-anak tidak boleh bermain-main dengan perkakas ini. Pembersihan dan pemeliharaan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.

PENCEGAHAN UNTUK PENGGUNAAN PEMBERSIH NIRKABEL

Tindakan pencegahan umum untuk pembersih telah dijelaskan. Mengenai pembersih untuk alat listrik, ikuti tindakan pencegahan lebih lanjut yang dijelaskan di bawah ini:

PERINGATAN

1. Cegah perkakas menyedot yang berikut ini:
 - Percikan yang timbul selama penggilingan atau pemotongan logam.
 - Benda-benda bersuhu tinggi, seperti rokok yang menyala.
 - Zat yang mudah terbakar (bahan bakar, pengencer, bensin, minyak tanah, cat, dll.), zat peledak (nitrogliserin, dll.), zat yang mudah terbakar (aluminium, seng, magnesium, titanium, fosfor merah, fosfor kuning, seluloid, dll.)
 - Benda-benda tajam, seperti paku dan pisau cukur.
 - Potongan kayu, logam, batu, benang.
 - Material padatan, seperti bubuk semen dan toner, dan debu halus konduktif, seperti serbuk logam dan bubuk karbon.
 - Cairan berbusa, seperti minyak, air mendidih, cairan kimia, dan detergen. Cairan, seperti air dan minyak. Dapat menyebabkan kebakaran dan cedera.
2. Atur filter dengan benar sebelum digunakan. Jangan gunakan perkakas tanpa filter atau mengaturnya dalam posisi yang salah, atau jangan gunakan filter yang robek. Dapat menyebabkan kegagalan, seperti motor terbakar.
3. Jangan gunakan perkakas dengan bukaan iisap, saluran masuk udara atau bukaan knalpot yang terhalang. Suhu motor dapat naik secara tidak normal, menyebabkan masalah seperti perubahan bentuk komponen atau motor terbakar.
4. Jangan mengoperasikan perkakas saat pelampungnya beroperasi atau ketika selang atau mulut isapnya, dll tersumbat oleh benda asing. Suhu motor dapat naik secara tidak normal, menyebabkan masalah seperti perubahan bentuk komponen atau motor terbakar.
5. Jangan menggulingkan perkakas atau jangan menggunakannya pada sisinya. Dapat mengakibatkan kejutan listrik atau kegagalan.
6. Untuk mencegah perubahan bentuk atau kerusakan perkakas akibat penggilingan dll., perkakas harus dipindahkan dengan tenang. Kerusakan, retak, atau perubahan bentuk dapat menyebabkan cedera.

7. Saat Anda menjatuhkan atau menabrak perkakas tanpa disengaja, periksalah kerusakan, retak, atau perubahan bentuk pada perkakas. Kerusakan, retak atau perubahan bentuk dapat menyebabkan cedera.
8. Saat alat berada di luar kondisi atau memancarkan suara abnormal saat digunakan, segera matikan sakelar dan minta perbaikan dari peritel lokal Anda atau agen servis resmi. Jika Anda terus menggunakan perkakas seperti itu, hal itu dapat mengakibatkan cedera.
9. Perkakas ini hanya digunakan di dalam ruangan. Jangan pernah menggunakannya di luar ruangan. Kerusakan insulasi dapat menyebabkan sengatan listrik atau kebakaran listrik.
10. Jangan gunakan produk ini jika perkakas atau terminal baterai (dudukan baterai) berubah bentuk. Memasang baterai dapat membuat hubungan pendek yang dapat mengakibatkan timbulnya asap atau api.
11. Jaga terminal perkakas (dudukan baterai) agar bebas dari serpihan dan debu.
 - Sebelum menggunakan, pastikan bahwa serpihan dan debu tidak terkumpul di area terminal.
 - Selama penggunaan, hindari serpihan dan debu pada perkakas jatuh ke atas baterai.
 - Saat menghentikan operasi atau setelah menggunakan, jangan tinggalkan perkakas di tempat yang dapat terkena jatuhnya serpihan atau debu.
 - Bersihkan debu, kotoran, air, atau cairan lain yang mungkin terkumpul pada konektor baterai. Melakukannya dapat membuat hubungan pendek yang dapat mengakibatkan timbulnya asap atau api.
2. Jangan menusuk baterai dengan benda tajam, seperti paku, memukul dengan martil, menginjak, atau melempar atau membiarkan baterai terkena guncangan fisik yang parah.
3. Jangan gunakan baterai yang tampak rusak atau berubah bentuk.
4. Jangan pakai baterai dengan kutub yang salah.
5. Jangan sambungkan secara langsung ke stopkontak listrik atau soket pemantik api rokok pada mobil.
6. Jangan gunakan baterai untuk maksud selain dari yang telah ditetapkan.
7. Apabila pengisian daya baterai gagal diselesaikan meski waktu pengisian ulang yang ditetapkan telah berakhir, hentikan segera pengisian ulang lebih lanjut.
8. Jangan tempatkan atau kenakan baterai pada suhu tinggi atau tekanan tinggi seperti oven microwave, pengering, atau kontainer bertekanan tinggi.
9. Jauhkan segera dari api ketika terjadi kebocoran atau bau tak sedap terdeteksi.
10. Jangan gunakan di tempat yang menghasilkan listrik statis yang kuat.
11. Jika terjadi kebocoran baterai, bau tak sedap, panas, warna memudar atau berubah bentuk, atau apa yang tampak tidak normal selama penggunaan, pengisian ulang, atau penyimpanan, segera lepaskan dari peralatan atau pengisi daya, dan hentikan penggunaan.
12. Jangan benamkan baterai atau membiarkan cairan apa pun mengalir ke dalamnya. Masuknya cairan konduktif, seperti air, dapat membuat kerusakan yang mengakibatkan terjadinya kebakaran atau ledakan. Simpan baterai Anda di tempat yang dingin, kering, dan jauh dari benda-benda mudah terbakar dan menyala. Lingkungan gas korosif harus dihindari.

PERHATIAN UNTUK BATERAI LITUM ION

Untuk memperpanjang masa pakai, baterai litium ion dilengkapi dengan fungsi perlindungan untuk menghentikan output.

Dalam kasus 1 sampai 3 yang dijelaskan di bawah, ketika memakai produk ini, meski Anda menarik sakelar, motor dapat berhenti. Ini bukanlah masalah namun merupakan hasil dari fungsi perlindungan.

1. Ketika daya baterai yang tersisa habis, motor berhenti. Jika ini terjadi, segera isi ulang.
2. Jika alat kelebihan beban, motor dapat berhenti. Jika ini terjadi, lepaskan sakelar alat dan hilangkan penyebab kelebihan beban. Setelah itu, Anda dapat menggunakannya kembali.
3. Jika baterai menjadi panas di bawah pekerjaan yang kelebihan beban, daya baterai dapat berhenti. Jika ini terjadi, berhenti memakai baterai dan biarkan baterai mendingin. Setelah itu, Anda dapat menggunakannya kembali.

Selanjutnya, patuhilah peringatan dan perhatian berikut ini.

PERINGATAN

Untuk mencegah setiap kebocoran baterai, panas, asap, ledakan, dan percikan, pastikan mengikuti tindakan pencegahan berikut.

1. Pastikan bahwa serpihan dan debu tidak terkumpul pada baterai.
 - Selama bekerja, pastikan bahwa serpihan dan debu tidak jatuh pada baterai.
 - Pastikan bahwa serpihan dan debu yang jatuh pada perkakas listrik selama pengerjaan tidak terkumpul pada baterai.
 - Jangan simpan baterai yang tidak dipakai di lokasi yang dapat terkena serpihan dan debu.
 - Sebelum menyimpan baterai, hilangkan setiap serpihan dan debu yang mungkin menempel pada baterai, dan jangan simpan baterai bersama komponen logam (sekrup, paku, dll.)

PERHATIAN

1. Apabila cairan yang bocor dari baterai masuk ke mata, jangan usap mata dan cucilah mata menggunakan air bersih yang segar seperti air keran dan segera hubungi dokter. Jika dibiarkan tidak ditangani, cairan tersebut dapat menimbulkan masalah pada mata.
2. Jika cairan yang bocor mengenai mata atau pakaian, cuci segera dengan air bersih seperti air keran. Ada kemungkinan hal tersebut dapat mengakibatkan iritasi kulit.
3. Apabila Anda menemukan karat, bau tak sedap, panas berlebih, warna memudar, bentuk berubah, dan/atau keanehan lain saat memakai baterai untuk pertama kalinya, jangan gunakan dan kembalikan ke pemasok atau vendor Anda.

PERINGATAN

Jika bahan asing konduktif memasuki terminal atau baterai litium ion, baterai itu dapat mengalami arus pendek, dan menyebabkan kebakaran. Saat menyimpan baterai litium ion, patuhilah peraturan berikut ini.

- Jangan tempatkan serpihan konduktif, paku, dan kabel seperti kabel besi dan tembaga dalam wadah penyimpanan.
- Untuk mencegah terjadinya arus pendek, muat baterai dalam perkakas atau masukkan dengan aman penutup baterai untuk menyimpan sampai ventilator tidak terlihat.

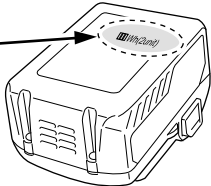
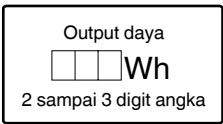
TERKAIT PENGANGKUTAN BATERAI LITHIUM-ION

Ketika mengangkat baterai lithium-ion, harap perhatikan tindakan pencegahan berikut ini.

PERINGATAN

Beri tahu perusahaan pengangkutan bahwa paket tersebut berisi baterai lithium-ion, informasikan kepada perusahaan tentang output dayanya dan ikuti instruksi perusahaan pengangkutan ketika merencanakan pengangkutan.

- Baterai lithium-ion yang melebihi output daya sebesar 100Wh dianggap Barang Berbahaya dalam klasifikasi barang dan akan membutuhkan prosedur perlakuan khusus.
- Untuk pengakutan ke luar negeri, Anda harus mematuhi undang-undang dan peraturan dan regulasi negara tujuan.
- Jika BSL36B18 dipasang di dalam perkakas daya, output daya akan melebihi 100 Wh dan unit akan diklasifikasikan sebagai Barang Berbahaya untuk klasifikasi barang.



TINDAKAN PENCEGAHAN SAMBUNGAN PERANGKAT USB (UC18YSL3)

Ketika masalah yang tidak diharapkan terjadi, data pada perangkat USB yang tersambung ke produk ini dapat rusak atau hilang. Selalu pastikan untuk mencadangkan data yang terdapat di dalam perangkat USB sebelum menggunakan produk ini.

Harap disadari bahwa perusahaan kami tidak bertanggung jawab sama sekali atas data yang tersimpan di dalam perangkat USB yang rusak atau hilang, maupun kerusakan yang mungkin terjadi pada perangkat yang tersambung.

PERINGATAN

- Sebelum menggunakan, periksa kabel sambungan USB jika ada cacat atau kerusakan. Menggunakan kabel USB yang cacat atau rusak dapat menyebabkan pelepasan asap atau penyalaaan.
- Ketika produk tidak digunakan, tutup port USB dengan penutup karet. Terakumpulnya debu, dll. pada port USB dapat menyebabkan pelepasan asap atau penyalaaan.

CATATAN

- Kemungkinan akan terjadi jeda sebentar-sebentar selama pengisian daya USB.
- Ketika perangkat USB tidak sedang diisi dayanya, lepaskan perangkat USB dari pengisi daya. Kelalaian melakukan hal tersebut tidak saja dapat mengurangi usia pakai baterai perangkat USB, tetapi juga mengakibatkan kecelakaan yang tidak terduga.
- Pengisian beberapa perangkat USB mungkin dapat dilakukan bergantung pada jenis perangkatnya.

NAMA KOMPONEN (Gbr. 1 - Gbr. 21)

①	Sakelar vakum	③②	Mulut tangki
②	Pelat nama	③③	Kemasan filter
③	Tombol debu	③④	Pipa perbesaran
④	Panel operasi	③⑤	Nosel master
⑤	Sakelar indikator sisa baterai	③⑥	Cincin sekrup
⑥	Lampu indikator sisa baterai	③⑦	Bukaan knalpot debu
⑦	Jumlah baterai	③⑧	Perkakas daya
⑧	Lampu tampilan modus	③⑨	Adaptor (Aksesori Opsional)
⑨	Sakelar ganti modus	④①	Sambungan (Aksesori Opsional)
⑩	Bukaan isap	④②	Adaptor pengumpul debu (Aksesori Opsional)
⑪	Peluncur	④③	Perkakas daya
⑫	Tangki	④④	Filter kertas
⑬	Klem	④⑤	Lubang isap
⑭	Kotak perkakas (2XC saja)	④⑥	Kardus
⑮	Bukaan isap / Bukaan knalpot	④⑦	Lipat
⑯	Lampu indikator pengisian daya	④⑧	Tekuk
⑰	Baterai	④⑨	Penyetop
⑱	Tuas klem	⑤①	Kemasan karet
⑲	Pelindung baterai	⑤②	Tuas
⑳	Alur	⑤③	Lepas
㉑	Terminal	⑤④	Tetap
㉒	Jumlah baterai	⑤⑤	Baut kait
㉓	Kancing	⑤⑥	Penggantung pipa
㉔	Tombol	⑤⑦	Penyangga pipa
㉕	Selang (diameter dalam 38 mm x panjang 1,5 m)	⑤⑧	Nosel celah
㉖	Kepala	⑤⑨	Lampu indikator sisa baterai
㉗	Handel	⑥①	Penutup karet
㉘	Filter	⑥②	Port USB
㉙	Kandang filter	⑥③	Kabel USB
㉚	Saring jahitan	⑥④	Kantong plastik
㉛	Bukaan isap (Di dalam tangki)		

SIMBOL

PERINGATAN

Berikut simbol yang digunakan untuk mesin. Pastikan bahwa Anda memahami artinya sebelum digunakan.

	RP3608DA: Pembersih nirkabel
	Untuk mengurangi risiko cedera, pengguna harus membaca manual instruksi.
	Pakai selalu pelindung mata.
	Pakai selalu pelindung pendengaran.
	Jangan pernah berdiri di atas pembersih.
	Peringatan
	Sakelar HIDUP
	Sakelar MATI
	Lepaskan baterai
	Tindakan yang dilarang
	Sakelar pemilih modus
	Mode Eco
	Mode Standar
	Mode Turbo
	Sakelar indikator sisa baterai
	Menyala ; Sisa daya baterai lebih dari 75%.
	Menyala ; Sisa daya baterai 50% - 75%.
	Menyala ; Sisa daya baterai 25% - 50%.
	Sisa daya baterai kurang dari 25%. Isi ulang baterai sesegera mungkin.

Baterai

	Menyala ; Sisa daya baterai lebih dari 75%.
	Menyala ; Sisa daya baterai 50% - 75%.
	Menyala ; Sisa daya baterai 25% - 50%.
	Menyala ; Sisa daya baterai kurang dari 25%.
	Berkedip ; Sisa daya baterai hampir kosong. Isi ulang baterai sesegera mungkin.
	Berkedip ; Output dihentikan karena suhu tinggi. Keluarkan baterai dari perkakas dan biarkan baterai mendingin.
	Berkedip ; Output dihentikan karena kegagalan atau malafungsi. Masalah mungkin ada pada baterai, oleh sebab itu silakan hubungi dealer Anda.

CATATAN

- (1) Untuk mencegah konsumsi daya baterai karena lupa mematikan lampu LED, lampu akan padam secara otomatis dalam waktu sekitar 2 menit.
- (2) Periksa indikator baterai sisa pembersih setelah mematikan unit utama.

AKSESORI STANDAR

- (1) Selang (diameter dalam 38 mm x panjang 1,5 m).....1
- (2) Pipa perbesaran.....1
- (3) Nosel celah.....1
- (4) Nosel master.....1
- (5) Baterai (BSL36A18)*.....2
- (6) Pengisi daya (UC18YSL3)*.....1
- (7) Penutup baterai*.....2
- (8) Kotak perkakas*.....1

Aksesori standar dapat berubah tanpa pemberitahuan.

* (NN) spesifikasi tidak termasuk.

MEMILIH AKSESORI

Aksesori mesin ini tercantum pada halaman 81.

Aksesori opsional dapat berubah tanpa pemberitahuan.

PENGUNAAN

- Pembersihan umum di tempat kerja dan lainnya.
- Pengumpulan debu halus yang dihasilkan selama penggilingan, pemotongan atau pengeboran beton atau kayu menggunakan perkakas daya.
- Penyedotan cairan seperti air tumpah di lantai.

SPESIFIKASI

1. Perkakas daya

Item \ Model	RP3608DA
Nilai voltase	36 V
Motor	Motor DC
Aplikasi	Jenis Basah dan Kering
Aliran udara maksimal	3,5 m³/mnt
Vakum maksimal	20,1 kPa
Detail-Kering	8 L
Detail-Basah	6 L
Baterai yang tersedia untuk perkakas ini*	Baterai multi volt
Dimensi (P x L x T)	331 mm x 369 mm x 382 mm
Berat	10,4 kg (BSL36A18 x 2 buah)

* Baterai yang sudah ada (seri BSL3660/3626X/3626/3625/3620, BSL18.... dan BSL14....) tidak dapat digunakan dengan perkakas ini.

2. Baterai

Model	BSL36A18
Tegangan	36 V / 18 V (Beralih Otomatis*)
Kapasitas baterai	2.5 Ah / 5.0 Ah (Beralih Otomatis*)
Produk nirkabel yang tersedia**	Produk seri multi volt, 18 V
Pengisi daya yang tersedia	Pengisi daya geser untuk baterai ion litium

* Perkakas itu sendiri akan beralih secara otomatis.

** Silakan lihat katalog umum kami untuk informasi lebih lanjut.

MEMBUKA KEMASAN

Buka kemasan perkakas daya dengan hati-hati.

PENGISIAN DAYA

Sebelum memakai perkakas listrik, isi daya baterai sebagai berikut.

1. Hubungkan kabel pengisi daya ke stopkontak.

Saat menghubungkan colokan pengisi daya ke stopkontak, lampu indikator pengisian daya akan berkedip merah (dalam interval 1 detik).

2. Masukkan baterai ke dalam pengisi daya.

Masukkan baterai dengan kuat ke dalam pengisi daya seperti yang ditunjukkan dalam **Gbr. 2** (pada halaman 2).

3. Pengisian daya

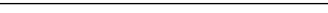
Saat memasukkan baterai ke dalam pengisi daya, lampu indikator pengisian daya akan berkedip biru.

Ketika baterai telah terisi sepenuhnya, lampu indikator pengisian akan menyala hijau. (Lihat **Tabel 1**)

(1) Lampu indikator pengisian daya

Indikasi dari lampu pengisian daya akan ditampilkan seperti yang ditunjukkan dalam **Tabel 1**, sesuai kondisi pengisi daya atau baterai yang dapat diisi ulang.

Tabel 1

	Indikasi lampu indikator pengisian daya		
Lampu indikator pengisian daya (MERAH / BIRU / HIJAU / UNGU)	Sebelum pengisian daya	Berkedip (MERAH) Menyala selama 0,5 detik. Tidak menyala selama 0,5 detik. 	Colokkan ke sumber daya
	Saat mengisi daya	Berkedip (BIRU) Menyala selama 0,5 detik. Tidak menyala selama 1 detik. (mati selama 1 detik) 	Kapasitas baterai kurang dari 50%
		Berkedip (BIRU) Menyala selama 1 detik. Tidak menyala selama 0,5 detik. (mati selama 0,5 detik) 	Kapasitas baterai kurang dari 80%
		Menyala (BIRU) Terus menerus menyala 	Kapasitas baterai lebih dari 80%
	Pengisian daya selesai	Menyala (HIJAU) Terus menerus menyala  (Suara buzzer kontinu: sekitar 6 detik.)	
	Siaga kelebihan panas	Berkedip (MERAH) Menyala selama 0,3 detik. Tidak menyala selama 0,3 detik. (mati selama 0,3 detik) 	Panas berlebihan pada baterai. Tidak dapat mengisi daya. (Pengisian daya akan dimulai ketika baterai mendingin)
	Pengisian daya tidak dapat dilakukan	Flickers (UNGU) Menyala selama 0,1 detik. Tidak menyala selama 0,1 detik. (mati selama 0,1 detik)  (Suara buzzer intermiten: sekitar 2 detik.)	Terjadi kerusakan pada baterai atau pengisi daya

- (2) Terkait suhu dan waktu pengisian daya baterai isi ulang
Suhu dan waktu pengisian daya akan seperti yang ditampilkan dalam **Tabel 2**.

Table 2

Pengisi daya			UC18YSL3				
Baterai	Tipe baterai		Li-ion				
	Suhu baterai dapat diisi ulang		-10°C – 50°C				
	Voltage pengisian daya	V	14,4		18		
	Waktu pengisian, kurang lebih (pada 20°C)	mnt.	Seri BSL14....		Seri BSL18....		Seri multi volt
			(4 buah)		(5 buah)		(10 buah)
			(8 buah)		(10 buah)		(10 buah)
			BSL1415S: 15 BSL1415 : 15 BSL1415X: 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C: 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S: 15 BSL1815 : 15 BSL1815X: 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C: 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18: 32 BSL36B18: 52
USB	Voltage pengisian daya	V	5				
	Arus pengisian	A	2				

CATATAN

Waktu pengisian daya dapat bervariasi bergantung suhu ruangan dan tegangan sumber daya.

4. **Putuskan kabel pengisi daya dari stopkontak.**
5. **Pegang pengisi daya dengan kuat dan tarik baterai.**

CATATAN

Pastikan untuk menarik baterai dari pengisi daya setelah digunakan, dan simpan.

Terkait pelepasan listrik untuk baterai baru, dll.

Karena zat kimia baterai baru dan baterai yang belum pernah digunakan untuk periode yang lama masih belum aktif, pelepasan listrik akan berlangsung lambat ketika menggunakannya pertama kali dan kedua kali. Ini adalah fenomena sementara, dan waktu normal yang diperlukan untuk pengisian akan dipulihkan setelah pengisian baterai 2-3 kali.

Cara membuat baterai lebih tahan lama.

- (1) Isi ulang baterai sebelum benar-benar habis.
Ketika Anda merasa bahwa daya pada perangkat listrik menjadi lemah, hentikan penggunaan peralatan dan isi ulang baterainya. Jika Anda terus menggunakan peralatan dan menghabiskan arus listrik, baterai bisa rusak dan usia pakainya menjadi lebih singkat.
- (2) Hindari mengisi baterai pada suhu tinggi.
Baterai isi ulang akan cepat panas setelah digunakan. Jika baterai diisi ulang segera setelah digunakan, zat kimia di bagian dalamnya akan rusak, dan usia pakai baterai akan menjadi singkat. Diamkan baterai dan isi ulang setelah dingin sesaat.

PERHATIAN

- Apabila baterai diisi dayanya ketika dipanaskan karena sudah lama dibiarkan di tempat yang terkena sinar matahari langsung atau karena baterai baru habis dipakai, lampu indikator pengisian dari pengisi daya akan menyala selama 0,3 detik, tidak menyala selama 0,3 detik (mati selama 0,3 detik). Jika ini terjadi, biarkan baterai mendingin terlebih dahulu, lalu mulailah mengisi daya,

- Ketika lampu indikator pengisian daya berkedip (pada interval 0,2 detik), periksa dan ambil benda asing apa pun dalam konektor baterai pengisi daya. Jika tidak ada benda asing, ada kemungkinan bahwa baterai atau pengisi daya rusak. Bawalah ke Pusat Servis resmi Anda.
- Karena komputer mikro yang menyatu butuh 3 detik untuk memastikan bahwa baterai yang sedang diisi dengan UC18YSL3 telah diambil, tunggu paling cepat 3 detik 3 sebelum memasukkan kembali untuk diisi dayanya.

SEBELUM PENGOPERASIAN**PERINGATAN**

Sebelum menggunakan, periksa hal-hal berikut ini. 1 hingga 2 harus diperiksa sebelum memasukkan baterai.

- Periksa bahwa sakelar vakum padam. (Gb. 3)**
Jika, tanpa mengetahui bahwa sakelar vakum hidup, baterai dimasukkan, perangkat akan menyala tiba-tiba, menyebabkan kecelakaan yang tidak terduga. Sakelar vakum akan dinyalakan dengan menekan "ON" dan akan dimatikan dengan mengembalikannya ke "OFF". Pastikan untuk memeriksa bahwa sakelar vakum padam.
- Cara penggunaan baterai**
Saat dua baterai dipasang, baterai dengan daya paling sedikit digunakan terlebih dahulu hingga habis. Setelah habis, penggunaan secara otomatis beralih ke baterai lainnya.
Penggunaan masih dimungkinkan dengan baterai yang dipasang tunggal.

CATATAN

Ketika tidak ada lagi sisa daya dalam baterai, segera isi ulang baterai untuk digunakan nanti.

3. Periksa filter

Lihat "2. Memasang Filter", filter harus dipasang dengan benar.

PERHATIAN

Jumlah penyerapan air akan sangat menurun jika filter kain terpasang standar berulang kali digunakan untuk menyerap cairan.

Gunakan filter nilon yang dijual terpisah ketika berulang kali menyerap air dalam jumlah besar.

4. Memasukkan baterai (Gbr. 4)

Saat Anda menarik tuas penjepit, buka pelindung baterai. Selanjutnya, sesuaikan baterai dengan alur unit dan tekan baterai dengan pasti sampai Anda mendengar bunyi klik.

PERHATIAN

Jangan sentuh terminal. Melakukannya dapat menyebabkan tangan Anda terpotong di terminal atau cedera tak terduga lainnya.

5. Melepas baterai (Gbr. 4)

Saat mengeluarkan baterai dari unit, tekan pengait di kedua sisi dan dorong baterai ke atas untuk menariknya keluar.

6. Mengoperasikan sakelar (Gbr. 5)

Selama pengoperasian, daya isap akan berubah setiap kali sakelar pemilihan mode ditekan.

CARA PENGGUNAAN

PERHATIAN

Jangan gunakan bagian atas kepala sebagai tumpuan kaki atau tangan duduk di atasnya. Jika tidak, perkakas akan mulai bergerak tiba-tiba, menyebabkan cedera.

CATATAN

Tangani selang dengan hati-hati. Jangan menekuk selang secara paksa, atau jangan menginjaknya, atau jangan menariknya untuk memindahkan pembersih. Selain itu, jangan meletakkan selang saat ditekuk. Jika tidak, masalah seperti perubahan bentuk mungkin dapat disebabkan.

1. Menyambungkan selang (Fig. 6)

Tekan selang yang terpasang ke dalam bukaan isap tangki sampai terkunci dan terhubung. Saat melepas selang, cabut selang sambil menekan tombol bukaan isap.

2. Memasang filter (Gbr. 7)

PERINGATAN

- Pastikan untuk memasang filter. (filter kain atau filter untuk debu) Jika tidak, motor akan rusak.
- Saat Anda mengumpulkan debu halus, seperti bubuk pelapis dan serbuk batu, gunakan filter kertas opsional.
- Karena ini adalah filter untuk isap kering dan basah, jangan mengeluarkannya saat menyedot cairan, seperti air.

CATATAN

Jika filter basah, biarkan filter mengering di bawah sinar matahari langsung. Menggunakan filter saat basah secara mencolok akan mengurangi daya isap.

(1) Periksa apakah pengemasan filter diletakkan di mulut tangki.

(2) Periksa apakah kandang filter ada di bagian bawah filter.

3. Memasang pipa perbesaran, nosel master, dll.

Saat digunakan sebagai pembersih (Gbr. 8)

Hubungkan dengan urutan Selang (diameter dalam 38 mm x panjang 1,5 m), pipa perbesaran dan Nosel master. Penyambungan dilakukan dengan menekan ke arah sesuai anak panah. Mulut isap untuk celah-celah juga dapat dipasang tergantung pada aplikasi.

4. Menyambungkan perkakas daya (Gbr. 9)

Sambungkan dengan urutan Selang (diameter dalam 38 mm x panjang 1,5 m) dan Adaptor atau Sambungan (D) (Aksesori Opsional). Penyambungan dilakukan dengan menekan ke arah sesuai anak panah.

CATATAN

(1) Saat Anda menghidupkan unit setelah mematkannya, sakelar pengalih mode akan kembali ke keadaan sebelum dimatikan.

Unit akan kembali ke mode [2] saat diatur pada [3].

(2) Bergantung pada lingkungan operasi, fungsi pelindung suhu unit utama dapat mengaktifkan dan mematikan unit. Jika unit mati, lihat **PENYELESAIAN MASALAH** (hlm. 69).

5. Membersihkan filter (Gbr. 10)

PERHATIAN

Jika tangki diisi dengan debu, daya isap akan menurun. Buang debu sedini mungkin ketika debu mencapai setengah dari ketinggian tangki.

Ketika daya isap menurun saat digunakan, buang debu dengan prosedur berikut:

CATATAN

Karena perangkat pembersih filter beroperasi ketika daya isap menurun sampai batas tertentu, perangkat juga beroperasi dalam kasus-kasus berikut:

- Ketika mulut isap di ujung selang ditutup.
 - Ketika selang tersumbat dengan benda asing.
- Untuk membersihkan filter dengan aliran udara kuat:
- (1) Tarik keluar pipa perbesaran di ujung selang.
 - (2) Tutup ujung selang dengan tangan Anda dan nyalakan sakelar daya. Selanjutnya, tekan tombol debu di bagian atas kepala selama kurang lebih satu detik dan lepaskan tombol. Ulangi tiga kali dan daya isap seharusnya pulih. Jika daya isap tidak pulih, tangki hampir penuh dengan debu. Buang debu di dalam tangki.

6. Membuang debu (Gbr. 11)

PERINGATAN

- Pastikan untuk mematikan sakelar vakum dan memutus baterai.
- Kenakan masker debu.
- Jika perkakas didorong pada sisinya sementara tangki berisi cairan, cairan akan masuk ke dalam motor atau daerah sakelar, menyebabkan sengatan listrik atau kegagalan motor.

PERHATIAN

- Jangan benturkan tangki, filter, atau kepala. Jika tidak, perubahan bentuk atau kerusakan dapat terjadi.
- Meskipun didasarkan pada jumlah isapan debu dan cairan, buang debu dan cairan dalam tangki setidaknya sekali sehari dan jaga agar perkakas, filter, dll. Tetap bersih. Jika tidak, jatuhnya daya isap, kegagalan motorik, bau tidak sedap atau pengurangan dapat terjadi.
- Jangan memegang klem saat Anda membuang debu di dalam tangki. Jika tidak, klem dapat rusak.

CATATAN

- Saat mengeluarkan kantong plastik berisi debu dari tangki, pastikan kantong tersebut tidak tersangkut komponen di bagian dalam tangki.
 - Kosongkan kantong plastik secara teratur sehingga tidak terlalu penuh oleh debu.
 - Jangan memiringkan tangki bersama aksesorinya (Pipa perbesaran, Nosel utama, dsb.) yang dimasukkan ke dalam kepala atau tangki. Sebab bila tidak, dapat merusak bagian mana saja.
 - (1) Lepaskan klem (2 buah) dan angkat pegangan kepala.
 - (2) Pukul dengan ringan bagian dalam filter beberapa kali, bersihkan debu yang menempel pada filter.
 - (3) Miringkan tangki dan buang debu.
 - (4) Pasang filter, kandang filter, kepala, dan klem di posisi awal.
- ### 7. Transportasi dan penyimpanan
- (1) **Cara menggunakan pegangan (Gbr. 12)**

Saat membawa atau memindahkan perkakas, pegang pegangan bagian kepala. Saat Anda tidak menggunakan pegangan, letakkan di bagian kepala.

(2) Fiksasi dan pelepasan roda peluncur (Gbr. 13)

Dengan menurunkan tuas roda peluncur dengan rem, rotasi roda dibuat tetap. Saat melepas roda tetap, naikan tuas. Saat bergerak dengan perkakas di kendaraan, pasang roda peluncur untuk mempertahankan perkakas. Namun, saat Anda memindahkan perkakas, periksa apakah roda peluncur dilepaskan, atau roda peluncur akan rusak.

(3) Merakit kotak perkakas (Gbr. 14)**(4) Menyimpan perkakas selama istirahat (Gbr. 15)**

Setiap kali Anda berhenti bekerja atau beristirahat dari pembersihan, Anda dapat dengan cepat menyimpan unit dengan mengaitkan pipa perbesaran ke penyangga pipa (lubang di bagian atas unit) hingga unit berdiri.

(5) Saat perkakas disimpan (Gbr. 16)

Setelah melepas bukaan isap dan selang, kaitkan pipa perbesaran ke penyangga pipa hingga berdiri. Simpan nosel master, nosel celah dan baterai dalam kotak perkakas.

CATATAN

Bila alat tambahan disimpan dalam perkakas, jangan memberikan tenaga berlebih apa pun ke alat tambahan.

8. Memasang kantong plastik (Opsional) (Dapat digunakan tanpa kantong plastik)**PERINGATAN**

Pastikan untuk mematikan alat dan mengeluarkan baterai.

(1) Lepaskan dua klem, tarik kepala ke atas menggunakan gagang lalu lepaskan dari tangki. (Gbr. 7)

Lepaskan filter dan rumah filter di dalam tangki.

(2) Masukkan kantong plastik antara bagian dalam tangki dan pemandu kantong.

Masukkan kantong terlebih dahulu di sepanjang bagian bawah pemandu kantong lalu di kedua sisinya. (Gbr. 22)

(3) Setelah membentangkan kantong plastik di sepanjang bagian dalam tangki, tarik ujung kantong plastik di luar tangki.

Dengan mengikuti petunjuk di halaman 66 "Memasang filter", masukkan filter dan rumah filter.

Setelah itu, pasang filter sehingga kantong plastik terkunci oleh unit filter. (Gbr. 22)

CATATAN

Tepi kantong plastik di saluran masuk udara tidak boleh keluar dari bagian atas tangki. (Lihat Gbr. 22)

Jika semua tepi kantong plastik menonjol keluar dari bagian atas tangki, saluran masuk udara akan terhalang dan mengganggu proses pengumpulan debu.

9. Cara memasang filter kertas (Opsional) (Gbr. 17).**PERINGATAN**

○ Pastikan untuk mematikan perkakas dan melepas baterai.

○ Saat menggunakan filter kertas, gunakan dalam kombinasi dengan filter kain standar.

Jika saringan kertas robek, debu mungkin akan masuk ke dalam motor, menyebabkan suara abnormal atau api karena terlalu panas.

PERHATIAN

Saat menggunakan filter kertas, hindari menyedot cairan seperti air atau debu basah, karena ini dapat menyebabkan robeknya filter.

(1) Buka filter kertas secara horizontal sehingga lubang isap dalam saringan kertas berada di atas bagian atas tangki.**(2) Sebelum memasang filter ke alat, tekuk kedua lipatan di sekitar kardus 90° ke arah panah.****(3) Cocokkan lubang isap pada filter kertas dengan bukaan isap perkakas. Masukkan filter ke arah panah seperti yang ditunjukkan pada gambar, sehingga kardus dari filter kertas melewati stopper pada bukaan isap.****MEKANISME PELAMPUNG**

Perkakas ini dilengkapi dengan mekanisme pelampung untuk mencegah air masuk ke motor saat menyedot lebih dari jumlah air tertentu. Ketika pelampung beroperasi untuk tidak mengisap air, matikan sakelar segera dan buang air di dalam tangki.

PERINGATAN

○ Dengan pelampung yang berfungsi, jangan lanjutkan pengoperasian. Jika tidak, suhu motor dapat naik secara tidak normal, menyebabkan masalah seperti perubahan bentuk komponen atau motor terbakar.

○ Hindari mengisap cairan berbusa seperti deterjen atau busa. Sebelum pelampung bekerja, busa bisa menyembur dari saluran udara. Jika Anda terus menggunakan perkakas seperti itu, hal itu akan mengakibatkan kejutan listrik atau kegagalan.

TENTANG INDIKATOR SISA BATERAI

Daya baterai yang tersisa dapat diperiksa dengan baterai atau dengan pembersih itu sendiri. (Gbr. 18)

CATATAN

○ Pembacaan sisa daya baterai dapat berbeda dengan baterai dari pembersih tersebut.

○ Gunakan sisa daya baterai sebagai pedoman karena pembacaan mungkin agak berbeda karena suhu sekitar atau fitur baterai.

CARA MENGISI ULANG PERANGKAT USB (UC18YSL3)**(1) Memilih metode pengisian daya**

○ Mengisi perangkat USB dari stopkontak listrik (Gbr. 19-a)

○ Mengisi perangkat USB dan baterai dari stopkontak listrik (Gbr. 19-b)

(2) Cara mengisi ulang perangkat USB (Gbr. 20)**(3) Saat pengisian perangkat USB selesai (Gbr. 21)****PEMELIHARAAN DAN PEMERIKSAAN****PERINGATAN**

○ Untuk pemeriksaan dan pemeliharaan, pastikan untuk mematikan sakelar vakum dan memutus baterai.

○ Jangan bekerja dengan tangan yang basah. Hal ini dapat mengakibatkan kejutan listrik atau cedera.

1. Pemeliharaan filter**CATATAN**

○ Karena filter adalah barang habis pakai, kami sarankan Anda untuk menyiapkan suku cadang.

○ Filter kain sebaiknya diketuk bahkan jika itu sangat tersumbat. Menyikat dengan kuat akan memperpendek usia pakainya.

○ Jangan melontarkan filter. Bagian resinnya dapat rusak. Filter yang tersumbat akan sangat mengurangi daya isap. Ketuk bagian dalam filter untuk menjatuhkan debu secara teratur.

2. Memeriksa sekup pemasangan

Periksa secara rutin sekup pemasangan dan pastikan sekup terpasang erat. Jika salah satu sekup yang longgar, segera kencangkan kembali. Tidak dapat melakukan hal ini dapat mengakibatkan risiko bahaya yang serius.

3. Pemeliharaan motor

Kumparan unit motor adalah "jantung" perkakas listrik. Berhati-hatilah untuk memastikan kumparan tidak rusak dan/atau basah karena oli atau air.

Bahasa Indonesia

4. Pemeriksaan terminal (perkakas dan baterai)

Pastikan untuk memastikan bahwa serpihan dan debu tidak terkumpul pada terminal.

Pada kesempatan sebelum, selama, dan setelah pengoperasian.

PERHATIAN

Bersihkan serpihan atau debu apa pun yang mungkin telah terkumpul pada terminal.

Jika hal itu tidak dilakukan, malafungsi dapat terjadi.

5. Memeriksa Debu

Debu dapat dihilangkan dengan kain lembut atau kain yang dibasahi dengan air sabun. Jangan gunakan pemutih, klorin, bensin atau thinner, karena dapat merusak plastik.

6. Penyimpanan

Simpan di tempat kurang dari 40°C dan jauh dari jangkauan anak-anak.

CATATAN

Menyimpan baterai litium ion.

Pastikan baterai litium ion telah terisi penuh sebelum disimpan.

Penyimpanan baterai dalam waktu lama (3 bulan atau lebih) dengan isi baterai sedikit dapat mengakibatkan penurunan kinerja, mengurangi umur pakai baterai secara signifikan atau membuat baterai tidak dapat diisi ulang.

Namun demikian, pemakaian baterai yang berkurang secara signifikan dapat dipulihkan dengan pengisian berulang dan menggunakan baterai dua sampai lima kali.

Apabila masa pakai baterai sangat pendek meski telah berulang kali diisi ulang, anggaplah baterai telah mati dan belilah baterai baru.

PERHATIAN

Saat mengoperasikan dan memelihara perkakas listrik, peraturan dan standar keselamatan yang ditetapkan di setiap negara harus dipatuhi.

Pemberitahuan penting mengenai baterai pada perkakas listrik nirkabel HiKOKI

Gunakan selalu salah satu baterai asli yang kami tunjuk. Kami tidak menjamin keselamatan dan kinerja perkakas listrik nirkabel kami ketika digunakan dengan baterai selain dari baterai yang kami tunjuk, atau jika baterai dibongkar dan diubah (seperti membongkar dan mengganti sel atau komponen internal).

CATATAN

Karena program penelitian dan pengembangan HiKOKI yang terus menerus, spesifikasi di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan sebelumnya.

PENYELESAIAN MASALAH

Gunakan pemeriksaan pada tabel berikut ini jika alat tidak beroperasi secara normal. Jika ini tidak menyelesaikan masalah, silakan hubungi diler Anda atau Pusat Pelayanan Resmi HiKOKI.

1. Perkakas daya

Gejala	Kemungkinan penyebab	Perbaiki
Alat tidak berfungsi	Tidak ada sisa daya baterai	Isi ulang baterai.
	Baterai tidak terpasang dengan baik.	Tekan baterai sampai Anda mendengar bunyi klik.
	Debu beton telah terakumulasi pada terminal kompartemen pemasangan baterai dan juga pada alur penggeser baterai.	Bersihkan debu beton yang terakumulasi dengan kain kering.
Daya isap lemah. Gagal mengisap debu.	Tangki penuh dengan debu atau air.	Buang debu atau air. Setelah itu, keluarkan debu yang terpasang pada filter.
	Filter tersumbat.	Lakukan pembersihan debu dengan air blow atau buang debu yang menempel pada filter.
	Filter belum terpasang. (Tidak dipasang di tempatnya)	Periksa untuk melihat apakah filter sudah diatur dengan benar.
	Kantong plastik dipasang dengan tidak konsisten.	Pasang kantong plastik dengan benar.
Debu bocor dari ventilasi.	Filter belum terpasang. Filter belum dipasang dengan tepat.	Pasang filter dengan benar.
	Filter rusak.	Ganti filter yang rusak.
Alat tiba-tiba berhenti.	Alat mengalami beban berlebih.	Selesaikan masalah yang menyebabkan beban berlebih.
	Baterai dan / atau unit terlalu panas.	Biarkan baterai dan / atau unit mendingin.
Lampiran seperti adaptor koneksi atau sambungan -tidak bisa dipasang -terlepas	Bentuk atau dimensi dari bagian lampiran tidak cocok.	Periksa model yang digunakan dan pastikan untuk menggunakan aksesoris dan tambahan yang ditunjuk dan tercantum dalam dokumen ini atau di katalog kami.
Baterai tidak dapat dipasang	Mencoba memasang baterai selain baterai yang telah ditentukan untuk perkakas.	Mohon pasang baterai jenis multi volt.

Bahasa Indonesia

2. Pengisi daya

Gejala	Kemungkinan penyebab	Perbaikan
Lampu indikator pengisian daya berkedip ungu dengan cepat dan pengisian baterai tidak dimulai.	Baterai belum dimasukkan sepenuhnya.	Masukkan baterai dengan kencang.
	Ada benda asing di dalam terminal baterai atau di tempat baterai dipasang.	Keluarkan benda asing.
Lampu indikator pengisian berkedip merah dan pengisian baterai tidak dimulai.	Baterai belum dimasukkan sepenuhnya.	Masukkan baterai dengan kencang.
	Baterai terlalu panas.	Jika dibiarkan sendiri, baterai akan secara otomatis mengisi bila suhu menurun, namun hal ini dapat mengurangi usia pakai baterai. Disarankan untuk mendinginkan baterai di lokasi dengan pengudaraan yang baik dan jauh dari sinar matahari langsung sebelum mengisi baterai.
Waktu penggunaan baterai pendek meskipun baterai telah terisi penuh.	Usia pakai baterai berkurang.	Ganti baterai dengan yang baru.
Baterai memerlukan waktu yang lama untuk mengisi.	Suhu baterai, pengisi, atau lingkungan sekitar sangat rendah.	Lakukan pengisian baterai di dalam ruang atau di lingkungan lain yang lebih hangat.
	Ventilasi pengisi terhalang dan menyebabkan komponen internalnya menjadi terlalu panas.	Hindari menghalangi ventilasinya.
	Kipas pendingin tidak bekerja.	Hubungi Pusat Layanan Resmi HiKOKI untuk perbaikan.
Lampu daya USB telah padam dan perangkat USB telah berhenti mengisi.	Kapasitas baterai sudah rendah.	Ganti baterai dengan baterai yang masih memiliki kapasitas.
		Masukkan colokan daya pengisi ke stopkontak listrik.
Lampu daya USB tidak padam meskipun perangkat USB telah selesai mengisi.	Lampu daya USB menyala hijau untuk menunjukkan bahwa pengisian USB dimungkinkan.	Ini bukan malafungsi.
Tidak jelas apa status pengisian daya perangkat USB, atau apakah pengisian sudah selesai atau belum.	Lampu daya USB tidak padam meskipun pengisian telah selesai.	Periksa perangkat USB yang sedang diisi untuk memastikan status pengisiannya.
Pengisian daya perangkat USB berhenti di tengah jalan.	Pengisi telah dicolokkan ke stopkontak listrik saat perangkat USB sedang diisi menggunakan baterai sebagai sumber daya.	Ini bukan malafungsi. Pengisi berhenti mengisi USB selama sekitar 5 detik saat membedakan jenis sumber dayanya.
	Sebuah baterai dimasukkan ke dalam pengisi saat perangkat USB sedang diisi menggunakan stopkontak sebagai sumber daya.	
Pengisian daya perangkat USB berhenti di tengah jalan saat baterai dan perangkat USB sedang diisi pada waktu bersamaan.	Baterai telah terisi penuh.	Ini bukan malafungsi. Pengisi berhenti mengisi USB selama sekitar 5 detik saat pengisi memeriksa apakah baterai telah terisi penuh atau belum.
Pengisian daya perangkat USB tidak dimulai saat baterai dan perangkat USB sedang diisi pada waktu bersamaan.	Sisa kapasitas baterai sangat rendah.	Ini bukan malafungsi. Saat kapasitas baterai mencapai suatu tingkat tertentu, pengisian USB akan dimulai secara otomatis.

العرض	السبب المحتمل	العلاج
يومض مصباح مؤشر الشحن باللون الأرجواني بسرعة، ولا يبدأ شحن البطارية.	لم يتم إدخال البطارية بالكامل. يوجد شيء غريب في مخرج البطارية أو المكان الذي يتم فيه تركيب البطارية.	أحكم تركيب البطارية. قم بإزالة الجسم الغريب.
يومض مصباح مؤشر الشحن باللون الأحمر ولا يبدأ شحن البطارية.	لم يتم إدخال البطارية بالكامل. ازدادت سخونة البطارية.	أحكم تركيب البطارية. إذا تم تركها بمفردها، فسوف تبدأ البطارية بالشحن إذا انخفضت درجة حرارتها، ولكن سوف يقلل ذلك من عمر البطارية. يوصى بأن يتم تبريد البطارية في مكان جيد التهوية بعيداً عن ضوء الشمس قبل شحنها.
زمن استخدام البطارية قصير حتى لو تم شحن البطارية بالكامل.	تم استنفاد عمر البطارية.	استبدل البطارية بأخرى جديدة.
تستغرق البطارية وقتاً طويلاً للشحن.	درجة حرارة البطارية والشاحن أو البيئة المحيطة منخفضة جداً. يحدث انسداد فتحات الشاحن، مما يؤدي إلى سخونة المكونات الداخلية بشكل زائد. مروحة التبريد لا تعمل.	قم بشحن البطارية في الداخل أو في مكان أدفأ آخر. تجنب انسداد الفتحات. اتصل بمركز صيانة معتمد من HIKOKI للقيام بالإصلاحات.
تم إيقاف تشغيل مصباح الطاقة USB وتوقف جهاز USB عن الشحن.	أصبحت قدرة البطارية منخفضة.	استبدل البطارية بأخرى بها طاقة متبقية. قم بتوصيل قابس طاقة الشاحن بمقبس كهربائي.
لا يتم إيقاف تشغيل مصباح طاقة USB حتى إذا اكتمل جهاز USB الشحن.	يومض مصباح طاقة USB باللون الأخضر ليشير إلى أنه يمكن شحن USB.	لا يعتبر ذلك عطلاً.
حالة شحن جهاز USB أو ما إذا كان الشحن قد اكتمل أم لا غير واضحة.	لا يتم إيقاف تشغيل مصباح طاقة USB حتى إذا تم إكمال الشحن.	تحقق مما إذا كان جهاز USB يقوم بالشحن لتأكيد حالة الشحن.
يتوقف شحن جهاز USB مؤقتاً في منتصف الطريق.	تم توصيل الشاحن بمقبس كهربائي أثناء شحن جهاز USB باستخدام البطارية كمصدر طاقة. تم إدخال بطارية في الشاحن أثناء شحن جهاز USB باستخدام مقبس طاقة كمصدر طاقة.	لا يعتبر ذلك عطلاً. يتوقف الشاحن مؤقتاً عن شحن USB لمدة 5 ثوان تقريباً عندما يتم التمييز بين مصادر الطاقة.
يتوقف شحن جهاز USB مؤقتاً في منتصف الطريق وعندما يتم شحن جهاز USB في الوقت نفسه.	أصبحت البطارية مشحونة بالكامل.	لا يعتبر ذلك عطلاً. يتوقف الشاحن مؤقتاً عن شحن USB لمدة 5 ثوان عندما يتحقق مما إذا كانت البطارية قد تم شحنها بالكامل بنجاح أم لا.
لا يبدأ شحن جهاز USB عندما يتم شحن البطارية وجهاز USB في الوقت نفسه.	طاقة البطارية المتبقية منخفضة جداً.	لا يعتبر ذلك عطلاً. عندما تصل طاقة البطارية إلى مستوى معين، فإنه يبدأ شحن USB تلقائياً.

استخدم الفحوصات المذكورة في الجدول أدناه إذا كانت الأداة لا تعمل بصورة طبيعية. وإن لم يعالج ذلك المشكلة، استشر الموزع الخاص بك أو مركز خدمة HIKOKI المعتمد.

1 العدة الكهربائية

العرض	السبب المحتمل	العلاج
الأداة لا تعمل	لا توجد طاقة متبقية بالبطارية	قم بشحن البطارية.
	لم يتم تركيب البطارية بشكل آمن.	ادفع البطارية حتى تسمع صوت طقطقة.
	لقد تراكم الغبار الخرساني على أطراف حجرة تركيب البطارية وأيضاً على تجاويف زلق البطارية.	قم بتنظيف الغبار الخرساني المتراكم بقطعة جافة.
قوة الامتصاص ضعيفة. خلل في امتصاص الأتربة.	الخزان ممتلئ بالأتربة أو الماء.	تخلص من الأتربة أو الماء. بعد ذلك، قم بإزالة الأتربة العالقة بالمرشح.
	المرشح مسدود.	قم بتنظيف الأتربة بالهواء أو قم بإزالة الأتربة العالقة بالمرشح.
	المرشح غير مركب. (غير موجود في مكانه)	تحقق لمعرفة ما إذا تم تركيب المرشح بطريقة صحيحة.
	الكيس البلاستيكي غير مركب بطريقة صحيحة.	قم بتركيب الكيس البلاستيكي بطريقة صحيحة.
	المرشح غير مركب. المرشح مركب بطريقة غير صحيحة.	قم بتركيب المرشح بطريقة صحيحة.
تسرب الأتربة من فتحة التهوية.	المرشح تالف.	استبدل المرشح التالف.
	وجود حمل زائد على الأداة	تخلص من المشكلة التي تتسبب في الحمل الزائد.
المرفقات محول التوصيلة أو الوصلة -لا يمكن تركيبها -تتناقصت	ازدادت سخونة البطارية. و/أو الوحدة	دع البطارية و/أو الوحدة حتى تبرد.
	لا تتطابق شكل قطعة المرفق أو أبعادها.	تحقق من الطراز المستخدم، وتأكد من استخدام الملحقات والمرفقات المحددين، والذي تم ذكرهما في هذه الوثيقة أو الكتالوج الخاص بنا.
يتعذر تركيب البطارية	محاولة تركيب بطارية غير تلك المحددة للأداة.	يُرجى إدخال بطارية من نوع متعددة الجهد.

حول مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية

يمكن التحقق من الطاقة المتبقية بالبطارية إما من البطارية أو من المكنسة نفسها. (الشكل 18)

ملاحظة

- قد تختلف قراءة الطاقة المتبقية بالبطارية الظاهرة على البطارية عن التي تظهر على المكنسة.
- استخدم الطاقة المتبقية بالبطارية كتوجيه نظرًا لاختلاف القراءات إلى حد ما بسبب درجة الحرارة المحيطة أو خاصية البطارية.

كيف يمكنك إعادة شحن جهاز يحتوي على منفذ

(UC18YSL3)

- (1) حدد طريقة الشحن
- (2) شحن جهاز USB من منفذ تيار كهربائي (الشكل 19-a)
- (3) شحن جهاز USB وبطارية من منفذ تيار كهربائي (الشكل 19-b)
- (4) كيف يمكنك إعادة شحن جهاز يحتوي على منفذ USB للشحن (الشكل 20)
- (5) عندما يتم إكمال شحن جهاز USB (الشكل 21)

الصيانة والفحص

تحذير

- لإجراء الفحص والصيانة، تأكد من إيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية مع فصل البطارية.
- لا تقم بالتشغيل وبذلك مبتلة. فقد يتسبب ذلك في وقوع صدمة كهربائية أو إصابات.

1 صيانة المرشح

ملاحظة

- لأن المرشح مستهلك، نوصيك بتجهيز قطع غيار.
- يجب أن يتم ضغط المرشح القماشي ببساطة حتى في حالة احتمالية انسدادها. التنظيف بقوة سوف يقصر من عمره.
- لا تقم برمي أي مرشح. فقد يؤدي إلى كسر جزء الراتينج الخاص به. المرشح المسدود سوف يقلل من قوة الإمتصاص بشكل ملحوظ. اضغط الجزء الداخلي للمرشح لإسقاط الغبار بانتظام.

2 فحص مسامير التثبيت:

قم بالفحص الدوري لكافة مسامير التثبيت والتأكد من إحكام ربطها بشكل صحيح. في حالة فك أية مسامير، قم بإحكام ربطها على الفور. فقد يعرض الفشل في القيام بذلك إلى مخاطر.

3 صيانة المحرك

ملف وحدة المحرك هو "الجزء الأوسط" من أداة الطاقة. تأكد باستمرار من عدم تلف الملف و/أو بلله بواسطة الزيت أو الماء.

4 فحص الأطراف (الأداة والبطارية)

تأكد من عدم تراكم الغبار والأتربة في الأطراف. في بعض الأحيان، تحقق قبل التشغيل وإثنائه وبعده.

تنبيه

أزل أي غبار أو أتربة قد تتراكم على الأطراف. فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث عطل.

5 التحقق من وجود أتربة

يمكن أن تتم إزالة الأتربة باستخدام قطعة قماش لينة أو ممبلة بالماء والصابون. لا تستخدم مبيضات أو كلور أو جازولين أو ثثر، حيث إنها قد تسبب تلف البلاستيك.

6 التخزين

التخزين في مكان درجة حرارته أقل من 40 درجة مئوية وبعيدًا عن متناول الأطفال.

ملاحظة

تخزين بطاريات الليثيوم أيون

تأكد من اكتمال شحن بطاريات الليثيوم أيون قبل تخزينها. قد يتسبب تخزين البطاريات لفترة طويلة (3 شهور أو أكثر) في تدهور الأداء أو الحد بشكل كبير من وقت استخدام البطارية أو جعل البطاريات غير قادرة على الاحتفاظ بالشحن. مع ذلك، يمكن معالجة تقليل زمن استخدام البطارية بشكل واضح من خلال الشحن المتكرر واستخدام البطاريات من مرتين إلى خمس مرات. إذا زاد زمن استخدام البطاريات قصير جدًا على الرغم من الشحن والاستخدام المتكرر، فإن ذلك يدل على تلف البطاريات وقم بشراء بطاريات جديدة.

تنبيه

في حالة تشغيل العدد الكهربائية أو صيانتها، يجب اتباع تعليمات الأمان والمعايير الخاصة بكل دولة.

ملاحظة هامة حول بطاريات أدوات HIKOKI اللاسلكية

يرجى استخدام إحدى البطاريات الخاصة بنا الموصى بها دائمًا. لا نضمن سلامة أداء الأدوات اللاسلكية في حالة استخدام بطاريات غير موصى بها أو عند فك البطارية أو تعديلها (على سبيل المثال في حالات فك الخلايا أو غيرها من الأجزاء الداخلية أو استبدالها).

ملاحظة

تبعًا لبرنامج HIKOKI للبحث والتطوير المستمر، تتغير المواصفات المذكورة هنا دون إعلام مسبق.

5 تنظيف المرشح (شكل 10) تنبيه

أخفض قوة الامتصاص في حال امتلاء الخزان بالأتربة. تخلص من الأتربة مبكراً عند وصولها حد نصف إرتفاع سعة الخزان. عندما تنخفض طاقة الامتصاص أثناء الاستخدام، قم بإزالة الأتربة في الإجراءات التالية:

ملاحظة

- لأن جهاز تنظيف المرشح يعمل عندما تنخفض طاقة الامتصاص إلى حد ما، فإنه يعمل أيضاً في الحالات التالية:
- عندما تكون قوة الامتصاص في حافة الخرطوم مغلقة.
- عند انسداد الخرطوم بجسم غريب.
- لتنظيف المرشح باستخدام تدفق هوائي قوي:
- (1) اسحب أنبوب قابلة التصغير والتكبير عند طرف الخرطوم.
- (2) قم بسد طرف الخرطوم بيدك ثم قم بتحويل مفتاح الطاقة على وضع التشغيل. بعد ذلك، اضغط على زر الغبار الموجود أعلى الرأس لمدة ثمانية وأحدة تقريباً، ثم قم بتحريك الزر. كرر ذلك ثلاث مرات لاستعادة قوة السفط.
- إن لم يتم استعادة قوة الامتصاص، فقد يكون الخزان ممتلئاً بالأتربة.
- التخل من الأتربة في الخزان.

6 التخلص من الأتربة (شكل 11) تحذير

- تأكد من إيقاف تشغيل المكينة الكهربائية مع فصل البطارية.
- ارتدي قناع الأتربة.
- إذا تم دفع الجهاز على جانبه عندما يكون السائل بداخل الخزان، فسوف يدخل السائل داخل المحرك أو عند منطقة المفتاح، مما يتسبب في حدوث صدمة كهربية أو عطل في المحرك.

تنبيه

- لا تقم بإفحام الخزان والمرشح أو الرأس. وإلا فقد يحدث تشويه أو تلف.
- بالرغم من أن ذلك يعتمد على كمية امتصاص الأتربة والسوائل والتخلص من الأتربة والسوائل الموجودة في الخزان مرة واحدة يومياً على الأقل، حافظ على الجهاز والمرشح وغير ذلك من الأمور بحالة نظيفة. وإلا فقد تنخفض طاقة الامتصاص ويحدث عطل بالمحرك وروائح كريهة أو الصدا.
- لا تمسك مشابك التثبيت عند التخلص من الأتربة الموجودة في الخزان. وإلا فقد تتلف المثبتات.

ملاحظة

- عند إزالة الكيس البلاستيكي المملوء بالأتربة من الخزان، تأكد من أن الكيس لم يعلق بالأجزاء داخل الخزان.
- احرص على تفريغ الكيس البلاستيكي بانتظام حتى لا يصبح مليئاً بالغبار.
- لا تقم بإزالة الخزان مع الملحقات (أنبوب قابلة للتكبير والتصغير، والفوهة الرئيسية وما إلى ذلك) التي تم إدخالها في القاعدة أو في الخزان. وإلا فقد يتلف أي جزء.
- (1) قم بإزالة المثبتات (القطعتين) وقم برفع مقبض الرأس.
- (2) قم بطرق الجانب الداخلي للمرشح برقب مرات عديدة، وقم بإزالة الغبار الموجود في المرشح.
- (3) قم بإزالة الخزان والتخلص من الغبار.
- (4) قم بربط المرشح وصندوق المرشح والرأس والمثبت في الأوضاع الأولية.

7 النقل والتخزين

(1) كيفية استخدام المقبض (شكل 12)

- عند حمل الجهاز أو تحريكه، امسك جزء مقبض الرأس. عندما لا تستخدم المقبض ضعه في جزء الرأس.

(2) ربط الكاستر وتحريكه (شكل 13)

- بواسطة خفض ذراع الكاستر مع الفرامل، فسوف يتم ربط تدوير العجلة. عند تحرير العجلة المربوطة، ارفع الذراع. عند تحريك الجهاز على مركبة، اربط الكاستر لتثبيت الجهاز. مع ذلك، عندما تحرك الجهاز، تحقق من أن الكاستر قد تم تحريره، وإلا فسوف يتلف الكاستر.

(3) تركيب صندوق الأدوات (شكل 14)

(4) تخزين الجهاز أثناء أوقات الراحة (شكل 15)

- يمكنك تخزين الوحدة بسرعة، في أي وقت تتوقف فيه عن العمل أو تأخذ استراحة من التنظيف، عن طريق تثبيت أنبوب قابلة التصغير والتكبير بحامل الأنبوب بحيث يكون وافقاً (تكون الفتحة أعلى الوحدة).

(5) عند تخزين الجهاز (شكل 16)

بعد إزالة فتحة الامتصاص والخرطوم، ثبت أنبوب قابلة التصغير والتكبير بحامل الأنبوب بحيث يكون وافقاً. قم بتخزين الفوهة الرئيسية، فوهة الفجوة والبطارية في صندوق الأدوات.

ملاحظة

عند تخزين المرفقات في الجهاز، لا تستعمل القوة المفرطة عليها

8 توصيل الكيس البلاستيكي (اختياري) (يمكن استخدامه بدون الكيس البلاستيكي) تحذير

- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وإزالة البطارية.
- (1) قم بفصل المثبتين، واسحب الرأس لأعلى بواسطة المقبض وأخرجه من الخزان. (الشكل 7)
- (2) قم بإزالة المرشح وصندوق المرشح بداخل الخزان. أدخل الكيس البلاستيكي بين الجزء الداخلي للخزان ودليل الكيس. أدخل الكيس أولاً بأطول دليل الكيس ثم على كلا الجانبين. (الشكل 22)
- (3) بعد فرد الكيس البلاستيكي بطول الجزء الداخلي من الخزان، اسحب نهاية الكيس البلاستيكي خارج الخزان. باتتبع الإرشادات الواردة في الصفحة 75 "توصيل المرشح"، أدخل المرشح وصندوق المرشح. عند هذه المرحلة، قم بتوصيل المرشح بحيث يتم تأمين الكيس البلاستيكي بمجموعة المرشح. (الشكل 22)

ملاحظة

- لا ينبغي أن تمتد حافة الكيس البلاستيكي بمدخل الهواء خارج الجزء العلوي من الخزان. (انظر الشكل 22)
- إذا كانت جميع حواف الكيس البلاستيكي تمتد خارج أعلى الخزان، فعدنئذ سيتم سد مدخل الهواء، مما يعيق جمع الغبار.

9 كيفية تركيب المرشح الورقي (اختياري) (شكل 17) تحذير

- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وإزالة البطارية.
- عند استخدام المرشح الورقي، استخدمه مع مرشح قماشى قياسي. إذا تمزق المرشح القماشى، فقد يدخل الغبار داخل المحرك، مما قد يؤدي إلى حدوث ضوضاء أو حريق بسبب الحرارة الزائدة.

تنبيه

- عند استخدام مرشح ورقي، تجنب امتصاص السوائل مثل المياه أو الغبار الرطب، لأن ذلك قد يؤدي إلى تمزق المرشح.
- (1) افتح المرشح الورقي بشكل رأسي لذلك تكون فتحة الامتصاص في المرشح الورقي فوق قمة الخزان
- (2) قبل ربط المرشح بالجهاز، قم بثنى الطيتين في الورق المقوى بزاوية 90 درجة تقريباً في اتجاه السهم.
- (3) قم بمطابقة فتحة الامتصاص في المرشح الورقي مع فتحة الامتصاص للجهاز. قم بإدخال المرشح في اتجاه السهم كما هو موضح في الشكل، لذلك يكون الورق المقوى للمرشح الورقي أمام أداة الإيقاف على فتحة الامتصاص.

آلية الطفو

هذا الجهاز مزود بآلية الطفو لمنع المياه من دخول المحرك عندما يمتص أكبر من الكمية المحددة للمياه. عند تشغيل الطفو على عدم الامتصاص في المياه، قم بإيقاف التشغيل بسرعة وقم برمي المياه الموجودة في الخزان.

تحذير

- عند تشغيل الطفو، لا تقم بمتابعة التشغيل. وإلا فقد ترتفع درجة حرارة المحرك بشكل غير طبيعي مما يتسبب في وقوع مشكلات على سبيل المثال تشوه الأجزاء أو احتراق المحرك
- تجنب امتصاص السوائل الرغوية كالمظف أو الرغوات. قبل أن يعمل الطفو، قد تنتفخ الرغوات من منفذ الهواء. إذا تابعت استخدام الجهاز كما هو، فسوف يؤدي ذلك إلى وقوع صدمة كهربية أو عطل.

- 4 قم بفصل سلك طاقة الشاحن بالمقبس.
5 امسك جيدًا بالشاحن واسحب البطارية.

ملاحظة

تأكد من سحب البطارية من الشاحن بعد الاستخدام، واحتفظ بها.

تفريغ الشحنة الكهربائية في حالة البطاريات الجديدة

عندما لا يتم استخدام البطاريات الجديدة لفترة طويلة تكون المادة الكيميائية بداخلها غير نشطة، وقد يكون تفريغ الشحنة الكهربائية منخفضًا عند استخدام البطاريات أول وثاني مرة. هذه ظاهرة مؤقتة، وسيتم تحديد الوقت العادي للشحن بعد شحن البطارية مرتين أو ثلاث مرات.

كيفية إطالة عمر البطاريات.

- (1) اشحن البطاريات قبل استهلاكها بالكامل. عندما تشعر أن طاقة العدة قد ضعفت، قم بإيقاف استخدام العدة واشحن البطارية. عند الاستمرار في استخدام العدة واستهلاك التيار الكهربائي، قد تتلف البطارية ويقتصر عمرها.
- (2) تجنب الشحن في درجات الحرارة العالية. ترتفع حرارة البطارية القابلة للشحن عند الاستخدام. إذا تم شحن البطارية فور الاستخدام، تفسد المادة الكيميائية بداخلها، ويقتصر عمر البطارية. اترك البطارية وقم بشحنها بعد تبريدها.

تنبيه

- إذا تم شحن البطارية عند ارتفاع درجة حرارتها بسبب تركها لفترة طويلة في مكان معرض مباشرة لأشعة الشمس أو بسبب أن البطارية مستخدمة، فسوف يضيء مصباح مؤشر الشحن الموجود بالشاحن لمدة 0.3 ثانية ثم يتوقف لمدة 0.3 ثانية (يتوقف عن الإضاءة لمدة 0.3 ثانية). في مثل هذه الحالة، اترك البطارية أو لا حتى تبرد، ثم ابدأ الشحن.
- عندما يضيء مصباح مؤشر الشاحن بشكل متقطع (على مدار فواصل زمنية قدرها 0.2 ثانية)، تحقق من وجود أية أشياء غريبة في موصل بطارية الشاحن وانتزعها. إذا لم تكن هناك أية أشياء غريبة، فقد يكون هناك تلف في البطارية أو الشاحن. خذ القطعة التالفة إلى مركز الخدمة المعتمد.
- ونظرًا لأن الكمبيوتر الصغير المدمج يستغرق 3 ثوانٍ للتأكد من بدء شحن البطارية باستخدام UC18YSL3، انتظر 3 ثوانٍ على الأقل قبل إعادة إدخالها لمواصلة الشحن. إذا تم إعادة إدخال البطارية خلال 3 ثوانٍ، فقد لا يتم شحن البطارية بشكل صحيح.

قبل التشغيل

تحذير

قبل الاستخدام، تحقق من التالي. يجب التحقق من 1 إلى 2 قبل إدخال البطارية.

1 تأكد من إيقاف تشغيل المكينة الكهربائية. (الشكل 3)

في حالة توصيل المكينة بالتيار الكهربائي وكان زر التشغيل على وضع البدء دون ادنى علم، تبدأ المكينة بالعمل فجأة محدثة أضرار غير متوقعة. مفتاح التشغيل المكينة الكهربائية سيعمل من خلال الضغط على "تشغيل" وسيتم إيقاف تشغيله عند إعادته إلى "إيقاف". تأكد من أن مفتاح المكينة على إيقاف.

2 ترتيب استخدام البطاريات

عند تركيب بطاريتين، فإن البطارية التي تحتوي على أقل طاقة متبقية هي التي تعمل أولاً حتى تنفد. فعند نفاذها، ينتقل العمل إلى البطارية الأخرى تلقائيًا. وما زال العمل ممكنًا مع تركيب بطارية واحدة.

ملاحظة

في حالة عدم وجود طاقة متبقية في البطارية، يتم شحن البطارية على الفور للاستخدام الأمثل لاحقًا.

3 افحص المرشح

العودة إلى "2. توصيل المرشح" المرشح يجب أن يتم توصيله بطريقة صحيحة.

تنبيه

تتخفف كمية امتصاص الماء انخفاضًا حادًا عند تكرار استخدام المرشح القماشي المجهز تجهيزًا قياسيًا في امتصاص السوائل. استخدم مرشح التايلون المباع على حدة عند تكرار امتصاص كميات كبيرة من الماء.

4 تركيب البطارية (شكل 4)

عند سحب رافعة مشبك التثبيت، افتح واقي البطارية. بعد ذلك، طابق البطارية مع جز الوحدة، ثم اضغط بقوة على البطارية حتى تسمع صوت طقطعة.

تنبيه

لا تلمس الأطراف. فقد ينتج عن القيام بذلك حدوث قطع يديك على الأطراف أو غيرها من الأصابع غير المتوقعة.

5 إزالة البطارية (شكل 4)

عند إزالة البطارية من الوحدة، اضغط على المزلاج من الجانبين، ثم حرك البطارية لأعلى لسحبها.

6 تشغيل المفتاح (الشكل 5)

أثناء التشغيل، تغيير قوة الامتصاص في كل مرة يتم فيها الضغط على مفتاح تحديد الوضع.

كيفية الاستخدام

تنبيه

لا تستخدم المقدمة كمسند للذمين ولا تجلس عليها. في حالة أن الجهاز بدأ في التحرك المفاجئ، فقد يتسبب ذلك في وقوع إصابة.

ملاحظة

تعامل مع الخرطوم بعناية. لا تقم بثني الخرطوم بالقوة، أو المشي عليه أو سحبه لتحريك المكينة. علاوة على ذلك، لا تترك الخرطوم متنبّثًا. لأنه ربما تحدث مشكلات مثل التشوه.

1 توصيل الخرطوم (شكل 6)

اضغط على الخرطوم الموصل بفحة المص الخاصة بالخزان حتى تدر صوت طقطعة وقم بتوصيلها. عند إزالة الخرطوم، إسحب الخرطوم بينما تقوم بدفع الزر الخاص بفحة المص.

2 توصيل المرشح (شكل 7)

تحذير

- كن متأكدًا من توصيل المرشح (المرشح المصنوع من القماش أو مرشح الغبار) وإلا فسوف يتلف المحرك.
- عند جمع الغبار الناعم، مثل المسحوق الجانبي ومسحوق الحجر، استخدم ورقة المرشح الاختيارية.
- ولأنه مرشح للامتصاص الجاف والرطب، لا تقم بإزالته عند امتصاص السوائل كالماء مثلاً.

ملاحظة

إذا كان المرشح رطبًا، اتركه حتى يجف في أشعة الشمس المباشرة. استخدم المرشح عندما تقلل الرطوبة من قوة المص بشكل واضح.

- (1) تأكد من أن مجموعة المرشحات موجودة عند فوهة الخزان.
- (2) تأكد من أن صندوق المرشح موجود على الجزء السفلي من المرشح
- 3 ركب أنبوب قابلة للتصغير والتكبير والفوهات الفوهة الرئيسية وما إلى ذلك.

عندما تُستخدم كمكينة (شكل 8)

قم بالتوصيل بترتيب الخرطوم (القطر الداخلي 1.5 × 38 م طول) أنبوب قابلة للتصغير والتكبير والفوهة الرئيسية. تم التوصيل بالضغط في اتجاه السهم. يمكن تركيب فوهة المص الخاصة بالشقوق وفقًا للاستعمال.

4 قم بتوصيل العدد الكهربائية (شكل 9)

قم بالتوصيل بترتيب الخرطوم (القطر الداخلي 38 مم × 1.5 م طول) والمحور أو الوصلة (D) (ملحق اختياري). تم التوصيل بالضغط في اتجاه السهم.

ملاحظة

- (1) عند تشغيل الوحدة بعد إيقاف تشغيلها، فإن مفتاح تبديل الوضع يعود إلى الحالة التي كان عليها قبل إيقاف تشغيله.
- (2) تعود الوحدة إلى الوضع [2] عند ضبطها على الوضع [3]. استنادًا إلى بيئة التشغيل، قد تعمل وظيفة الحماية من درجة الحرارة المنبعثة من الوحدة الرئيسية على تشغيلها وإغلاقها. إذا توقفت تشغيل الوحدة، ارجع إلى استكشاف الأخطاء وإصلاحها (صفحة 72).

الجدول 1

دلالات مصباح مؤشر الشحن			
مُوصل بمصدر الطاقة	يضيء لمدة 0.5 ثانية. لا يضيء لمدة 0.5 ثانية. (يتوقف لمدة 0.5 ثانية.)	يومض (أحمر)	قيل الشحن
سعة البطارية أقل من 50%	يضيء لمدة 0.5 ثانية. لا يضيء لمدة 1 ثانية. (يتوقف لمدة 1 ثانية.)	يومض (أزرق)	أثناء الشحن
سعة البطارية أقل من 80%	يضيء لمدة 1 ثانية. لا يضيء لمدة 0.5 ثانية. (يتوقف لمدة 0.5 ثانية.)	يومض (أزرق)	
سعة البطارية أكثر من 80%	يضيء باستمرار	يضيء (أزرق)	
	يضيء باستمرار (صوت طنان مستمر: لمدة 6 ثواني)	يضيء (أخضر)	استكمال الشحن
السخونة الزائدة للبطارية تعذر الشحن (يبدأ الشحن عندما تبرد البطارية).	يضيء لمدة 0.3 ثانية. لا يضيء لمدة 0.3 ثانية. (يتوقف لمدة 0.3 ثانية.)	يومض (أحمر)	السخونة الزائدة الاستعداد
تلف البطارية أو الشاحن.	يضيء لمدة 0.1 ثانية. لا يضيء لمدة 0.1 ثانية. (يتوقف لمدة 0.1 ثانية.) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (صوت طنان مستمر: لمدة 2 ثانية)	يضيء يتقطع (أرجواني)	تعذر الشحن

(2) ما يتعلق بدرجات الحرارة ومدة شحن البطارية القابلة لإعادة الشحن
سوف تصبح درجات الحرارة ووقت الشحن كما هو موضح في الجدول 2.

الجدول 2

UC18YSL3				الشاحن	
Li-ion				نوع البطارية	
10- درجة مئوية - 50 درجة مئوية				درجة حرارة شحن البطارية	
18		14.4		فولت	الجهد الكهربائي للشحن
سلسلة متعددة الجهد	سلسلة BSL18....		سلسلة BSL14....		البطارية
	(10 خلايا)	(5 خلايا)	(8 خلايا)	(4 خلايا)	
32 :BSL36A18 52 :BSL36B18	20 : BSL1830 26 : BSL1840 32 : BSL1850 38 : BSL1860	15 :BSL1815S 15 : BSL1815 15 :BSL1815X 20 : BSL1820 25 : BSL1825 30 :BSL1830C	20 : BSL1430 26 : BSL1440 32 : BSL1450 38 : BSL1460	15 :BSL1415S 15 : BSL1415 15 :BSL1415X 20 : BSL1420 25 : BSL1425 30 :BSL1430C	وقت الشحن، تقريبًا (في درجة حرارة 20 درجة مئوية) دقيقة
5				فولت	جهد الشحن
2				أ	تيار الشحن

ملاحظة

قد يختلف وقت الشحن تبعًا لدرجة حرارة المحيط والجهد الكهربائي لمصدر الطاقة.

المواصفات

1 العدد الكهربائي

الطراز	العنصر
RP3608DA	
36 V	الفولتية المقدرة
محرك كهربائي يعمل بالتيار المستمر	المحرك
النوع المبتل و الجاف	الاستعمال
3.5 م/دقيقة	الحد الأقصى لتدفق هواء
20.1 كيلو باسكال	الحد الأقصى للتفريغ
8 لتر	تفاصيل - التجفيف
6 لتر	تفاصيل- الترطيب
البطارية متعددة الفولت	البطارية المتاحة لهذه الأداة*
331 مم × 369 مم × 382 مم	الأبعاد (الطول × العرض × الارتفاع)
10.4 كجم (BSL36A18 × بطاريتين)	الوزن

* يتعذر استخدام البطاريات الحالية (السلسلة BSL3660/3626X/3626/3625/3620، وBSL18.... مع هذه الأداة.

2 البطارية

الطراز	BSL36A18
الجهد الكهربائي	36 فولت / 18 فولت (التحويل التلقائي*)
سعة البطارية	2.5 أمبير/ساعة / 5.0 أمبير/ساعة (التحويل التلقائي*)
المنتجات اللاسلكية	سلسلة متعددة الفولت، منتج 18 فولت
الشاحن المتاح	تزليج الشاحن لبطاريات ليثيوم أيون

* سوف تتحول الأداة بنفسها تلقائيًا.

** يرجى الاطلاع على الكتلوج العام الخاص بنا للحصول على التفاصيل.

التفريغ

قم بتفريغ العدد الكهربائية بحذر.

الشحن

قبل استخدام العدد الكهربائية، قم بشحن البطارية كما يلي.

- 1 **قم بتوصيل سلك طاقة الشاحن بالمقيس.**
عند توصيل قابس الشاحن بالمقيس، فسوف يومض مصباح مؤشر الشاحن باللون الأحمر (على مدار فواصل زمنية قدرها ثانية).
- 2 **ادخل البطارية بالشاحن**
أدخل البطارية في الشاحن بقوة كما هو مبين في الشكل 2 (في صفحة 2).
- 3 **الشحن**
عند إدخال البطارية في الشاحن، سوف يومض مصباح مؤشر الشاحن باللون الأزرق.

عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يضيء مصباح مؤشر الشاحن بالضوء الأخضر. (انظر الجدول 1)
(1) دلالة مصباح مؤشر الشحن
سوف توضح دلالات مصباح مؤشر الشحن في الجدول 1، وفقًا لحالة الشاحن أو البطارية القابلة للشحن.

الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية أعلى من 75%.	⬢⬢⬢⬢⬢
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية 75% - 50%.	⬢⬢⬢⬢⬢
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية 50% - 25%.	⬢⬢⬢⬢⬢
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية أقل من 25%.	⬢⬢⬢⬢⬢
وميض؛ طاقة البطارية المتبقية أوشكت على النفاد. أعد شحن البطارية في أقرب وقت ممكن.	⬢⬢⬢⬢⬢
وميض؛ تم إيقاف بسبب درجة الحرارة المرتفعة. أزل البطارية من الأداة واركبها لتبرد.	⬢⬢⬢⬢⬢
وميض؛ تم إيقاف بسبب عطل أو خلل. قد تكون البطارية هي المشكلة، لذلك يُرجى الاتصال بالتاجر.	⬢⬢⬢⬢⬢

ملاحظة

- (1) لتجنب استهلاك طاقة البطارية الناتج عن نسيان إغلاق ضوء LED، ينطفئ الضوء تلقائيًا بعد مضي ما يقرب من 2 دقيقة.
- (2) تحقق من مؤشر الطاقة المتبقية ببطارية المكتسة بعد إيقاف تشغيل الوحدة الرئيسية.

الملحقات القياسية

- (1) الخرطوم (القطر الداخلي 38 مم × 1.5 م طول).....1
- (2) أنبوب قابلة التصغير والتكبير.....1
- (3) فوهة الفجرة.....1
- (4) الفوهة الرئيسية.....1
- (5) البطارية (BSL36A18)*.....2
- (6) الشاحن (UC18YSL3)*.....1
- (7) غطاء البطارية*.....2
- (8) صندوق الأدوات*.....1

تخضع الملحقات القياسية للتغيير دون إخطار.

* مواصفات (NN) المستبعدة.

اختيار الملحقات

ملحقات هذا الجهاز مدرجة في الصفحة 81.
تخضع الملحقات الاختيارية للتغيير دون إخطار.

تطبيقات

- التنظيف العام في أماكن العمل والأماكن الأخرى.
- تجميع الغبار الناعم أثناء طحن أو قطع أو ثقب الخرسانة أو الخشب باستخدام العدد الكهربائي.
- امتصاص السوائل مثل الماء المنسكب على الأرضية.

الرموز

تحذير

يبين ما يلي الرموز المستخدمة للماكينة. تأكد من أنك تفهم معناها قبل الاستخدام.

RP3608DA: المكنسة اللاسلكية	
لتقليل خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل التعليمات.	
قم دائمًا بارتداء القناع الواقي للعين.	
ارتدي دائمًا واقي الأذن.	
لا تقف أبدًا على المكنسة.	
تحذير	
مفتاح التشغيل (ON)	
مفتاح إيقاف التشغيل (OFF)	
افصل البطارية	
عمل محظور	
مفتاح محدد الوضع	
الوضع الاقتصادي	
الوضع القياسي	
وضع التربو	
مفتاح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية	
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية أعلى من 75%.	
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية 75% - 50%.	
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية 50% - 25%.	
طاقة البطارية المتبقية أقل من 25%. أعد شحن البطارية في أقرب وقت ممكن.	

مسميات الأجزاء (الشكل 1 - الشكل 21)

①	مفتاح المكنسة الكهربائية	③٢	فوهة الخزان
②	لوحة الاسم	③٣	تصفية التعينة
③	زر الأتربة	③٤	أنبوب قابلة التصغير والتكبير
④	لوحة التشغيل	③٥	الفوهة الرئيسية
⑤	مفتاح مؤشر شحن البطارية المتبقي	③٦	حلقة لولبية
⑥	مصابيح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية	③٧	فتحة عادم الغبار
⑦	رقم البطارية	③٨	العدة الكهربائية
⑧	مصابيح بيان الوضع	③٩	المحول (ملحق اختياري)
⑨	مفتاح تبديل الوضع	④٠	الوصلة (ملحق اختياري)
⑩	فتحة المص	④١	محول مجمع الأتربة (ملحق اختياري)
⑪	الكاستر	④٢	العدة الكهربائية
⑫	الخزان	④٣	المرشح الورقي
⑬	المثبت	④٤	فتحة المص
⑭	صندوق الأدوات (2XC فقط)	④٥	كرتوني
⑮	فتحة المص / فتحة العادم	④٦	الطي
⑯	مصابيح مؤشر الشحن	④٧	الثني
⑰	البطارية	④٨	السداد
⑱	رافعة مشبك التثبيت	④٩	العبوة المطاطية
⑲	واقي البطارية	⑤٠	الزراع
⑳	الحافة	⑤١	تحرير
㉑	طرف	⑤٢	إصلاح
㉒	رقم البطارية	⑤٣	مسمار خطافي الشكل
㉓	مزلاج	⑤٤	غلافة الأنبوب
㉔	الزر	⑤٥	حامل الأنبوبة
㉕	الخرطوم (القطر الداخلي 38 مم x طول 1.5 متر)	⑤٦	فوهة الفجوة
㉖	الرأس	⑤٧	مصابيح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية
㉗	المقبض	⑤٨	غطاء مطاطي
㉘	وترشيع	⑤٩	منفذ USB
㉙	قص الترشيح	⑥٠	كابل USB
③٠	وصلة التنام المرشح	⑥١	كيس بلاستيكي
③١	فتحة المص (الجزء الداخلي للخزان)		

تحذيرات حول البطارية فنة ليثيوم أيون

لزيادة عمر البطارية، يتم تزويد بطارية ليثيوم أيون بوظيفة الحماية لإيقاف الإخراج. في حالة النقاط من 1 إلى 3 المبينة أعلاه، عند استخدام هذا المنتج، وحتى في حالة سحب المفتاح، فقد يتوقف المحرك. ليس هذا هو سبب المشكلة وإنما نتيجة وظيفية الحماية.

- 1 عند استمرار انقطاع طاقة البطارية، يوقف المحرك. في هذه الحالة، قم بشحن البطارية في الحال.
- 2 قد يوقف المحرك إذا زاد الحمل على العدة في هذه الحالة، أطلق مفتاح العدة وخفف من الحمل. بعد ذلك، يمكنك استخدامها مرة أخرى.
- 3 إذا زاد الحمل على البطاريات نظرًا لزيادة العمل، فقد تتوقف طاقة البطارية. في هذه الحالة، توقف عن استخدام البطارية واتركها لتبرد.

بعد ذلك، يمكنك استخدامها مرة أخرى.

علاوة على ذلك، يرجى الانتباه للتحذيرات والتنبيهات التالية.

تحذير

- لتجنب تسرب البطارية، وارتفاع درجة الحرارة، وانبعاث الأبخرة، والانفجار، والاشتعال، يرجى الانتباه للاحتياطات التالية.
- 1 تأكد من عدم تجمع الخرطاة والأترية بالبطارية.
 - 2 تأكد أثناء العمل من عدم سقوط الخرطاة والأترية بالبطارية.
 - 3 تأكد من عدم تجمع أية خرطاة أو أترية تسقط بالبطارية أثناء العمل.
 - 4 لا تقم بتخزين البطاريات غير المستخدمة في مكان عرضه لتجمع الخرطاة والأترية.
 - 5 قبل تخزين البطاريات، قم بإزالة الخرطاة والأترية التي قد تثبت بها ولا تقم بتخزينها مع أجزاء معدنية (مسامير وغيرها).
 - 6 لا تقم بثقب البطارية بواسطة شيء حاد مثل المسامير، أو الطرق عليها بمطرقة، أو الوقوف عليها، أو إلقتها.
 - 7 لا تستخدم بطاريات تالفة أو مشوهة.
 - 8 لا تستخدم البطاريات معكوسة الأقطاب.
 - 9 لا تصل البطاريات مباشرة بآخذ كهربائية أو مأخذ القذاحة الخاصة بالسيارة.
 - 10 لا تستخدم البطارية لأغراض غير الأغراض المخصصة لها.
 - 11 إذا فشل استكمال شحن البطارية في الوقت المخصص له، توقف عن استكمال الشحن.
 - 12 لا تعرض البطارية لدرجات الحرارة العالية أو الضغط العالي، فلا تضعها بالقرب من فرن ميكروويف، أو مجفف، أو حاوية بضغط عال.
 - 13 احفظ البطارية بعيدًا عن النيران فور ملاحظة تسرب أو رائحة كريهة.
 - 14 لا تستخدم البطارية في مكان تتولد به كهرباء ساكنة شديدة.
 - 15 إذا حدث تسرب للبطارية، أو انبعاث رائحة كريهة، أو زيادة درجة الحرارة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو ظهرت أية أعراض غير طبيعية أثناء الاستخدام، أو الشحن، أو التخزين، قم بإزالة البطارية على الفور من جهاز أو من شاحن البطارية وقم بإيقاف استخدامها.
 - 16 لا تقم بغمر البطارية في أي سائل ولا تسمح بتسرب السائل داخلها.
 - 17 يمكن أن يتسبب دخول السائل الموصل، مثل الماء، في تلف ينتج عنه نشوب حريق أو وقوع انفجار. قم بتخزين البطارية في مكان بارد وجاف، بعيدًا عن أي مواد قابلة للاحتراق والاشتعال. يجب تجنب الغلاف الجوي الذي يحتوي على غازات مسببة للتآكل.

تنبيه

- 1 إذا لامس تسرب سائل من البطارية عينك، لا تقم بفركها وغسلها جيدًا بماء نقي مثل ماء الصنبور واتصل بالطبيب على الفور.
- 2 إذا تركت العين دون معالجة، قد يتسبب السائل في مشاكل بالعين.
- 3 إذا لامس سائل متسرب جلدك أو ملابسك، اغسلها جيدًا بماء نقي مثل ماء الصنبور.
- 4 قد يتسبب السائل المتسرب في تهيج الجلد.
- 5 إذا وجدت صدأ، أو رائحة كريهة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو غيرهما من المظاهر غير المعتادة عند استخدام البطارية للمرة الأولى، لا تستخدمها وقم بإرجاعها للوكيل أو البائع.

تحذير

إذا دخلت مادة موصلة إلى طرف بطارية ليثيوم أيون، قد يقل التيار الكهربائي للبطارية مما يتسبب في نشوب حريق. عند تخزين بطارية ليثيوم أيون، اتبع التعليمات التالية بعناية.

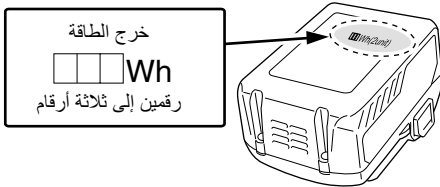
- لا تقم بإدخال أجزاء موصلة، أو مسامير، أو أسلاك مثل أسلاك الحديد والنحاس في مكان التخزين.
- لتجنب انقطاع التيار الكهربائي، قم بإدخال البطاريات الباعدة أو ادخلها بشكل آمن بغطاء البطارية للتخزين حتى لا يمكن رؤية المروحة.

بالنسبة لنقل بطارية ليثيوم أيون

عند نقل بطارية ليثيوم أيون، يرجى ملاحظة الاحتياطات التالية.

تحذير

- أخطر شركة النقل أن الحزمة تحتوي على بطارية ليثيوم أيون، وأخبر الشركة بترح الطاقة الخاص بها واتبع تعليمات شركة النقل عند ترتيب عملية النقل.
- وتعد بطاريات ليثيوم أيون التي تتعدى خرج الطاقة بها 100 واط ضمن تصنيف الشحن للبضائع الخطرة وسوف تتطلب إجراءات خاصة لتقديم الطلبات.
 - ونقلها للخارج، يجب عليك الامتثال للقانون الدولي وقواعد البلد الوجهة والأنظمة المعمول بها بداخلها.
 - إذا تم تركيب BSL36B18 في العدة الكهربائية، فإن وحدة إخراج الطاقة سوف تتجاوز 100 واط في الساعة وسوف يتم تصنيف الوحدة كبضائع خطرة حسب تصنيف الشحنات.



احتياطات اتصال جهاز (UC18YSL3) USB

عند وقوع مشكلة غير متوقعة، فقد تتلف البيانات الموجودة في جهاز USB متصل بهذا المنتج أو قد يتم فقدانها. تأكد دائمًا من عمل نسخ احتياطي لأي بيانات موجودة في جهاز USB قبل الاستخدام مع هذا المنتج.

يرجى توخي الحذر من أن شركتنا لا نتحمل مطلقًا أي مسؤولية لأي بيانات تم تخزينها في جهاز USB سواء كانت تالفة أو مفقودة أو أي تلف يحدث عند الاتصال بجهاز.

تحذير

- قبل الاستخدام، افحص كابل USB الموصل بحثًا عن أي تلف أو عيوب.
- استخدام كابل USB معيب أو تالف قد يؤدي إلى انبعاث أدخنة أو اشتعال.
- عند عدم استخدام المنتج، قم بتغطية منفذ USB بالغطاء المطاطي.
- تجمع أترية وما إلى ذلك في منفذ USB قد يسبب انبعاث أدخنة أو اشتعال.
- لا يمكن حدوث توقف مسبب أثناء شحن USB.
- عندما يكون جهاز USB غير مشحون، قم بإزالة جهاز USB من الشاحن.
- عدم القيام بذلك قد لا يؤدي فقط إلى تقصير عمر بطارية جهاز الـ USB، بل من الممكن أيضًا أن يسبب حوادث غير متوقعة.
- من المحتمل ألا يتم شحن بعض أجهزة USB للشحن، حسب نوع الجهاز.

إجراءات السلامة الخاصة بالمكنسة اللاسلكية

- كي تمنع الحوادث، مثل الحرائق، والصدمة الكهربائية، والجروح، كن متأكدًا من اتباع " احتياطات السلامة" المنصوص عليها بالأسفل.
- قبل الاستخدام، لذا قراءة كافة "احتياطات السلامة" وقم باستخدام الجهاز بشكل صحيح طبقًا للتعليمات.
- كن متأكدًا من إبقاء دليل التعليمات في المكان الذي يستطيع المستخدم الرجوع له في أي وقت.

تحذير

- 1 حافظ على مكان العمل نظيفًا. مكان أو طاولة العمل غير النظيفة ربما تسبب الحوادث.
- 2 كن منتهياً للوضع حول مكان العمل. اجعل المكان ساطعاً بشكل كافٍ. لا تستخدم الجهاز في الأماكن التي بها سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- 3 ابعاد الأطفال عن ذلك. لا تترك أي شخص آخر غير المشغل يلمس المكنسة أو السلك. ابعاد أي شخص غير المشغل عن مكان العمل.
- 4 استخدم المكنسة الملائمة للعمل. استخدم الجهاز للأغراض المحددة فقط.
- 5 لا تعامل مع سلك الطاقة بعنف.
- لا تحمل الشاحن باستخدام سلك الطاقة فقط، أو بسحب القابس من المأخذ أثناء حمل سلك الطاقة.
- ابعاد عمل الطاقة عن الحرارة، والزيوت أو الحواف الحادة.
- 6 يجب عمل الصيانة للمكنسة بحرص. استبدل الملحقات يجب أن يكون طبقاً لدليل التعليمات. افحص بانتظام سلك الطاقة الخاص بالشاحن، وتواصل مع الوكيل الخاص بك لإصلاح الشاحن في حالة تلفه. عندما يتم استخدام سلك تمديد إضافي، قم بفحصه من حين لآخر، و عندما تلف، قم باستبداله.
- 7 في الحالات التالية، قم بإيقاف تشغيل المكنسة وكذلك مصدر الطاقة: عندما لا يتم استخدام المكنسة أو يتم إرسالها للإصلاح. الملحقات، على سبيل المثال الخرطوم والمرشح، يتم استبدالهما.
- الخطر متوقع.
- 8 تجنب التشغيل المفاجئ. لا تقم بحمل الجهاز الذي تم توصيله بمصدر الطاقة بأصبعك الموجود على المفتاح. تأكد من أن المفتاح مغلقاً قبل ادخال البطارية.
- 9 قم بأداء العمل بأقصى حرص. عندما استخدام المكنسة، كن منتهياً لطريقة التعامل، ولكيفية القيام بالعمل، والوضع المحيط وما إلى ذلك من الأمور، ثم تشغيلها بحذر. عندما تقوم بأداء العمل على مسافة من المكنسة، كن منتهياً لطرف التشغيل الخاصة بالمكنسة. (صوت غير معتاد، ارتفاع الغبار، ينبعث منه الدخان، وغير ذلك) يجب أن تتمتع بالسلامة. لا تستخدم الجهاز وأنت متعب.
- 10 قم بالفحص لأي أجزاء تالفة.
- قبل الاستخدام تحقق من وجود أي تلفيات بالغطاء الواقي أو الأجزاء الأخرى وتأكد من إذا ما كان الجهاز يعمل بشكل طبيعي و يقوم بأداء الوظائف المحددة له.
- تحقق من وجود أي أشياء غير معتادة في كافة الأماكن والتي من الممكن أن تؤثر على التشغيل، وضبط الموضع، وحالة تثبيت الأجزاء المتحركة، أو الأجزاء التالفة أو حالة الملحق.
- استبدل أو إصلاح الغطاء الواقي والأجزاء الأخرى يجب أن تتبع الشروط الخاصة بتعليمات التشغيل. إذا لم توجد هذه الشروط في دليل التشغيل، من فضلك قم بطلب الإصلاح من الموزع المحلي أو وكيل الصيانة المعتمد.
- إذا تعطل المفتاح، من فضلك اطلب الإصلاح من الموزع المحلي أو وكيل الصيانة المعتمد. تجنب استخدام المكنسة التي لا يمكن تشغيلها أو إيقافها من المفتاح.
- 11 قم بالاتصال بالمحل المخصص من أجل إصلاح المكنسة.
- نظراً لارتفاع المكنسة مع معايير السلامة، فلا تقم بتعديلها.
- كن متأكدًا من طلب الصيانة من الموزع المحلي أو وكيل الصيانة المعتمد. عندما تقوم بالإصلاح بنفسك ربما يتسبب ذلك في وقوع الحوادث أو الإصابات.
- 12 يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين يتبعون بنقص الخبرة والمعرفة وذلك إذا تم إعطاء إشراف أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي يمكن التورط فيها. لا يجب أن يقوم الأطفال بالعبث بالجهاز. التنظيف وعمل الصيانة من قبل المستخدم يجب ألا يتم بواسطة الأطفال دون إشراف.

الاحتياطات عند استخدام المكنسة اللاسلكية

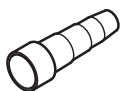
جرى وصف الاحتياطات المشتركة للمكنسة. ولاستخدام المكنسة مع الأدوات الكهربائية، لذا اتبع التعليمات الموضحة أدناه:

تحذير

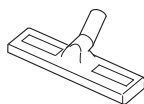
- 1 إمنع الجهاز من الانتمصص في الحالات التالية:
- الشرارة المتولدة أثناء قطع أو طحن المعدن.
- الأشياء ذات درجة الحرارة المرتفعة، مثل سيجارة مشتعلة.
- المواد القابلة للاشتعال (الجازولين والبنزين، والكبروسين، والطلاء، وغير ذلك)، المواد القابلة للانفجار (النيتروجلوسرين، وغير ذلك)، المواد القابلة للاحتراق (الألومنيوم، والزنك، والمغنيسيوم، والتيتانيوم، والفسفور الأحمر، والفسفور الأصفر، والسليوليد، وغير ذلك).
- الأشياء الحادة مثل المسامير وشفرات الحلاقة.
- رقائق الخشب، والمعادن، والحجر، والسلاسل المعدنية.
- مواد التصلب مثل مسحوق الأسمنت والجير، الغبار الناعم المتصل، مثل مسحوق المعدن ومسحوق الكربون.
- السوائل الرغوة، مثل الزيت، والماء المغلي، والسائل الكيميائي، والمنظف، السوائل، مثل الماء والزيت. ربما تتسبب في الحرائق أو الإصابات.
- 2 ضع المرشح بشكل صحيح قبل الاستخدام. لا تستخدم الجهاز بدون مرشح أو وضعه في موضع خطأ، كما لا تقم باستخدام مرشح ممزق. لأن ذلك ربما يسبب التلف مثل احتراق الموتور.
- 3 لا تستخدم الجهاز والامتصاص الخاص به مفتوح أو توجد إعاقة بمدخل الهواء أو فتحة العادم. قد تزيد درجة حرارة المحرك بشكل غير طبيعي، مما يؤدي إلى وقوع المشاكل مثل تشوه بعض الأجزاء أو احتراق المحرك.
- 4 لا تقم بتشغيل الجهاز عندما يكون الطفو الخاص به يعمل أو عندما يكون الخرطوم أو فوهة المصن الخاصة به وغير ذلك مسدودة بالمواد الغريبة. درجة حرارة المحرك ربما تزيد بشكل غير طبيعي، مما يؤدي إلى وقوع مشاكل مثل تشوه الأجزاء أو احتراق المحرك.
- 5 لا تغلق الجهاز أو تستخدمه على جانبه. لأن ذلك ربما يسبب صدمة كهربية أو التلف.
- 6 لكي تمنع تشوه الجهاز أو كسره بسبب سقوطه، وغير ذلك، فإنه يجب نقل الجهاز بشوكة الكسر أو التشقق أو التشوه ربما بسبب الإصابات.
- 7 إذا قمت بإسقاط الجهاز أو صدمه بغير قصد، فقم بالتحقق من وجود كسر أو تشقق أو تشوه في الجهاز. الكسر أو التشقق أو التشوه ربما بسبب الإصابات.
- 8 عندما يكون الجهاز في حالة سينة أو يصدر صوت غير معتاد أثناء الاستخدام، فقم بإيقاف تشغيل المفتاح فوراً وأطلب الإصلاح من الموزع المحلي أو وكيل الصيانة المعتمد. وإذا تابعت استخدام الجهاز في هذه الحالة، ربما يؤدي ذلك لحدوث إصابات.
- 9 يستخدم هذا الجهاز فقط في داخل المنزل. لا يستخدم أبداً في الخارج. قد يتسبب تدهور العزل في حدوث صدمة كهربية أو حريق كهربائي.
- 10 لا تستخدم المنتج إذا كانت الأداة أو أطراف البطارية (قاعدة البطارية) مشوهة.
- يمكن أن يتسبب تركيب البطارية في انقطاع التيار الأمر الذي يمكن أن ينتج عنه انبعاث الدخان أو الاشتعال.
- 11 قم بتنظيف أطراف الأداة (قاعدة البطارية) من الغبار والأتربة.
- قبل الاستخدام، تأكد من عدم تجمع البرادة والأتربة في منطقة الأطراف.
- أثناء الاستخدام، حاول تجنب منع تراكم الغبار والأتربة على البطارية.
- عند إيقاف التشغيل أو بعد الاستخدام، لا تترك الأداة في مكان يمكن أن تعترض به إلى سقوط البرادة أو الأتربة.
- امسح أي غبار أو أتربة أو مياه أو أي سائل آخرى قد تتراكم على موصل البطارية.
- فإن القيام بذلك يمكن أن يتسبب في حدوث دائرة القصر الذي يمكن أن ينتج عنه انبعاث الدخان أو الاشتعال.



320994



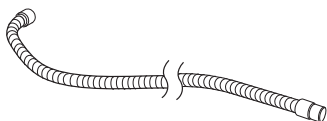
337527



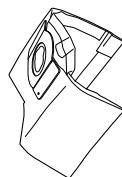
326127



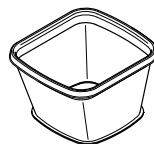
321984



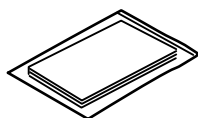
337511



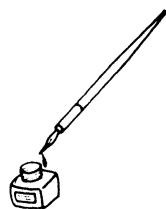
00323703

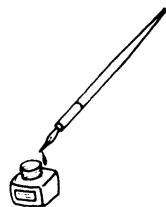


338324



328099





Koki Holdings Co., Ltd.

012

Code No. C99731533 F

Printed in China